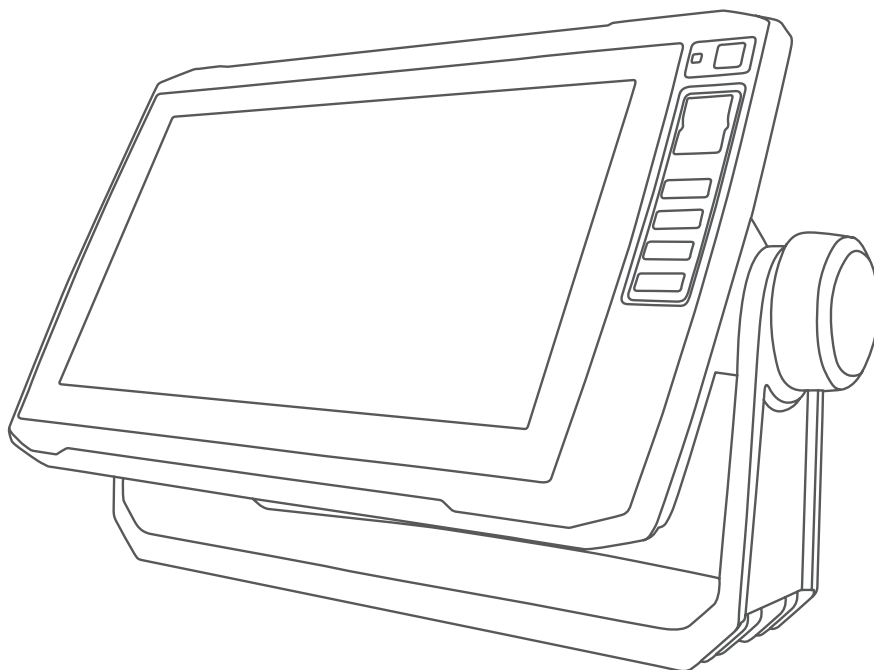


GARMIN®



ECHOMAP™ UHD

Brukerveiledning

© 2019 Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper

Med enerett. I henhold til opphavsretslovene må ingen deler av denne brukerveiledningen kopieres uten skriftlig samtykke fra Garmin. Garmin forbeholder seg retten til å endre eller forbedre produktene sine og gjøre endringer i innholdet i denne brukerveiledningen uten plikt til å varsle noen person eller organisasjon om slike endringer eller forbedringer. Gå til www.garmin.com for å finne gjeldende oppdateringer og tilleggsinformasjon vedrørende bruk av dette produktet.

Garmin®, Garmin-logoen, BlueChart® og Fusion® er varemerker for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper, registrert i USA og andre land. ActiveCaptain®, ECHOMAP™, Fusion-Link™, Garmin ClearVu™, Garmin Connect™, Garmin Express®, Garmin Quickdraw™, GXM™, LiveScope™, OneChart™ og Panoptix™ er varemerker for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

BLUETOOTH® navnet og logoene eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk som Garmin gjør av disse, er underlagt lisens. NMEA®, NMEA 2000® og NMEA 2000-logoen er registrerte varemerker for National Marine Electronics Association. microSD® og microSD-logoen er varemerker for SD-3C, LLC. SiriusXM® er et registrert varemerke for SiriusXM Radio Inc. Wi-Fi® er et registrert varemerke for Wi-Fi Alliance Corporation. Windows® er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og andre land. Alle andre varemerker og opphavsretter tilhører sine respektive eiere.

Innholdsfortegnelse

Innledning..... 1

ECHOMAP UHD 60 sett forfra.....	2
Taster på enheten.....	3
ECHOMAP UHD 60-kontaktvisning....	4
ECHOMAP UHD 70/90 sett forfra.....	5
Taster på enheten.....	6
ECHOMAP UHD 70/90- kontaktvisning.....	7
Tilordne en hurtigtast.....	8
Tips og snarveier.....	8
Få tilgang til brukerveiledninger på Internett.....	9
Sette inn minnekort.....	10
Innhente GPS-satellittsignaler.....	11
Velge GPS-kilde.....	11

Tilpasse kartplotteren..... 11

Tilpasse skjermbildet Hjem.....	12
Tilpasse sider.....	12
Opprette en ny kombinasjonsside med ECHOMAP UHD 70/90.....	13
Opprette en ny kombinasjonsside med ECHOMAP UHD 60.....	14
Tilpasse dataoverleggene.....	15
Konfigurere fartøytype.....	16
Justere bakgrunnslyset.....	16
Justere fargemodusen.....	16
Endre bakgrunnsbildet.....	17

ActiveCaptain appen.....17

ActiveCaptain roller.....	18
Komme i gang med ActiveCaptain appen.....	19
Aktivere smartvarsler.....	20
Motta varsler.....	21
Administrere varsler.....	22
Gjøre varsler privat.....	22
Oppdatere programvare med ActiveCaptain appen.....	23
Oppdatering av kart med ActiveCaptain.....	24

Kart- og 3D-kartvisninger..... 25

Navigasjonskart og fiskekart.....	26
Zoom inn og ut på kartet.....	26

Panorere kartet med tastene.....	27
Velge et element på kartet ved hjelp av enhetstastene.....	27
Kartsymboler.....	28
Måle avstand på kartet.....	28
Opprette et veipunkt på kartet.....	29
Navigere til et punkt på kartet.....	30
Visning av informasjon om posisjoner og objekter på et kart.....	31
Vise detaljer om navigasjonshjelpemidler.....	31
Kurspil og vinkelmarkører.....	32
Oppgraderte kart.....	34
Vise informasjon om tidevannstasjon.....	35
Vise satellittbilder på navigasjonskartet.....	37
Vise luftfotografier av landemerker.....	38
Automatisk identifikasjonssystem.....	38
AIS-målsymboler.....	39
Styrekurs og projisert kurs for aktiverte AIS-mål.....	40
Aktivere et mål for et AIS-fartøy.....	40
Visning av liste over lagrede AIS- trusler.....	41
Stille inn kollisjonsalarmen for sikker sone.....	41
AIS-hjelpemidler for navigering.....	42
AIS-nødsignaler.....	44
Slå av AIS-mottak.....	46
Kartmeny.....	46
Kartlag.....	47
Innstillinger for Fish Eye 3D.....	53
Kart som støttes.....	53
Detaljerte kart.....	54
Aktivere et sjøkartabonnement.....	54

Garmin Quickdraw Contours- kartlegging..... 55

Kartlegge en vannmasse ved hjelp av Garmin Quickdraw Contours- funksjonen.....	56
Legge til en etikett i et Garmin Quickdraw konturkart.....	56
Garmin Quickdraw fellesskapet.....	57
Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain.....	57

Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect...	59
Innstillinger for Garmin Quickdraw konturer	61

Navigasjon med kartplotter..... 62

Grunnleggende spørsmål om navigasjon	63
Rutefargekoding	64
Bestemmelsessteder	64
Søke etter et bestemmelsessted etter navn	65
Velge et bestemmelsessted ved hjelp av navigasjonskartet	65
Søke etter en maritim tjeneste	66
Stille inn og følge en direkte kurs ved hjelp av Gå til	66
Stoppe navigasjonen	67
Veipunkter	67
Markere gjeldende posisjon som et veipunkt	67
Opprette et veipunkt et annet sted ...	68
Merke en MOB-posisjon (mann over bord)	68
Projisere et veipunkt	69
Vise en liste over alle veipunkter	69
Redigere et lagret veipunkt	70
Flytte et lagret veipunkt	70
Finne og navigere til et lagret veipunkt	71
Slette et veipunkt eller en MOB	72
Slette alle veipunkter	72
Ruter	72
Opprette og navigere etter en rute fra gjeldende posisjon	73
Opprette og lagre en rute	73
Vise en liste over ruter	74
Redigere en lagret rute	74
Finne og navigere etter en lagret rute	75
Finne og navigere parallelt med en lagret rute	76
Slette en lagret rute	77
Slette alle lagrede ruter	77
Autoveiledning	78
Konfigurere og lagre en Autoveiledning	78

Opprette og lagre en Autoveiledning	79
Justere en autoveiledningsbane	79
Avbryte en pågående Autoveiledning- beregning	80
Konfigurere en planlagt ankomst	80
Konfigurasjoner for bane for autoveiledning	81
Spor	83
Vise spor	83
Stille inn fargen på det aktive sporet	83
Lagre det aktive sporet	84
Vise en liste over lagrede spor	84
Redigere et lagret spor	85
Lagre et spor som en rute	85
Finne og navigere etter et registrert spor	86
Slette et lagret spor	86
Slette alle lagrede spor	86
Følge det aktive sporet på nytt	87
Slette det aktive sporet	87
Behandle sporloggminnet under registrering	88
Konfigurere registreringsintervallet for sporloggen	88
Grenser	89
Opprette en grense	89
Konvertere en rute til en grense	90
Konvertere et spor til en grense	90
Redigere en grense	90
Angi en grensealarm	91
Slette en grense	91
Slette alle lagrede veipunkter, spor, ruter og grenser	92

Seilefunksjoner..... 92

Angi fartøytypen for seilefunksjoner ...	92
Kappseiling	93
Startlinjeveiledning	93
Bruke tidtakeren for kappseiling	95
Stille inn avstanden mellom baugen og GPS-antennen	95
Innstillinger for kurslinjer	96
Stille inn kjølkalibreringen	97
Betjene autopiloten for seilbåt	98
Vindhold	98
Bauting og jibbing	100

Kurspil og vinkelmarkører	101
Innstilling av styrekurspilen og vinkelmarkører	102
Vise fartøysdata	102

Fiskeekkolodd..... 103

Stoppe sendingen av ekkoloddsignaler	103
Tradisjonell-ekkoloddvisning	104
Ekkoloddvisning med splittet frekvens	104
Ekkoloddvisning med splittet zoom	105
Skopvisning	105
Snarveier til skopsider	107
Garmin ClearVü Ekkoloddvisning	108
Garmin SideVü™ Ekkoloddvisning	109
SideVü søketeknologi	110
Måle avstand på ekkoloddskjermbildet	110
Panoptix ekkoloddvisninger	111
LiveVü Down-ekkoloddvisning	112
LiveVü Forward-ekkoloddvisning	113
RealVü 3D Forward- ekkoloddvisning	114
RealVü 3D Down-ekkoloddvisning	115
RealVü 3D Historical- ekkoloddvisning	116
FrontVü Ekkoloddvisning	117
LiveScope ekkoloddvisning	118
Perspektiv-visning	119
Velge svingertype	120
Kalibrere kompasset	121
Velge en ekkoloddkilde	121
Gi en ekkoloddkilde nytt navn	122
Oppretting av veipunkt på ekkoloddskjermbildet	122
Stoppe ekkoloddvisningen midlertidig	123
Visning av ekkoloddhistorikk	123
Deling av ekkolodd	124
Justere detaljnivået	124
Justere fargeintensitet	125
Oppsett for ekkoloddene Traditional, Garmin ClearVü og SideVü	126
Angi zoomnivå på ekkoloddskjermbildet	127
Angi scroll-hastigheten	127

Justere rekkevidden	128
Innstillinger for ekkoloddutseende	129
Ekkoloddalarmer	130
Avanserte ekkoloddinnstillinger	131
Installeringsinnstillinger for svinger	132
Ekkoloddfrekvenser	133
Slå på A-skopet	135
Oppsett av Panoptix ekkolodd	135
Justering av visningsvinkel og zoomnivå for RealVü	136
Justere pulseringshastigheten for RealVü	136
Innstillinger for LiveVü fremover og FrontVü ekkolodd	137
Innstillinger for LiveVü- og FrontVü- utseende	139
Innstillinger for RealVü-utseende	139
Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-ekkolodd	140
Installeringsinnstillinger for Panoptix svinger	143

Autopilot..... 145

Skjermbilde for autopiloten	146
Justere intervallet for trinnstyring	146
Konfigurere strømspareren	147
Velge foretrukket retningskilde	147
Aktivering av Shadow Drive™ funksjonen	148
Aktivere autopiloten	148
Justere styrekursen med roret	149
Justere retningen med kartplotteren i styremodus med trinn	149
Styremønstre	150
Følge u-svingmønsteret	150
Konfigurere og følge sirkelmønsteret	150
Konfigurere og følge siksakkmønsteret	151
Følge Williamson-svingmønsteret	151
Reactor™ Autopilotfjernkontroll	152
Parkoble en Reactor autopilotfjernkontroll med en kartplotter	152
Endre funksjonene til handlingstastene på Reactor autopilotfjernkontrollen	153

Force® dorgemotorkontroll..... 153

Tilkobling til en dorgemotor.....	154
Legge til dorgemotorkontroller på skjermbilder.....	154
Linjen for dorgemotorkontroll.....	155
Dorgemotorinnstillinger.....	156
Tilordne en snarvei til hurtigtastene for fjernkontroll for dorgemotor.....	157
Kalibrere dorgemotorkompasset...	157
Angi baugforskyvningen.....	158

DSC (Digital Selective Calling)..... 158

Funksjoner for kartplotter og NMEA 0183 VHF-radio.....	159
Slå på DSC.....	159
DSC-liste.....	159
Vise DSC-listen.....	160
Legge til en DSC-kontakt.....	160
Innkommende nødalarmer.....	160
Navigere til et fartøy i nød.....	161
Posisjonssporing.....	161
Vise en posisjonsrapport.....	162
Navigere til et sporet fartøy.....	162
Opprette et veikpunkt på posisjonen til et sporet fartøy.....	162
Redigere informasjon i en posisjonsrapport.....	163
Slette et posisjonsrapportalarmer.....	163
Vise fartøyspor på kartet.....	164
Individuelle rutinealarmer.....	164
Velge en DSC-kanal.....	165
Foreta et individuelt rutinealarmer....	165
Foreta et individuelt rutinealarmer til et AIS-mål.....	166

Måleinstrumenter og diagrammer 166

Vise kompasset.....	166
Vise turmåleinstrumenter.....	167
Nullstille turmåleinstrumenter.....	167
Vise motor- og drivstoffmåleinstrumenter.....	168
Ikoner for motorvarsler.....	168
Velge antallet motorer som skal vises i måleinstrumentene.....	169
Tilpasse motorene som skal vises i måleinstrumentene.....	169

Aktivere statusalarmer for motormåleinstrumenter.....	170
Aktivere noen statusalarmer for motormåleinstrumenter.....	170
Angi drivstoffalarmen.....	171
Angi fartøyets drivstoffkapasitet...	171
Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff.....	172
Vise vindmålere.....	172
Konfigurere vindmåleren for seiling.....	173
Konfigurere hastighetskilden.....	173
Konfigurere vindmålerens retningskilde.....	174
Tilpasse den analoge vindmåleren	174
Tilpasse grenseverdier for motor- og drivstoffmåleinstrumenter.....	175
Mercury® motormåleinstrumenter....	175

Styring av tredjepartsutstyr på båten..... 177

Power-Pole® ankersystem.....	177
Aktivering av Power-Pole ankeroverlegg.....	177
Oppsett av Power-Pole anker.....	178
Power-Pole overlegg.....	179
Aktivering av Mercury Helm.....	180
Mercury Troll-kontrollfunksjoner.....	180
Legge til Mercury Troll-kontrolloverlegget.....	181
Mercury Troll-overlegg.....	182
Mercury fartsholder.....	183
Aktivering av Mercury overlegg for fartsholder.....	183
Mercury overlegg for fartsholder...	184
Mercury motordetaljer.....	184
Legge til Mercury motoroverlegg...	185
Mercury motoroverlegg.....	185
Aktivere Mercury motorens Sportseksos-innstilling.....	186

Digital regulering..... 186

Legge til og redigere en side for digital regulering.....	187
---	-----

Informasjon om tidevann og strømninger og stjerneinformasjon..... 187

Informasjon fra tidevannsstasjoner..	188
Informasjon fra strømningsstasjon...	188
Stjerneinformasjon.....	189
Vise tidevannsstasjon, strømningsstasjon eller stjerneinformasjon for en annen dato.....	189
Vise informasjon for en annen tidevanns- eller strømningsstasjon.....	190

Mediespiller..... 190

Åpne mediespilleren.....	191
Ikoner for mediespiller.....	191
Velge medieenhet og -kilde.....	192
Spille av musikk.....	192
Søke etter musikk.....	192
Angi at en sang skal gjentas.....	193
Angi at alle sanger skal gjentas.....	193
Angi at sanger skal spilles av i tilfeldig rekkefølge.....	194
Justere volumet.....	194
Aktivere og deaktivere soner.....	194
Dempe medievolume.....	195
VHF-radio.....	195
Søke etter VHF-kanaler.....	195
Justere VHF-stumkobling.....	196
Radio.....	196
Angi mottakerregionen.....	197
Bytte radiostasjon.....	197
Endre søkemodus.....	197
Forhåndsinnstillinger.....	198
Spille av DAB.....	199
Angi DAB-mottakerregionen.....	199
Søke etter DAB-stasjoner.....	200
Bytte DAB-kanaler.....	200
DAB-forhåndsinnstillinger.....	201
SiriusXM satellittradio.....	203
Finne en SiriusXM radio-ID.....	203
Aktivere et SiriusXM abonnement..	204
Tilpasse kanalguiden.....	204
Lagre en SiriusXM kanal til listen over forhåndsinnstillinger.....	205
Låse opp SiriusXM foreldrekontroller.....	205

Angi enhetsnavn.....	207
Oppdatere Media Player-programvaren.....	208

Konfigurasjon av enheten..... 208

Slå kartplotteren på automatisk.....	208
Systeminnstillinger.....	209
Skjerminnstillinger.....	209
Innstillinger for satellittposisjonering (GPS).....	210
Vise hendelsesloggen.....	210
Visning av informasjon om systemprogramvare.....	211
Vise informasjon om forskrifter og samsvar fra den elektroniske etiketten.....	211
Innstillinger for Mitt fartøy.....	212
Stille inn kjølkalibreringen.....	213
Stille inn vanntemperaturforskyvningen.....	214
Angi fartøyets drivstoffkapasitet... ..	214
Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff.....	215
Kommunikasjonsinnstillinger.....	216
NMEA 0183.....	217
NMEA 2000 innstillinger.....	218
Wi-Fi nettverk.....	218
Stille inn alarmer.....	220
Navigasjonsalarmer.....	220
Systemalarmer.....	221
Angi drivstoffalarmen.....	221
Enhetsinnstillinger.....	222
Navigasjonsinnstillinger.....	223
Andre fartøysinnstillinger.....	223
Gjenopprette de opprinnelige fabrikkinnstillingene for kartplotteren.....	224

Dele og administrere brukerdata... 224

Koble til en Garmin enhet for å dele brukerdata.....	225
Ledningsdiagram for kabel for deling av brukerdata.....	226
Velge en filtype for tredjeparts veipunkter og ruter.....	227
Kopiere brukerdata fra et minnekort..	227
Kopiere brukerdata til et minnekort...	228

Sikkerhetskopiere data til en datamaskin.....	228
Gjenopprette sikkerhetskopierte data til en kartplotter.....	229
Lagre systeminformasjon på et minnekort.....	229
Slette lagrede data.....	230

Tillegg..... 230

ActiveCaptain og Garmin Express.....	231
Garmin Express appen.....	232
Installere Garmin Express programmet på en datamaskin.....	232
Registrere enheten ved hjelp av Garmin Express appen.....	233
Oppdatere kart ved hjelp av Garmin Express appen.....	234
Programvareoppdateringer.....	235
Rengjøre skjermen.....	237
Skjermbilder.....	238
Ta skjermbilder.....	238
Kopiere skjermdumper til en datamaskin.....	238
Feilsøking.....	239
Enheten innhenter ikke GPS-signaler.....	239
Enheten vil ikke slå seg på, eller den slår seg av.....	240
Ekkoloddet fungerer ikke.....	241
Enheten oppretter ikke veipunkter på riktig sted.....	242
Enheten min viser ikke riktig klokkeslett.....	242
Garmin støttesenter.....	243
Spesifikasjoner.....	243
Alle modeller.....	244
6-tommers modeller.....	245
7-tommers modeller.....	246
9-tommers modeller.....	247
Spesifikasjoner for ekkoloddmodeller.....	248
NMEA Informasjon om 0183.....	249
NMEA 2000 PGN-informasjon.....	251

Title	Introduction - Generic
Identifier	GUID-7714AC1D-973A-4A00-8BA4-51AA94692CB0
Language	NB-NO
Description	Container topic. No index entries.
Version	1
Revision	4
Changes	Do not version. This topic can be used for several outdoor projects, maybe PND. QA'd EN, FR, IT, DE, ES, PT-BR, NL, DA, FI, NO, SV, RU, HR, EL
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	wiederan

Innledning

ADVARSEL

Se veiledningen *Viktig sikkerhets- og produktinformasjon* i produktesken for å lese advarsler angående produktet og annen viktig informasjon.

Title	echoMAP Plus 6x Front View
Identifier	GUID-BAD78FD3-194E-43E9-AD07-FB538B46AF5F
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	29/09/2017 10:44:46
Author	gristk

ECHOMAP UHD 60 sett forfra



①	Av/på-knapp
②	Automatisk sensor for bakgrunnslys
③	Taster
④	Minnekortspor (microSD®)

LES DETTE

Hver gang du plasserer enheten i braketten, bør du kontrollere at enheten er forsvarlig festet i braketten, at kablene er skjøvet helt inn i enheten og holderen og at låsebraketten er festet ordentlig. Hvis du hører et klikk, indikerer det at låsebraketten er riktig installert. Hvis kablene er ikke helt på plass og enheten ikke er trygt festet, kan enheten miste strømforsyningen eller slutte å fungere. Enheten kan også falle ut av holderen og bli skadet hvis den ikke sitter skikkelig på plass.

Title	Device Keys (5xx)
Identifier	GUID-6D35C2D1-7872-435B-A56D-8DEEED68F486
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	New variables for Hard Keys in ALL CAPs. Other keys are translated for OMs that are touch and keyed.
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:43:24
Author	gristk

Taster på enheten

	Slår enheten av og på når den holdes inne. Åpner en hurtigmeny for bakgrunnsbelysning, fargemodus og sending av ekkoloddsignaler når du trykker på knappen og slipper den raskt. Du kan bla gjennom lysstyrkenivåene ved å trykke gjentatte ganger.
	Zoomer ut fra et kart eller en visning.
	Zoomer inn på et kart eller en visning.
	Blar, uthever alternativer og beveger markøren.
SELECT	Bekrefter meldinger og velger alternativer.
BACK	Går tilbake til det forrige skjermbildet.
MARK	Lagrer gjeldende posisjon som et veipunkt.
HOME	Går tilbake til startskjermbildet.
	Tar en skjermdump når du holder knappen inne.
MENU	Åpner en meny med alternativer for siden, der det er aktuelt.
	Lukker en meny, der det er aktuelt.
	Tar en skjermdump når du holder knappen inne.

Title	Connector View (echoMAP Plus 6x)
Identifier	GUID-D2CCDC40-2CCC-4887-BED3-52006D5ADB5F
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ES-XM and FR-FR has an error
Status	Released
Last Modified	20/01/2021 09:17:48
Author	gristk

ECHOMAP UHD 60-kontaktvisning



POWER	Strøm- og datadeling ¹
N2K	NMEA 2000® nettverk
XDCR	4-pinneres svinger

LES DETTE

Dekk til ubrukte kontakter med gummihefter for å forhindre korrosjon i metallkontaktene.

¹ Hvis du ikke kobler til NMEA® 0183-enheter eller en annen kartplotter for å dele data, kan du se bort fra de blå og brune ledningene.

Title	echoMAP Plus 7x-9x_UHD2 Touch_ Front View
Identifier	GUID-A4DF6CE1-B543-474B-A329-EA0FC3D2BF84
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix EL, HR, RO, TH
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 11:25:45
Author	pullins

ECHOMAP UHD 70/90 sett forfra



①	Av/på-knapp
②	Automatisk sensor for bakgrunnslys
③	Berøringsskjerm
④	Hurtigtaster
⑤	microSD minnekortspor

Title	Device Keys (shortcut keys)
Identifier	GUID-C385FB7C-E999-44A7-971F-A465B4604604
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	08/01/2018 09:05:06
Author	gristk

Taster på enheten

Slår enheten av og på når den holdes inne.	
	Åpner en hurtigmeny for bakgrunnsbelysning, fargemodus og sending av ekkoloddsignaler når du trykker på knappen og slipper den raskt.
	Du kan bla gjennom lysstyrkenivåene ved å trykke gjentatte ganger.
	Tilordner en hurtigtast til den aktive skjermen når den holdes inne.
1 2 3 4	Åpner den tilordnede skjermen når den trykkes på.

Title	Connector View (echoMAP Plus 7x-9x)
Identifier	GUID-4F953485-06C5-4828-BB95-94FB3F561594
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	locking rings
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:45:04
Author	gristk

ECHOMAP UHD 70/90-kontaktvisning



POWER	Strøm og NMEA 0183-enheter
NMEA 2000	NMEA 2000 nettverk
SONAR	12-pinnere svinger
PANOPTIX	Panoptix™ LiveScope™ ekkolodd eller Garmin® Marine Network for deling av ekkolodd, kart og brukerdata

LES DETTE

Dekk til ubrukte kontakter med gummihepper for å forhindre korrosjon i metallkontaktene.

For best ytelse og for å hindre korrosjon setter du kabelkontakten helt inn i porten og vrir låseringen med klokken for å stramme den. Hvis låseringen med delt krage ikke er montert, må du montere den.

Title	Assigning a Shortcut Key
Identifier	GUID-00A65B7A-F9C0-4CC1-BEF2-E03D23ABD27E
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added pinned condition to info.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:12:56
Author	semrau

Tilordne en hurtigtast

Du kan åpne skjermbilder som brukes ofte, raskt ved å tilordne en hurtigtast. Du kan opprette en snarvei til skjermbilder, for eksempel radar og kart.

- 1 Åpne et skjermbilde.
- 2 Hold nede en hurtigtast, og velg **OK**.

Title	Tips and Shortcuts (echomap all)
Identifier	GUID-868119F1-5991-4D2F-9EED-F784973FAD59
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Tips og snarveier

- Trykk på  for å slå på kartplotteren.
- Fra et hvilket som helst skjermbilde trykker du på  gjentatte ganger for å bla gjennom lysstyrkenivåene. Dette kan være nyttig når lysstyrken er så lav at du ikke kan lese av skjermen.
- Hold en nummertast for å opprette en snarvei til et skjermbilde.
- Velg **Hjem** fra et hvilket som helst skjermbilde for å gå tilbake til skjermbildet Hjem.
- Velg **Meny** for å få tilgang til flere innstillinger for det skjermbildet.
- Velg **Meny** for å lukke menyen når du er ferdig.
- Trykk på  for å åpne flere alternativer, for eksempel justering av bakgrunnslyset og låsing av berøringsskjermen.
- Trykk på  og velg **Av/på > Slå av enhet**, eller slå av kartplotteren ved å holde  inne til **Slå av enhet**-linjen fylles opp hvis dette er tilgjengelig.
- Trykk på  og velg **Av/på > Sett enhet i dvale** for å sette kartplotteren i standbymodus hvis dette er tilgjengelig.

Title	Accessing the Owners Manual from the Web
Identifier	GUID-17B25808-3E14-4ABA-9CB9-20160A340041
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No Volvo. HTML outputs only. Add how to download the PDF.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 15:18:07
Author	gristk

Få tilgang til brukerveiledninger på Internett

Du kan få den nyeste brukerveiledningen og oversettelser av veiledninger på Garmin nettsiden. Brukerveiledningen inneholder instruksjoner for hvordan du bruker enhetsfunksjonene og får tilgang til informasjon om forskrifter.

1 Gå til garmin.com/manuals/ECHOMAPUHD.

2 Velg *Brukerveiledning*.

En nettbasert brukerveiledning åpnes. Du kan laste ned hele brukerveiledningen ved å velge Last ned PDF.

Title	Inserting Memory Cards (standalones front click)
Identifier	GUID-218F5724-FBE4-4D0A-9DDD-4B0A22AF3098
Language	NB-NO
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	All versions with fron card slots. Differences handed with ph variables.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 07:42:55
Author	gristk

Sette inn minnekort

Du kan bruke minnekort (tilleggsutstyr) med kartplotteren. Med kartkort kan du vise satellittbilder og luftfotografier med høy oppløsning av havner, havneområder, båthavner og andre punkter av interesse. Du kan bruke tomme minnekort til å registrere Garmin Quickdraw™ Contours-kartinformasjon og ekkoloddata (med en kompatibel svinger), overføre data som veipunkter og ruter til en annen kompatibel kartplotter eller en datamaskin samt bruke ActiveCaptain® appen.

Denne enheten støtter et microSD minnekort på opptil 32 GB, formatert til FAT32 med hastighetsklasse 4 eller høyere. Det anbefales å bruke et minnekort på 8 GB eller mer i hastighetsklasse 10.

1 Åpne dekselet ① på forsiden av kartplotteren.



2 Sett inn minnekortet ②.

3 Skyv inn kortet til du hører et klikk.

4 Rengjør og tørk pakningen og dekselet.

LES DETTE

For å hindre korrosjon må du kontrollere at minnekortet, pakningen og dekselet er ordentlig tørre før du lukker dekselet.

5 Lukk dekselet.

Title	Acquiring GPS Satellite Signals
Identifier	GUID-532730EA-34E2-489F-BEA6-21EEE14EC0CB
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added descriptive text to the boat icon per product support request.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 08:48:05
Author	semrau

Innhente GPS-satellittsignaler

Det kan hende enheten må ha klar sikt til himmelen for å innhente satellittsignaler. Dato og klokkeslett stilles automatisk etter GPS-posisjonen.

- 1 Slå på enheten.
- 2 Vent mens enheten finner satellittene.

Det kan ta 30 til 60 sekunder å lokalisere satellittsignaler.

Velg **Innstillinger > System > Satellittposisjonering** for å vise GPS-satellittsignalstyrken.

Hvis enheten mister satellittsignaler, vises et blinkende spørsmålstegn over båtposisjonsindikatoren  på kartet.

Du finner mer informasjon om GPS på garmin.com/aboutGPS. Se (*Enheten innhenter ikke GPS-signaler, side 239*).

Title	Selecting the GPS Source (echomap)
Identifier	GUID-2F62B2BB-5CBD-4F14-A792-71B42A34E0EE
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	add Source string
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Velge GPS-kilde

Hvis du har mer enn én GPS-kilde, kan du velge hvilken GPS-datakilde du foretrekker.

- 1 Velg **Innstillinger > System > Satellittposisjonering > Kilde**.
- 2 Velg en GPS-datakilde.

Title	Customizing the Chartplotter
Identifier	GUID-E60D2502-0090-452F-98EE-F43738FE0C30
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Tilpasse kartplotteren

Title	Customizing the Home Screen
Identifier	GUID-D32E27DB-3563-4D15-BE86-3F3C86444C7D
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Adding Background
Status	Released
Last Modified	22/01/2019 11:47:36
Author	forda

Tilpasse skjermbildet Hjem

Du kan legge til elementer på og fjerne elementer fra skjermbildet Hjem.

1 Gå til skjermbildet Hjem, og velg **Tilpass Hjem**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil endre rekkefølge på et element, velger du **Omorganisér**, velger elementet du vil flytte og velger en ny plassering.
- Hvis du vil legge til et element på skjermbildet Hjem, velger du **Legg til**, og velger det nye elementet du vil legge til.
- Hvis du vil fjerne et element du har lagt til på skjermbildet Hjem, velger du **Fjern**, og velger elementet du vil fjerne.
- Hvis du vil endre startskjermens bakgrunnsbilde, velger du **Bakgrunn** og deretter et bilde.

Title	Customizing Pages (title only)
Identifier	GUID-1E7B7203-91E9-4741-A042-62C8A2245DC5
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Tilpasse sider

Title	Creating a New Combination Page with the Larger Plotters
Identifier	GUID-274607CD-B3F9-480C-80A7-3363A0252E53
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Opprette en ny kombinasjonsside med ECHOMAP UHD 70/90

Du kan opprette en tilpasset kombinasjonsside som passer til behovene dine.

- 1 Velg **Kombinasjoner** > **Tilpass** > **Legg til**.
- 2 Velg et oppsett.



- 3 Velg et område.
- 4 Velg en funksjon for området.
- 5 Gjenta disse trinnene for hvert område på siden.
- 6 Dra pilene for å endre størrelsen på områdene.
- 7 Hold på et område for å flytte på det.
- 8 Hold på et datafelt for å velge nye data.
- 9 Velg **Fullført** når du er ferdig med å tilpasse siden.
- 10 Angi et navn for siden, og velg **Fullført**.

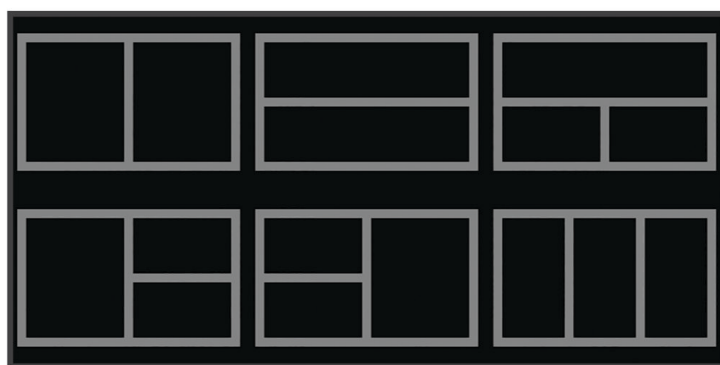
Title	Creating a New Combination Page with the Landscape Keyed echoMAPs
Identifier	GUID-E626B834-1212-4C9C-9F9E-AD5EE3471D42
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	08/01/2018 09:05:06
Author	gristk

Opprette en ny kombinasjonsside med ECHOMAP UHD 60

Du kan opprette en tilpasset kombinasjonsside som passer til behovene dine.

1 Velg **Kombinasjoner** > **Tilpass** > **Legg til**.

2 Velg et oppsett.



3 Velg et område.

4 Velg en funksjon for området.

5 Gjenta disse trinnene for hvert område på siden.

6 Velg **Data** og tilpass dataene som blir vist.

7 Velg **Neste** når du er ferdig med å tilpasse siden.

8 Angi et navn for siden, og velg **Fullført**.

9 Bruk piltastene for å endre størrelsen på vinduet.

10 Velg **Bakover** for å avslutte.

Title	Customizing the Data Overlay of a Page
Identifier	GUID-8377D5E7-6FAF-4BEB-A3C1-EE8501368C5B
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Set condition for Touch on holding the overlay box; remove example of media control data bar (example does not apply across the product range)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Tilpasse dataoverleggene

Du kan tilpasse dataene i dataoverleggene som vises på en skjerm.



1 Velg et alternativ basert på skjermtypen du viser:

- Fra en fullskjermvisning velger du **Meny > Rediger overlegg**.
- Fra en kombinasjonsskjerm velger du **Meny > Konfigurer kombinasjon > Rediger overlegg**.

TIPS: Hvis du raskt vil endre dataene som vises i et overleggsfelt, holder du nede overleggsfeltet.

2 Velg et element for å tilpasse dataene og datalinjen:

- Hvis du vil vise dataoverlegg, velger du **Data**, posisjonen og deretter **Bakover**.
- Hvis du vil endre dataene som vises i et overleggsfelt, velger du overleggsfeltet, de nye dataene som skal vises, og deretter **Bakover**.
- Hvis du vil tilpasse informasjonen som vises under navigasjon, velger du **Navigasjon** og deretter et alternativ.
- Hvis du vil slå på andre datalinjer, velger du **Topplinje** eller **Nederste linje** og deretter de nødvendige alternativene.

3 Velg **Fullført**.

Title	Setting the Vessel Type
Identifier	GUID-227A31F6-380E-47DD-820A-ACD249AB2E2F
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Konfigurere fartøytype

Du kan velge din båttype for å konfigurere kartplotterinnstillinger og bruke funksjoner som er tilpasset båttypen.

1 Velg *Innstillinger* > *Mitt fartøy* > *Fartøytype*.

2 Velg et alternativ.

Title	Adjusting the Backlight
Identifier	GUID-B709C4DE-D28F-47C7-A00C-3A481A581823
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Translated
Last Modified	22/03/2023 10:14:30
Author	pullins

Justere bakgrunnslyset

1 Velg *Innstillinger* > *System* > *Skjerm* > *Bakgrunnslys*.

2 Juster bakgrunnslyset.

TIPS: Gå til hvilket som helst skjermbilde, og trykk gjentatte ganger på  for å bla gjennom lysstyrkenivåene. Dette kan være nyttig når lysstyrken er så lav at du ikke kan lese av skjermen.

Title	Adjusting the Color Mode
Identifier	GUID-8642FBC5-5B31-4F5A-93BF-534A7AFE69C4
Language	NB-NO
Description	
Version	3.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Power > Display > Color Mode
Status	Released
Last Modified	07/10/2016 14:05:00
Author	gristk

Justere fargemodusen

1 Velg *Innstillinger* > *System* > *Skjerm* > *Fargemodus*.

TIPS: Trykk på  > *Skjerm* > *Fargemodus* fra et hvilket som helst skjermbilde for å åpne innstillingene for farge.

2 Velg et alternativ.

Title	Changing the Background Image
Identifier	GUID-B467602E-1A20-44FB-82D8-71031D8034D4
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:31:56
Author	gristk

Endre bakgrunnsbildet

1 Gå til startskjermen og velg **Meny > Bakgrunn**.

TIPS: Du kan også justere denne innstillingen i **Innstillinger > System > Skjerm > Bakgrunn**.

2 Velg et bilde.

Title	ActiveCaptain App and Features
Identifier	GUID-F518BFA1-785C-4D8E-8B43-1B96AE3E0FD6
Language	NB-NO
Description	
Version	7.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old. Clarify ActiveCaptain compatible Plus and UHD models (not on Plus 6 or UHD 6). Support (Dathan C.) said Plus 4 does NOT have Wi-Fi.
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:32:14
Author	gristk

ActiveCaptain appen

ADVARSEL

Denne funksjonen lar brukerne sende inn informasjon. Garmin gir ingen garantier om nøyaktighet, fullstendighet eller aktualitet av informasjon sendt inn av brukere. All bruk av eller tillit til informasjon som er sendt inn av brukere, skjer på egen risiko.

MERK: Appfunksjonene varierer avhengig av kartplottermodell.

På mobilenheten med ActiveCaptain appen kan du laste ned, kjøpe og oppdatere kart og sjøkart.

Du kan bruke appen til å overføre brukerdata raskt og enkelt, for eksempel veipunkter og ruter, koble deg til Garmin Quickdraw Contours-fellesskapet, oppdatere enhetens programvare og planlegge turer.

Appen kan sende smartvarsler, for eksempel anrop og tekstmeldinger, til kartplotterskjermen når den er koblet til.

Kom i kontakt med ActiveCaptain fellesskapet, og få oppdaterte tilbakemeldinger om båthavner og andre interessepunkter for båter. ECHOMAP UHD 70/90-modellene er compatible med ActiveCaptain fellesskapet. ECHOMAP UHD 60-modellene er ikke compatible med ActiveCaptain fellesskapet.

Title	ActiveCaptain Vessel Owner and Guests
Identifier	GUID-2103B475-FFA2-471D-BE84-883289FCD805
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Bluetooth condition to Smart Notifications text
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	pentecostkare

ActiveCaptain roller

Ditt nivå av samhandling med ECHOMAP UHD enheten ved hjelp av ActiveCaptain appen avhenger av rollen din.

Funksjon	Eier	Gjest
Registrere enheten, innebygde kart og supplerende kartkort til konto	Ja	Nei
Oppdater programvare	Ja	Ja
Automatisk overføring av Garmin Quickdraw konturene du har lastet ned eller opprettet	Ja	Nei
Push-smartvarsler	Ja	Ja
Automatisk overføring av brukerdata, for eksempel veipunkter og ruter	Ja	Nei
Begynne å navigere til et bestemt veipunkt eller etter en bestemt rute, og send det veipunktet eller den ruten til ECHOMAP UHD enheten	Ja	Ja

Title	Getting Started with the ActiveCaptain App (echomap)
Identifier	GUID-F132300A-E00B-48D9-9525-0F98E85121D4
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Correct path
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:47:31
Author	gristk

Komme i gang med ActiveCaptain appen

Du kan koble en mobilenhet til ECHOMAP UHD-enheten ved hjelp av ActiveCaptain appen. Appen gjør det enkelt for deg å samhandle raskt med ECHOMAP UHD-enheten og fullføre oppgaver som deling av data, registrering, oppdatering av programvare og kart og mottak av varsler på mobilenheten.

- 1 Sett inn et minnekort i et av ECHOMAP UHD-enhetens kortspor ([Sette inn minnekort, side 10](#)).

Kontroller at kortet er satt inn hver gang du skal bruke ActiveCaptain-funksjonen.

- 2 Velg **ActiveCaptain > Opprett ActiveCaptain-minnekort**.

LES DETTE

Du blir kanskje bedt om å formatere minnekortet. Formatering av kortet sletter all informasjon som er lagret på kortet. Dette omfatter alle lagrede brukerdata, for eksempel veipunkter. Formatering av kortet anbefales, men er ikke nødvendig. Før du formaterer kortet, bør du lagre data fra minnekortet på enhetens interne minne ([Kopiere brukerdata fra et minnekort, side 227](#)). Når du har formatert kortet for ActiveCaptain appen, kan du overføre brukerdataene tilbake til kortet ([Kopiere brukerdata til et minnekort, side 228](#)).

- 3 Fra **ActiveCaptain**-siden velger du **Wi-Fi-nettverk > Wi-Fi > På**.
- 4 Angi et navn og et passord for dette nettverket.
- 5 Installer og åpne ActiveCaptain appen fra appbutikken på mobilenheten din.
- 6 Sørg for at mobilenheten er innenfor 32 m av ECHOMAP UHD enheten.
- 7 Gå til innstillingene på mobilenheten, åpne siden for Wi-Fi® tilkoblinger, og koble til Garmin enheten med navnet og passordet du angav.

Title	Enabling Smart Notifications
Identifier	GUID-EBA0131E-EDCB-4ED2-9A96-B91739496BF8
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	removing BT in step 5 per compliance
Status	Released
Last Modified	27/08/2019 08:08:00
Author	gristk

Aktivere smartvarsler

ADVARSEL

Ikke les eller svar på varsler mens du fører fartøyet. Hvis du ikke følger med på vannforholdene, kan det resultere i skade på fartøyet, personskade eller død.

Før ECHOMAP UHD enheten kan motta varsler, må du koble den til smarttelefonen og til ActiveCaptain appen.

- 1 Fra ECHOMAP UHD enheten velger du **ActiveCaptain > Smarte varsler > Aktiver varsler**.
- 2 Slå på Bluetooth® teknologi i mobilenhetens innstillinger.
- 3 Sørg for at enhetene er innenfor 10 m fra hverandre.
- 4 Fra ActiveCaptain appen på mobilenheten velger du **Smarte varsler > Parkoble med kartplotteren**.
- 5 Følg instruksjonene på skjermen for å parkoble appen med ECHOMAP UHD enheten.
- 6 Når du blir bedt om det, angir du nøkkelen på mobilenheten.
- 7 Hvis nødvendig justerer du hvilke varsler du mottar i mobilenhetens innstillinger.

Title	Receiving Notifications
Identifier	GUID-6315B256-C1F1-424C-B619-8340CE776A32
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Motta varsler

ADVARSEL

Ikke les eller svar på varsler mens du fører fartøyet. Hvis du ikke følger med på vannforholdene, kan det resultere i skade på fartøyet, personskade eller død.

Før ECHOMAP UHD enheten kan motta varsler, må du koble den til mobilenheten din og aktivere funksjonen Smarte varsler .

Når Smarte varsler-funksjonen er aktivert, og mobilenheten din mottar varsler, dukker en sprett opp-varsel på ECHOMAP UHD skjermen i en liten stund.

MERK: De tilgjengelige handlingene avhenger av varslingstypen og telefonens operativsystem.

- For å svare på en telefonoppringning til telefonen din velger du **Svar**.
TIPS: Ha telefonen i nærheten. Samtalen blir besvart på mobiltelefonen, ikke på kartplotteren.
- For å ikke svare på telefonoppringningen velger du **Avslå**.
- For å se på hele meldingen velger du **Se på**.
- For å avvise varselet velger du **OK** eller venter til varselet lukker seg automatisk.
- For å fjerne varselet fra kartplotteren og mobilenheten din velger du **Fjern**.

Title	Managing Notifications
Identifiser	GUID-DB426343-1188-4D16-AB2E-6471F4DA46AF
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Administrere varsler

ADVARSEL

Ikke les eller svar på varsler mens du fører fartøyet. Hvis du ikke følger med på vannforholdene, kan det resultere i skade på fartøyet, personskade eller død.

Før du kan administrere varslene, må du aktivere funksjonen Smarte varsler .

Når Smarte varsler-funksjonen er aktivert og mobilenheten din mottar varsler, dukker en sprett opp-varsel på ECHOMAP UHD skjermen i en liten stund. Du kan åpne og administrere varslene fra ActiveCaptain-skjermbildet.

1 Velg **ActiveCaptain > Smarte varsler > Meldinger**.

En liste over varsler vises.

2 Velg et varsel.

3 Velg et alternativ:

MERK: De tilgjengelige alternativene varierer basert på den mobile enheten din og meldingstypen.

- For å avvise og fjerne varselet fra kartplotteren og mobilenheten din velger du **Fjern** eller **Slett**.

MERK: Dette sletter ikke meldingen fra den mobile enheten. Dette bare avviser og fjerner varselet.

- For å ringe tilbake til telefonnummeret velger du **Ring tilbake** eller **Slå nummer**.

Title	Making Notifications Private
Identifiser	GUID-5520D436-13CF-4F42-B2BC-482A2161D1D9
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fix messed up variable
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:13:16
Author	gristk

Gjøre varsler privat

Du kan slå av popup-varsler og deaktivere meldingslisten på bestemte kartplottere for å ivareta personvernet. Kapteinen kan for eksempel deaktivere popup-varsler og meldinger på kartplotteren som brukes til fiske, men tillate varsler på kartplotteren som brukes ved roret.

1 På kartplotteren som du ønsker varsler skal være private på, velger du **ActiveCaptain > Smarte varsler**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil slå av popup-varsler på denne kartplotteren, velger du **Hurtigvinduer**.
- Hvis du vil slå av popup-varsler og deaktivere tilgangen til meldingslisten på denne kartplotteren, velger du **Sikt**.

Title	Updating Software with ActiveCaptain
Identifier	GUID-0992784D-EA66-4F01-A0D1-573A9A925EB9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	gristk

Oppdatere programvare med ActiveCaptain appen

Hvis enheten har Wi-Fi teknologien, kan du bruke ActiveCaptain appen til å laste ned og installere den nyeste programvaren for enheten.

LES DETTE

Programvareoppdateringer kan kreve at appen laster ned store filer. De vanlige begrensningene eller kostnadene ved databruk fra Internett-leverandøren din gjelder. Ta kontakt med Internett-leverandøren din for å få mer informasjon om begrensninger eller kostnader ved databruk.

Installeringsprosessen kan ta flere minutter.

- 1 Koble mobilenheten til ECHOMAP UHD-enheten (*Komme i gang med ActiveCaptain appen, side 19*).
- 2 Når en programvareoppdatering er tilgjengelig og du har tilgang til Internett på mobilenheten, velger du **Programvareoppdateringer > Last ned**.
ActiveCaptain appen laster ned oppdateringen til mobilenheten. Når du kobler appen til ECHOMAP UHD-enheten blir oppdateringen overført til enheten. Etter at overføringen er fullført, blir du bedt om å installere oppdateringen.
- 3 Når du får beskjed fra ECHOMAP UHD-enheten, velger du et alternativ for å installere oppdateringen.
 - Hvis du vil oppdatere programvaren med én gang, velger du **OK**.
 - Hvis du vil utsette oppdateringen, velger du **Avbryt**. Når du er klar til å installere oppdateringen, velger du **ActiveCaptain > Programvareoppdateringer > Installer nå**.

Title	Updating Charts with ActiveCaptain
Identifier	GUID-DD6EF8EF-85B7-410A-A457-0C84E0122B6F
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q4 2022 update - From Brian Feller, revise first step to a note (must be registered); move select map step after Download step; add "If necessary..."; change charts path; change storage space sentence per FRM0096
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:32
Author	pentecostkare

Oppdatering av kart med ActiveCaptain

MERK: Før du kan oppdatere kartene dine, må du registrere dem ([Komme i gang med ActiveCaptain appen, side 19](#)).

Du kan bruke ActiveCaptain appen til å laste ned og overføre de nyeste kartene til enheten. Hvis du vil forkorte nedlastingstiden og spare lagringsplass, kan du laste ned kun de områdene i kartet som du trenger.

Når du har lastet ned et kart eller et område for første gang, skjer oppdateringer automatisk hver gang du åpner ActiveCaptain.

Hvis du laster ned et helt kart, kan du bruke Garmin Express™ appen til å laste ned kartet til et minnekort ([Oppdatere kart ved hjelp av Garmin Express appen, side 234](#)). Garmin Express appen laster ned store kart raskere enn ActiveCaptain appen.

LES DETTE

Kartoppdateringer kan kreve at appen laster ned store filer. De vanlige begrensningene eller kostnadene ved databruk fra Internett-leverandøren din gjelder. Ta kontakt med Internett-leverandøren din for å få mer informasjon om begrensninger eller kostnader ved databruk.

- 1 Når du har Internett-tilgang på mobilenheten din, velger du **Kart** >  > **Last ned kart**.
- 2 Velg området du vil laste ned.
- 3 Velg **Last ned**.
- 4 Velg om nødvendig kartet som skal oppdateres.

ActiveCaptain appen laster ned oppdateringen til mobilenheten. Når du kobler appen på nytt til ECHOMAP UHD-enheten, blir oppdateringen overført til den enheten. Når overføringen er fullført, er de oppdaterte kartene tilgjengelige for bruk.

Title	Charts and 3D Chart Views
Identifier	GUID-70E24B8A-31A1-4BE3-8044-5B9FF81125F2
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Relief Shading. Q4 2019
Status	Released
Last Modified	15/11/2019 09:20:23
Author	gristk

Kart- og 3D-kartvisninger

Kartene og 3D-kartvisningene som er tilgjengelige, avhenger av kartdataene og tilbehøret som brukes.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også 3D-kartvisninger.

Du får tilgang til kart og 3D-kartvisninger ved å velge Kart.

Navigasjonskart: Viser navigasjonsdata som er tilgjengelige på forhåndslastede kart og fra ekstra kart, hvis tilgjengelig. Dataene inkluderer bøyer, fyr, kabler, dybdeloddsudd, båthavner og tidevannsstasjoner i en oversiktsvisning.

Fiskekart: Gir en detaljert visning av bunnkonturer og dybdeloddsudd på kartet. Dette kartet fjerner navigasjonsdata fra kartet, gir detaljerte batymetriske data og viser bunnkonturer tydeligere, til hjelp i dybdegjenkjenning. Dette kartet fungerer best ved dyphavsfiske.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også fiskekart.

Perspective 3D: Viser båten sett ovenfra og bakfra (i henhold til kursen) og er et visuelt navigasjonshjelpemiddel. Denne visningen er nyttig når du må ta hensyn til grunt farvann, rev, broer eller kanaler når du navigerer, og hjelper deg med å finne ruter inn og ut av ukjente havneområder eller ankringsplasser.

Mariner's Eye 3D: Viser en detaljert tredimensjonal visning av båten sett ovenfra og bakfra (i henhold til kursen) og er et visuelt navigasjonshjelpemiddel. Denne visningen er nyttig når du må navigere deg gjennom grunt farvann, rev, broer eller kanaler, og den hjelper deg med å finne ruter inn til og ut av ukjente havneområder eller ankringsplasser.

Fish Eye 3D: Gir en undervannsvisning som fremstiller sjøbunnen visuelt i henhold til kartinformasjonen. Når en ekkoloddsvinger er koblet til, angis objekter (som fisk) av røde, grønne eller gule kuler. De største objektene vises i rødt, og de minste objektene vises i grønt.

Skyggerelieff: Gir høydeskyggelegging i høy oppløsning av innsjøer og kystfarvann. Dette kartet kan være nyttig for fiske og dykking.

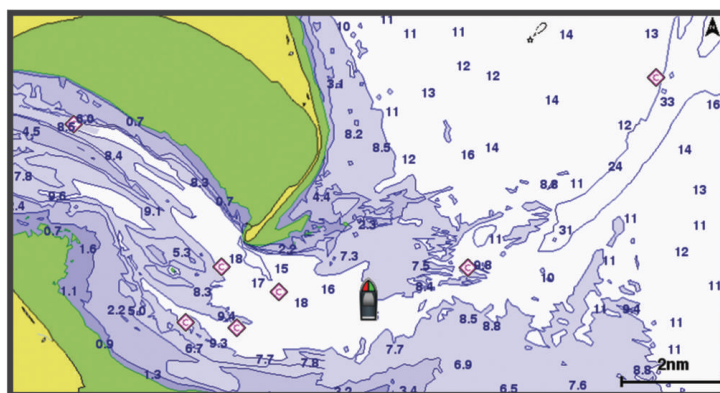
MERK: Skyggerelieff-kartet er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Title	Navigation Chart and Offshore Fishing Chart
Identifier	GUID-196EFB55-72D6-4D0A-AD18-3610CBC0E662
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	New detail on when to use which map type
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	gristk

Navigasjonskart og fiskekart

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også fiskekart.

Navigasjonskart er optimalisert for navigasjon. Du kan planlegge en kurs, vise kartinformasjon og bruke diagrammet som et navigasjonshjelpemiddel. Hvis du vil åpne Navigasjonskart, velger du **Kart > Navigasjonskart**.



Fiskekart gir en mer detaljert visning med flere bunndetaljer og større fiskeinnhold. Dette kartet er optimalisert for bruk når du fisker. Hvis du vil åpne Fiskekart, velger du **Kart > Fiskekart**.

Title	Zooming In and Out on the Chart with Keys
Identifier	GUID-5A362A00-E36B-4FCA-B879-CCC7CBB0BEA5
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	24/08/2020 17:43:20
Author	mcgowanshawn

Zoom inn og ut på kartet

Zoomnivået angis av målestokken nederst på kartet. Linjen under målestokken angir denne avstanden på kartet.

- Velg **—** for å zoome ut.
- Velg **+** for å zoome inn.

Title	Panning the Chart with the Keys
Identifier	GUID-51D482FB-1C1D-4838-93B8-CC82E6B5F05E
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English Changes. Versioned to fix the ET.
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	pullins

Panorere kartet med tastene

Du kan flytte på kartet slik at det viser et annet område enn den gjeldende posisjonen.

- 1 Gå til kartet, og bruk piltastene.
- 2 Velg **Bakover** for å avslutte panoreringen og tilbakestille skjermbildet til å vise gjeldende posisjon.
MERK: Hvis du vil panorere fra et kombinasjonsskjermilde, velger du Velg posisjon.

Title	Selecting an Item on the Map Using the Device Keys
Identifier	GUID-B7CA78DF-B5E8-4622-A470-E3A6454C9E31
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix PT-BR, TR and TH.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

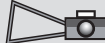
Velge et element på kartet ved hjelp av enhetstastene

- 1 Fra en kart- eller 3D-kartvisning velger du , ,  eller  for å flytte markøren.
- 2 Velg **Velg**.

Title	Chart Symbols
Identifier	GUID-F18C3567-92DB-4B2A-9DFD-05BE65BB9D14
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:27:34
Author	gristk

Kartsymboler

Denne tabellen inneholder noen av de vanlige symbolene som kan vises på detaljerte kart.

Ikon	Beskrivelse
	Bøye
	Informasjon
	Maritime tjenester
	Tidevannsstasjon
	Strømstasjon
	Luftfotografi tilgjengelig
	Perspektivbilde tilgjengelig

Det er også vanlig å vise dybdekonturlinjer, tidevannssoner, loddskudd (som vist på originalutgaven av kartet i papirformat), navigasjonshjelp og -symboler, hindringer og kabelområder på kartene.

Title	Measuring a Distance on the Chart
Identifier	GUID-F0FF78FD-FE96-4E36-850A-B7C060F0DBA4
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updating for Fall 2017 SW
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:37:49
Author	gristk

Måle avstand på kartet

- 1 Velg en posisjon på kartet.
- 2 Velg **Mål avstand**.

Det vises en tegnestift på skjermen for gjeldende posisjon. Avstanden og vinkelen fra tegnestiften vises i hjørnet.

TIPS: Hvis du vil flytte tegnestiften og måle fra markørens gjeldende posisjon, velger du .

Title	Creating a Waypoint on the Chart
Identifier	GUID-28717F87-C8C6-46ED-B319-A430EAAD1307
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	31/12/2015 09:59:24
Author	gristk

Opprette et veipunkt på kartet

- 1 Velg en posisjon eller et objekt på en kart- eller 3D-kartvisning.
Det vises en liste over alternativer til høyre på kartet. Alternativene som vises, er basert på posisjonen eller objektet du valgte.
- 2 Velg **Opprett veipunkt**.

Title	Navigating to a Point on the Chart (no on-screen icons)
Identifier	GUID-FC8A4B79-CABE-4F0A-B416-A0252D395BDF
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Duplicate of Navigating to a Point on the Chart GUID-9F1527B0-2606-4559-931A-F5ABCBB525A0
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:24
Author	gristk

Navigere til et punkt på kartet

ADVARSEL

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

Når du bruker Gå til, kan en direkte kurs og en korrigert kurs gå over land eller grunt vann. Bruk øynene, og styr unna land, grunt vann og andre farer.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også fiskekart.

MERK: Autoveiledning er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

1 Velg en posisjon på navigasjonskartet eller fiskekartet.

2 Velg eventuelt **Naviger til**.

3 Velg et alternativ:

- Hvis du vil navigere direkte til posisjonen, velger du **Gå til**.
- Hvis du vil opprette en rute til posisjonen, inklusive svinger, velger du **Rute til**.
- Hvis du vil bruke autoveiledning, velger du **Autoveiledning**.

4 Vurder kursen som vises med den magentafargede linjen.

MERK: Ved bruk av autoveiledning angir et grått segment et eller annet sted på den rosa linjen at autoveiledning ikke kan beregne deler av autoveiledningslinjen. Dette skyldes innstillingene for minste sikre vanddybde og minste sikre høyde på hindringer.

5 Følg den magentafargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer.

Title	Viewing Location and Object Information on a Chart
Identifier	GUID-5A32EE9D-480E-4C5E-BF9C-05409546A093
Language	NB-NO
Description	
Version	2.1.2
Revision	2
Changes	Old ECHOMAPs
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:51:02
Author	gristk

Visning av informasjon om posisjoner og objekter på et kart

Du kan vise informasjon om en posisjon eller et objekt på navigasjonskartet eller fiskekartet.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også fiskekart.

1 Velg en posisjon eller et objekt på navigasjonskartet eller fiskekartet, og velg **Velg**.

Det vises en liste over alternativer til høyre på kartet. Alternativene som vises, er basert på posisjonen eller objektet du valgte.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil navigere til den valgte posisjonen, velger du **Naviger til**.
- Hvis du vil merke et veipunkt ved markørposisjonen, velger du **Opprett veipunkt**.
- Hvis du vil vise avstanden og peilingen til objektet i forhold til gjeldende posisjon, velger du **Mål avstand**. Avstanden og kursen vises på skjermen. Velg **Velg posisjon** for å måle fra en annen posisjon enn den gjeldende posisjonen.
- Hvis du vil vise informasjon om tidevann, strøm, stjerneinformasjon, kartforklaringer eller lokale tjenester i nærheten av markøren, velger du **Informasjon**.

Title	Viewing Details about Nav aids
Identifier	GUID-C14A0F73-7905-4EBE-9C47-1C07372AAD18
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removing Review thanks to software update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	forda

Vise detaljer om navigasjonshjelpemidler

På navigasjonskartet, fiskekartet, Perspective 3D-kartvisningen eller Mariner's Eye 3D-kartvisningen kan du vise detaljer om ulike typer navigasjonshjelpemidler, inkludert sjømerker, fyr og hindringer.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også fiskekart.

MERK: I enkelte områder omfatter oppgraderte kart også 3D-kartvisninger.

1 Velg et navigasjonshjelpemiddel fra en kart- eller 3D-kartvisning.

2 Velg navnet på navigasjonshjelpemiddelet.

Title	Heading Line and Angle Markers
Identifiser	GUID-971DDA5D-4580-4A74-B24A-0CA786E4B89F
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updating per SME
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:23:47
Author	gristk

Kurspil og vinkelmarkører

Kurspilen er en tegnet linje i kursretningen på kartet fra baugen av båten. Vinkelmarkører indikerer den relative posisjonen fra kursen eller kursen over bakken, noe som er nyttig ved kasting eller når du skal finne referansepunkter.

Title	Setting the Heading Line and Angle Markers
Identifiser	GUID-4A0FF573-96C7-4F03-9452-67AA2C01140E
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	correct typo
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:27:34
Author	gristk

Innstilling av styrekurspilen og vinkelmarkører

Kurspilen er en tegnet linje i kursretningen på kartet fra baugen av båten. Vinkelmarkører indikerer den relative posisjonen fra kursen eller kursen over bakken, noe som er nyttig ved kasting eller når du skal finne referansepunkter.

Du kan vise linje for styrekurs og COG på kartet.

COG er reiseretningen din. Styrekurs er retningen baugen peker mot. Dette vises når det er koblet til en sensor for styrekurs.

1 Gå til et kart og velg **Meny > Lag > Mitt fartøy > Kurspil > Vinkelmarkører**.

2 Velg eventuelt **Kilde**, og velg et alternativ:

- Hvis du vil automatisk bruke den tilgjengelige kilden velger du **Automatisk**.
- Hvis du vil bruke GPS-antennenretning for COG, velger du **GPS-retning (COG)**.
- Hvis du vil bruke data fra en tilkoblet sensor for styrekurs velger du **Retning**.
- Hvis du vil bruke data både fra en tilkoblet styrekurssensor og GPS-antennen, velger du **COG og retning**. Dette viser både linjen for styrekurs og COG-linjen på kartet.

3 Velg **Skjerm**, og velg et alternativ:

- Velg **Distanse > Distanse**, og angi lengden på linjen som vises på kartet.
- Velg **Tid > Tid**, og angi tiden som brukes til å beregne avstanden båten beveger seg i løpet av angitt tid ved gjeldende hastighet.

Title	Adding Angle Markers
Identifier	GUID-5981ACC1-99FB-457C-A11A-40318B3BCFEF
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 14:34:20
Author	gristk

Slå på vinkelmarkører

Du kan legge til vinkelmarkører langs kurspilen i kartet. Vinkelmarkører kan være nyttige for kasting når du fisker.

- 1 Angi kurspilen (*Innstilling av styrekurspilen og vinkelmarkører, side 32*).
- 2 Velg **Vinkelmarkører**.

Title	Premium Charts
Identifier	GUID-B3A1E33F-5BF9-4D35-83D1-B3837E13D58D
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Add Sonar Imagery and Relief Shading
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Oppgraderte kart

ADVARSEL

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

MERK: Ikke alle modeller støtter alle kart.

Oppgraderte kart (tilleggsutstyr) som Garmin Navionics Vision+™ gjør at du får mest mulig ut av kartplotteren. I tillegg til detaljerte maritime kart kan oppgraderte kart inneholde følgende funksjoner, som er tilgjengelige i noen områder.

Mariner's Eye 3D: Viser båten sett ovenfra og bakfra og er et tredimensjonalt navigasjonshjelpemiddel.

Fish Eye 3D: Gir en tredimensjonal undervannsviisning som fremstiller sjøbunnen visuelt i henhold til kartinformasjonen.

Fiskekart: Viser kartet med tydeligere bunnkonturer og uten navigasjonsdata. Dette kartet fungerer godt ved dyphavsfiske.

Satellittbilder med høy oppløsning: Gir satellittbilder med høy oppløsning, noe som gir en realistisk visning av land- og vannområder på navigasjonskartet ([Vise satellittbilder på navigasjonskartet, side 37](#)).

Luftfotografier: Viser båthavner og andre luftfotografier som er viktige for navigasjonen, slik at du bedre kan danne deg et bilde av omgivelsene ([Vise luftfotografier av landemerker, side 38](#)).

Detaljerte data om veier og interessepunkter: Viser detaljerte data om veier og interessepunkter, blant annet svært detaljerte data om kystveier og interessepunkter som restauranter, overnattingssteder og lokale attraksjoner.

Autoveiledning: Bruker angitte opplysninger om fartøyet og kartdata til å fastslå den beste banen til destinasjonen.

Ekkoloddbilder: Viser ekkoloddbilder for å vise bunntettheten.

Skyggerelieff: Viser stigningsgraden på bunnen med skyggelegging.

Title	Viewing Tide Station Information
Identifier	GUID-3363C45E-AE6A-47A4-BD40-80ADFA15FFB9
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pullins

Vise informasjon om tidevannstasjon

ADVARSEL

Informasjonen om tidevann og strømninger skal bare brukes som informasjon. Det er ditt eget ansvar å ta hensyn til all vannrelatert veiledning, å være oppmerksom på omgivelsene sine og å bruke god dømmekraft i, på og rundt vannet til enhver tid. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Ikonet for  på kartet angir en tidevannsstasjon. Du kan vise en detaljert graf for en tidevannsstasjon for å forutse tidevannsnivået på ulike tider av døgnet eller for ulike dager.

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

- 1 Velg en tidevannsstasjon fra navigasjonskartet eller fiskekartet.
Informasjon om tidevannsretning og -nivå vises ved siden av .
- 2 Velg stasjonsnavnet.

Title	Animated Tide and Current Indicators
Identifier	GUID-5CC36EC6-4190-4358-B86F-151F371367B8
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide and Current Warning per Legal
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:26
Author	pentecostkare

Animasjonsindikatorer for tidevann og strøm

ADVARSEL

Informasjonen om tidevann og strømninger skal bare brukes som informasjon. Det er ditt eget ansvar å ta hensyn til all vannrelatert veiledning, å være oppmerksom på omgivelsene sine og å bruke god dømmekraft i, på og rundt vannet til enhver tid. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du kan vise animerte indikatorer for tidevannsstasjoner og strømretninger på navigasjonskartet eller fiskekartet. Du må også aktivere animerte ikoner i kartinnstillingene ([Innstillinger for kartlag, side 48](#)).

En indikator for en tidevannsstasjon vises som en vertikal feltgraf med en pil på kartet. En rød pil som peker nedover, angir synkende tidevann, og en blå pil som peker oppover, angir stigende tidevann. Når du flytter markøren over indikatoren for tidevannsstasjonen, vises høyden på tidevannet ved stasjonen over stasjonsindikatoren.

Indikatorer for strømretning vises som piler på kartet. Retningen på hver pil angir retningen på strømmen i en bestemt posisjon på kartet. Fargen på strømpilen angir hastighetsskalaen for strømmen i den posisjonen. Når du flytter markøren over indikatoren for strømretning, vises hastigheten for den bestemte strømmen ved posisjonen over retningsindikatoren.

Farge	Gjeldende hastighetsskala
Gul	0 til 1 knop
Oransje	1 til 2 knop
Rød	2 knop eller mer

Title	Showing and Configuring Tides and Currents
Identifier	GUID-30D81BDE-C592-465A-B48E-BD1E0C1FEA7E
Language	NB-NO
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Branch for ECHOMAP - no slider
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Vise indikatorer for tidevann og strømninger

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du kan vise statiske eller animerte indikatorer for tidevanns- og strømstasjoner på navigasjonskartet eller fiskekartet.

- 1 Gå til navigasjonskartet eller fiskekartet ,og velg **Meny > Lag > Kart > Tidevann og strømninger**.
- 2 Hvis du vil vise animasjonsindikatorer for tidevannsstation og animasjonsindikatorer for strømretning på kartet, velger du **Animert**.

Title	Showing Satellite Imagery on the Navigation Chart
Identifier	GUID-7F33FA14-39F6-4E99-8BA5-35B02668AFE0
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Chart Setup to Layers
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:31:56
Author	gristk

Vise satellittbilder på navigasjonskartet

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du kan legge satellittbilder med høy oppløsning over navigasjonskartet for landområdene eller for land- og sjøområdene.

MERK: Når dette alternativet aktiveres, vises satellittbilder med høy oppløsning bare ved lave zoomnivåer. Hvis du ikke kan se bildene med høy oppløsning i den valgfrie kartregionen, kan du zoome inn ytterligere ved å velge **+**. Du kan også angi et høyere detaljnivå ved å endre kartets zoomdetaljer.

- 1 Gå til navigasjonskartet, og velg **Meny > Lag > Kart > Satellittbilder**.
- 2 Velg et alternativ:
 - Velg **Bare land** for å vise standard kartinformasjon for vannområdet med overliggende bilder av landområdet på kartet.
MERK: Denne innstillingen må være aktivert for å vise Standard Mapping® kart.
 - Velg **Bildekartblanding** for å vise bilder på både vann- og landområdet med en angitt tetthet. Bruk glidebryteren til å justere bildetettheten. Jo høyere du setter prosenten, desto mer dekker satellittbildene av både vann og land.

Title	Viewing Aerial Photos of Landmarks
Identifier	GUID-95056CB7-A05D-42CE-AE1E-8077DCE10B80
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	For photo points info, add xref about Chart Layers Settings
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Vise luftfotografier av landemerker

Før du kan vise luftfotografier på navigasjonskartet, må du aktivere Bildepunkter-innstillingen i kartoppsettet ([Kartlag, side 47](#)).

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du kan bruke luftfotografier av landemerker, båthavner og havneområder til å orientere deg om omgivelsene eller gjøre deg kjent med en båthavn eller et havneområde før ankomst.

1 Velg kameraikonet fra navigasjonskartet:

- Hvis du vil se et luftfotografi, velger du .
- Hvis du vil se et perspektivbilde, velger du . Bildet ble tatt fra posisjonen til kameraet, i retning av kjeglen.

2 Velg **Bilde**.

Title	Automatic Identification System
Identifier	GUID-18951B43-518C-4581-876D-C8B5DE921016
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	June 2014 Blue Force Tracking QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/08/2014 09:30:39
Author	gristk

Automatisk identifikasjonssystem

Du kan bruke AIS (Automatic Identification System) til å identifisere og spore andre fartøy og motta varsler om trafikk i området. Når kartplotteren er koblet til en ekstern AIS-enhet, kan kartplotteren vise AIS-informasjon om andre fartøy som er innenfor rekkevidde, som er utstyrt med en transponder, og som aktivt overfører AIS-informasjon.

Informasjonen som rapporteres for hvert fartøy, inkluderer MMSI (Maritime Mobile Service Identity), posisjon, GPS-hastighet, GPS-styrekurs, tid som har gått siden fartøyets forrige posisjon ble rapportert, nærmeste møtepunkt og tid til nærmeste møtepunkt.

Enkelte kartplottermodeller støtter også Blue Force Tracking. Fartøy som spores med Blue Force Tracking, vises på kartplotteren med en blågrønn farge.

Title	AIS Targeting Symbols
Identifier	GUID-7C8F8FF0-3EBF-4EBE-94EC-968BF21A0355
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	June 2014 Blue Force Tracking QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/08/2014 09:30:39
Author	gristk

AIS-målsymboler

Symbol	Beskrivelse
	AIS-fartøy. Fartøyet rapporterer AIS-informasjon. Retningen trekanten peker i, angir retningen som AIS-fartøyet beveger seg i.
	Målet er valgt.
	Målet er aktivert. Målet vises større på kartet. En grønn linje som er festet til målet, angir målets styrekurs. Fartøyet MMSI, hastighet og retning vises under målet hvis detaljinnstillingen er angitt som Vis. Hvis AIS-sendingen fra fartøyet går tapt, vises det en melding.
	Målet er tapt. Et grønt kryss (X) angir at AIS-sendingen fra fartøyet er tapt, og kartplotteren viser en melding med spørsmål om fartøyet fortsatt skal spores. Hvis du avbryter fartøysporingen, forsvinner symbolet for tapt mål fra kartet eller 3D-kartvisningen.
	Farlig mål innenfor rekkevidde. Objektet blinker, det utløses en alarm, og det vises en melding. Etter at alarmen har blitt bekreftet, angir et heldekkende rødt triangel med en tilknyttet rød linje objektets posisjon og styrekurs. Hvis kollisjonsalarmen for den sikre sonen er deaktivert, blinker målet, men alarmen utløses ikke, og alarmmeldingen vises heller ikke. Hvis AIS-sendingen fra fartøyet går tapt, vises det en melding.
	Farlig mål er tapt. Et rødt kryss (X) angir at AIS-sendingen fra fartøyet er tapt, og kartplotteren viser en melding med spørsmål om fartøyet fortsatt skal spores. Hvis du avbryter fartøysporingen, forsvinner symbolet for det tapte farlige målet fra kartet eller 3D-kartvisningen.
	Posisjonen for dette symbolet angir det nærmeste møtepunktet for et farlig mål, og tallene ved siden av symbolet angir tiden til det nærmeste møtepunktet for dette målet.

MERK: Fartøy som spores med Blue Force Tracking, vises med en blågrønn farge, uavhengig av statusen deres.

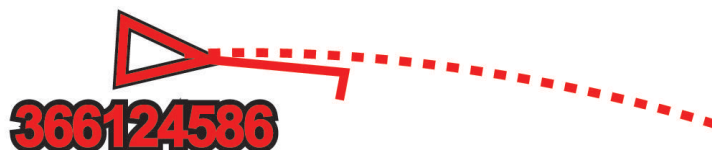
Title	Heading and Projected Course of Activated AIS Targets
Identifier	GUID-D5A79FE3-E71A-47D9-8801-A3E98254B2A9
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	image to variable
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:28:27
Author	gristk

Styrekurs og projisert kurs for aktiverte AIS-mål

Når informasjon om styrekurs og kurs over land er oppgitt av et aktivert AIS-mål, vises målets styrekurs på et kart som en heldekkende linje som er knyttet til symbolet for AIS-målet. En styrekurspil vises ikke i en 3D-kartvisning.

Den projiserte kursen for et aktivert AIS-mål vises som en stiplet linje på et kart eller en 3D-kartvisning. Lengden på linjen for den projiserte kursen er basert på verdien av innstillingen til den projiserte styrekursen. Hvis et aktivert AIS-mål ikke overfører hastighetsinformasjon, eller hvis fartøyet ikke beveger seg, vises det ingen linje for projisert kurs. Endringer i hastigheten, kurs over land, eller informasjon om svinghyppighet som overføres av fartøyet, kan påvirke beregningen av linjen for den projiserte kursen.

Når kurs over land, styrekurs og informasjon om svinghyppighet oppgis av et aktivert AIS-objekt, beregnes den projiserte styrekursen for objektet basert på kursen over land og informasjonen om svinghyppighet. Retningen som målet svinger i, som også er basert på informasjonen om svinghyppighet, angis av retningen til haken på enden av styrekurspilen. Lengden på haken endres ikke.



Når kurs over land og informasjon om styrekurs er oppgitt av et aktivert AIS-mål, men informasjon om svinghyppighet ikke er oppgitt, beregnes den projiserte styrekursen for målet basert på informasjonen om kurs over land.

Title	Activating a Target for an AIS Vessel
Identifier	GUID-954F538F-D2D2-4F95-8F09-C0C753245B3E
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path. remove space before period
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Aktivere et mål for et AIS-fartøy

- 1 Velg **Meny > Lag > Andre fartøy > AIS > AIS-liste** på et kart eller en 3D-kartvisning.
- 2 Velg et fartøy fra listen.
- 3 Velg **Se på**, og gå gjennom målinformasjonen.
- 4 Velg **Aktiver mål**.

Title	Viewing a List of AIS Threats echomap
Identifier	GUID-C3E836F2-FA55-4BD8-B372-41B6A708EED9
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add AIS to menu path
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:04:40
Author	gristk

Visning av liste over lagrede AIS-trusler

Velg **Meny > Lag > Andre fartøy > AIS > AIS-liste** på et kart eller en 3D-kartvisning.

Title	Setting the Safe-zone Collision Alarm
Identifier	GUID-0604DDA1-08AF-4D58-9643-FC72243762B2
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Stille inn kollisjonsalarmen for sikker sone

Du må ha koblet en kompatibel kartplotter til en AIS-enhet før du kan angi en kollisjonsalarm for sikker sone. Kollisjonsalarmen for sikker sone brukes bare med AIS. Den sikre sonen brukes til å unngå kollisjoner, og den kan tilpasses.

1 Velg **Innstillinger > Alarmer > AIS > AIS-alarm > På**.

Det vises en melding, og en alarm utløses når et AIS-aktivert fartøy kommer inn i den sikre sonen rundt båten din. Objektet merkes også som farlig på skjermen. Når alarmen er avslått, deaktiveres meldingen og alarmlyden. Objektet er fortsatt markert som farlig på skjermen.

2 Velg **Rekkevidde**.

3 Velg en avstand for radiusen på den sikre sonen rundt båten din.

4 Velg **Tid til**.

5 Velg et tidspunkt når alarmen skal utløses, hvis et mål anses å ha trådd inn i den sikre sonen.

Hvis du for eksempel ønsker å bli varslet 10 minutter før det er sannsynlig at sonen krysses, angir du Tid til som 10. Alarmen utløses da 10 minutter før fartøyet krysser over den sikre sonen.

Title	AIS Aids to Navigation (Aton)
Identifier	GUID-F514A641-1884-44CD-94A9-78E0630BDA27
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:27:34
Author	gristk

AIS-hjelpemidler for navigering

Et AIS-hjelpemiddel for navigering (ATON) er et navigasjonshjelpemiddel som overføres via AIS-radioen. ATON-er vises på kartene og har informasjon om for eksempel posisjon og type.

Det finnes tre hovedtyper av AIS-ATON-er. Ekte ATON-er eksisterer fysisk og sender identifiserings- og plasseringsinformasjonen sin fra den faktiske posisjonen. Syntetiske ATON-er eksisterer fysisk, og identifiserings- og plasseringsinformasjonen sendes fra en annen posisjon. Virtuelle ATON-er eksisterer ikke, og identifiserings- og plasseringsinformasjonen sendes fra en annen posisjon.

Du kan vise AIS-ATON-er på kartet når kartplotteren er koblet til en kompatibel AIS-radio. Hvis du vil vise AIS-ATON-er på et kart, velger du **Meny > Lag > Kart > Navigasjonshjelpemiddel > ATON-er**. Du kan vise mer informasjon om et ATON hvis du velger ATON-et på kartet.

Symbol	Betydning
	Ekte eller syntetisk ATON
	Ekte eller syntetisk ATON: Toppmerke nord
	Ekte eller syntetisk ATON: Toppmerke sør
	Ekte eller syntetisk ATON: Toppmerke øst
	Ekte eller syntetisk ATON: Toppmerke vest
	Ekte eller syntetisk ATON: Spesielt toppmerke
	Ekte eller syntetisk ATON: Sikkert toppmerke
	Ekte eller syntetisk ATON: Toppmerke, fare
	Virtuell ATON
	Virtuell ATON: Toppmerke nord
	Virtuell ATON: Toppmerke sør
	Virtuell ATON: Toppmerke øst
	Virtuell ATON: Toppmerke vest
	Virtuell ATON: Spesielt toppmerke
	Virtuell ATON: Sikkert toppmerke
	Virtuell ATON: Toppmerke, fare

Title	AIS Search and Rescue Transmitters
Identifier	GUID-7A2F69AE-88EF-4C68-8396-E5DC1B83F974
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Corrected misspelling QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

AIS-nødsignaler

Selvstendige enheter for AIS-nødsignal sender rapporter om nødposisjon når de aktiveres. Kartplotteren kan motta signaler fra SART (Search and Rescue Transmitters), EPIRB (Emergency Position Indicating Radio Beacons) og andre signaler for mann over bord. Sendinger med nødsignal er annerledes enn standard AIS-sendinger, derfor ser de annerledes ut på kartplotteren. I stedet for å spore en sending med nødsignal for unngå kollisjon, sporer du en sending med nødsignal for å finne og hjelpe et fartøy eller en person.

Title	Navigating to a SART Transmission
Identifier	GUID-2DF30081-40B8-4977-9681-A1072BCEBA0C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Make more general for distress signals QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Navigere til en sending med nødsignal

Når du mottar en sending med nødsignal, vises det en nødsignalalarm.

Velg **Se på** > **Gå til** for å begynne å navigere til sendingen.

Title	AIS-SART Targeting Symbols
Identifier	GUID-5A5CE14D-C501-4F20-AE70-DBA5D5CEE101
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	made more generic. QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Målsymboler for enhet for AIS-nødsignal

Symbol	Beskrivelse
	Sending fra enhet for AIS-nødsignal. Velg dette for å vise mer informasjon om sendingen og begynne navigeringen.
	Sendingen er avbrutt.
	Testsending. Vises når et fartøy starter en test av enheten for nødsignal. Symbolet viser ikke en faktisk nødssituasjon.
	Testsendingen er avbrutt.

Title	Enabling AIS-SART Transmission Test Alerts
Identifier	GUID-702258F4-1328-45DA-9B7F-D07CCAB622DE
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Aktivere varsler for AIS-testsendinger

Hvis du vil unngå mange testvarsler og -symboler i travle områder som småbåthavner, kan du velge om du vil motta eller ignorere AIS-testmeldinger. Hvis du vil teste en AIS-nødenhet, må du konfigurere kartplotteren for å kunne motta testvarsler.

1 Velg Innstillinger > Alarmer > AIS.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil motta eller ignorere EPRIB-testsignaler (Emergency Position Indicating Radio Beacon), velger du **AIS-EPRIB-test**.
- Hvis du vil motta eller ignorere MOB-testsignaler (Mann overbord), velger du **AIS-MOB-test**.
- Hvis du vil motta eller ignorere SART-testsignaler (Search and Rescue Transponder), velger du **AIS-SART-test**.

Title	Turning Off AIS Reception
Identifiser	GUID-58EC192E-E4D9-460B-9DA9-119EF24F0A41
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Slå av AIS-mottak

Mottak av AIS-signaler er slått på som standard.

Velg **Innstillinger > Andre fartøy > AIS > Av**.

All AIS-funksjonalitet på alle kart og i alle 3D-kartvisninger deaktiveres. Dette inkluderer AIS-fartøybestemmelser og -sporing, kollisjonsalarmer som er et resultat av AIS-fartøybestemmelser og -sporing, og visningen av informasjon om AIS-fartøy.

Title	Chart Menu (echomap)
Identifiser	GUID-325C24ED-92EE-4940-B347-47183FCC1535
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Add Edit Overlays
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Kartmeny

MERK: Ikke alle innstillinger gjelder for alle kartvisninger. Noen av alternativene krever oppgraderte kart eller tilkoblet tilbehør.

MERK: Menyene kan inneholde noen innstillinger som ikke støttes av de installerte kartene eller den gjeldende posisjonen. Hvis du endrer disse innstillingene, blir ikke kartvisningen påvirket av dette.

Disse innstillingene gjelder for kartvisninger, unntatt Fish Eye 3D ([Innstillinger for Fish Eye 3D, side 53](#)).

Fra kartet velger du Meny.

Lag: Justerer hvordan de ulike elementene på kartene ser ut ([Kartlag, side 47](#)).

Veipunkter og spor: Justerer hvordan veipunkter og spor skal vises ([Laginnstillinger for brukerdata, side 50](#)).

Quickdraw Contours: Bunnkonturtegning slås på, og det blir mulig å opprette etiketter til fiskekart ([Garmin Quickdraw Contours-kartlegging, side 55](#)).

Kartoppsett: Justerer retningen og detaljnivået som vises på kartet, samt dataene som vises på skjermen.

Rediger overlegg: Endrer hvilke data som vises på skjermen ([Tilpasse dataoverleggene, side 15](#)).

Title	Chart Layers Menu
Identifiser	GUID-FC72203B-D022-4508-82BE-7E911A7AF0F4
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Add condition to Other Vessels (not applicable for UHD2 Keyed)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Kartlag

Du kan slå av og på kartlag og tilpasse funksjoner på kartene. Hver innstilling er spesifikk for kartet eller kartvisningen som brukes.

MERK: Ikke alle innstillinger gjelder for alle kart og kartplottermodeller. Noen av alternativene krever oppgraderte kart eller tilkoblet tilbehør.

MERK: Menyene kan inneholde noen innstillinger som ikke støttes av de installerte kartene eller den gjeldende posisjonen. Hvis du endrer disse innstillingene, blir ikke kartvisningen påvirket av dette.

Velg **Meny > Lag** på et kart.

Kart: Viser og skjuler kartrelaterte elementer ([Innstillinger for kartlag, side 48](#)).

Mitt fartøy: Viser og skjuler elementer relatert til båten ([Laginnstillinger for mitt fartøy, side 48](#)).

Brukerdata: Viser og skjuler bruker data som veipunkter, grenser og spor, og åpner lister over brukerdata ([Laginnstillinger for brukerdata, side 50](#)).

Andre fartøy: Justerer hvordan andre fartøy vises ([Laginnstillinger for andre fartøy, side 50](#)).

Vann: Viser og skjuler dybdeelementer ([Innstillinger for vannlag, side 51](#)).

Quickdraw Contours: Viser og skjuler Garmin Quickdraw konturdata ([Innstillinger for Garmin Quickdraw konturer, side 61](#)).

Title	Chart Layers Settings
Identifier	GUID-CC1BC4C0-BE1E-47C6-862D-DD548DAB3026
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	standard mapping
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:31:56
Author	gristk

Innstillinger for kartlag

Fra kartet velger du **Meny > Lag > Kart**.

Satellittbilder: Viser satellittbilder med høy oppløsning for land eller både land- og sjøinndelingene av navigasjonskartet ved bruk av enkelte premiumkart ([Vise satellittbilder på navigasjonskartet, side 37](#)).

MERK: Denne innstillingen må være aktivert for å vise Standard Mapping kart.

Tidevann og strømninger: Viser indikatorer for strømstasjoner og tidevannsstasjoner på kartet og aktiverer glidebryteren for tidevann og strømninger, som angir når tidevann og strømninger rapporteres på kartet.

POler på land: Viser steder av interesse på land.

Navigasjonshjelpemiddel: Viser navigasjonshjelpemidler som ATON-er og blinkende lys på kartet. Her kan du velge navigasjonshjelpemiddeltypene NOAA eller IALA.

Servicepunkter: Viser steder for maritime tjenester.

Dybde: Justerer elementer på dybdelag ([Innstillinger for vannlag, side 51](#)).

Begrensede områder: Viser informasjon om begrensede områder på kartet.

Bildepunkter: Viser kameraikoner for flyfoto ([Vise luftfotografier av landemerker, side 38](#)).

Title	My Vessel Layer Settings (echomap)
Identifier	GUID-ED3D5E96-4C42-47A5-8523-A89B49D40093
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add condition "Networked" for wind and "Sailing" for laylines
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:06:41
Author	gristk

Laginnstillinger for mitt fartøy

Velg **Meny > Lag > Mitt fartøy** på et kart.

Kurspil: Viser og justerer styrekurspilen som er en tegnet linje i kursretningen på kartet fra baugen av båten ([Innstilling av styrekurspilen og vinkelmarkører, side 32](#)).

Kurslinjer: Justerer kurslinjene i seilemodus ([Innstillinger for kurslinjer, side 49](#)).

Roser: Lar deg vise roser på kartet. Vindrosen viser en visuell representasjon av vindvinkelen eller -retningen gitt av den tilkoblede vindsensoren. Kompassrosen viser kompassretningen i forhold til båtens styrekurs.

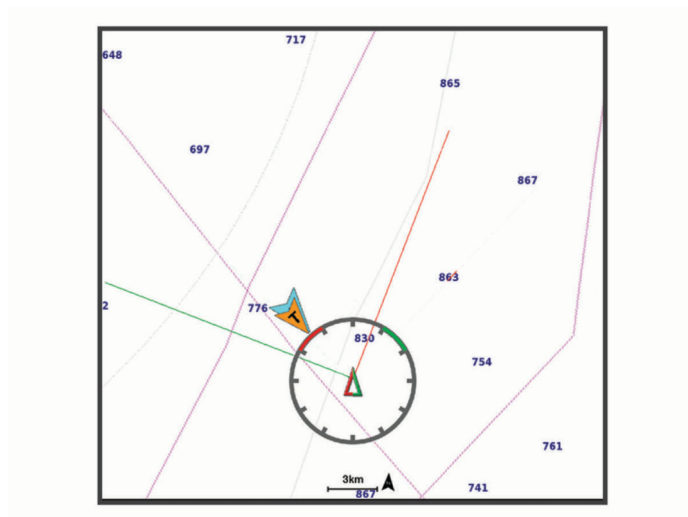
Fartøyikon: Angir ikonet som viser den nåværende posisjonen din på kartet.

Title	Layline Settings (echoMAP)
Identifier	GUID-409723BE-27A0-47AF-BD6A-73B297E287E5
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correct typo
Status	Translated
Last Modified	16/05/2023 12:12:33
Author	gristk

Innstillinger for kurslinjer

Hvis du vil bruke kurslinjefunksjonene, må du koble en vindsensor til kartplotteren.

I seilemodus (*Konfigurere fartøytype, side 16*) kan du vise kurslinjer på navigasjonskartet. Kurslinjer kan være svært nyttige ved kappseiling.



Fra navigasjonskartet velger du **Meny > Lag > Mitt fartøy > Kurslinjer**.

Marker: Angir hvordan kurslinjer vises på kartet.

Fartøy: Angir hvordan fartøyet vises på kartet.

Lengde: Angir lengden på kurslinjene.

Skjerm: Angir hvordan kurslinjene og fartøyet vises på kartet.

Oppsett > Seilevinkel: Lar deg velge hvordan enheten beregner kurslinjer. Alternativet Faktisk beregner kurslinjer ved hjelp av den målte vindvinkelen fra vindsensoren. Alternativet Manuelt beregner kurslinjer ved hjelp av vinkler mot og i le for vinden, som er angitt manuelt.

Oppsett > Vinkel i lo: Lar deg angi en kurslinje basert på seilevinkelen i lo.

Oppsett > Vinkel i le: Lar deg angi en kurslinje basert på seilevinkelen i le.

Oppsett > Tidevannskorrigerings: Korrigerer kurslinjene basert på tidevannet.

Oppsett > Filtertid, fast: Filtrerer kurslinjedata basert på det angitte tidsintervallet. Hvis du ønsker en jevnere kurslinje som filtrerer vekk enkelte av endringene av båtens kurs eller den sanne vindvinkelen, kan du angi et høyere tall. Hvis du ønsker en kurslinje som viser en høyere følsomhet for endringer av båtens kurs eller den sanne vindvinkelen, kan du angi et lavere tall.

Title	User Data Layer Settings
Identifier	GUID-5A14A217-1388-47D2-8F66-4CD05BA76405
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Layers 2017 sw update
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	gristk

Laginnstillinger for brukerdata

Du kan vise brukerdata som veipunkter, grenser og spor på kartene.

Fra et kart velger du **Meny > Lag > Brukerdata**.

Veipunkter: Viser veipunkter på kartet, og åpner listen over veipunkter.

Grenser: Viser grensene på kartet, og åpner listen over grensene.

Spor: Viser spor på kartet.

Title	Other Vessels Layer Settings
Identifier	GUID-A40FEC14-C33E-4497-A68E-90D167F97E27
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Added MARPA condition to the Projected Heading setting.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Laginnstillinger for andre fartøy

MERK: Disse alternativene krever tilkoblet tilbehør, for eksempel en AIS-mottaker eller VHF-radio.

På et kart velger du **Meny > Lag > Andre fartøy**.

DSC: Angir hvordan DSC-fartøy og spor vises på kartet, og viser DSC-listen.

AIS: Angir hvordan AIS-fartøy og spor vises på kartet, og viser AIS-listen.

Detaljer: Viser andre detaljer om fartøyet på kartet.

Projisert retning: Angir den projiserte retningstiden for AIS-aktiverte fartøy.

AIS-alarm: Angir kollisjonsalarmen for sikkerhetssonen (*Stille inn kollisjonsalarmen for sikker sone, side 41*).

Title	Water Layer Settings
Identifier	GUID-BD647921-0F62-40CD-AA31-55E47895F90A
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	add xref. customer request
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for vannlag

Fra et kart velger du **Meny > Lag > Vann**.

MERK: Menyen kan inneholde noen innstillinger som ikke støttes av de installerte kartene eller den gjeldende posisjonen. Hvis du endrer disse innstillingene, blir ikke kartvisningen påvirket av dette.

MERK: Ikke alle innstillinger gjelder for alle kart, visninger og kartplottermodeller. Noen av alternativene krever oppgraderte kart eller tilkoblet tilbehør.

Skyggelegging av dybde: Spesifiserer en øvre og nedre dybde det skal skyggelegges imellom ([Skyggelegging av dybdeområde, side 52](#)).

Grunn skyggelegging: Angir skyggene fra kystlinjen til den angitte dybden.

Dybdeloddskudd: Slår på loddskudd og angir en verdi for en farlig dybde. Dybder som er like grunne eller grunnere enn den farlige dybden, vises med rød tekst.

Fiskekonturer: Angir zoomnivået for en detaljert visning av bunntetthet og dybdeloddskudd og forenkler kartvisningen for optimal bruk ved fiske.

Skyggerelieff: Viser stigningsgraden på bunnen med skyggelegging. Denne funksjonen er bare tilgjengelig med enkelte oppgraderte kart.

Ekkoloddbilder: Viser ekkoloddbilder for å vise bunntettheten. Denne funksjonen er bare tilgjengelig med enkelte oppgraderte kart.

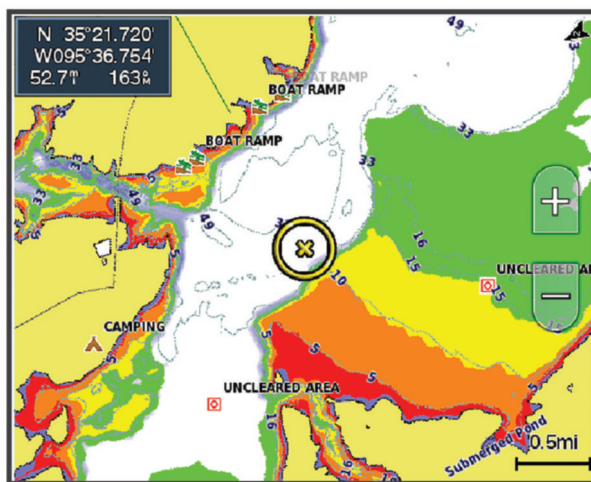
Innsjønivå: Angir gjeldene vannnivå for innsjøen. Denne funksjonen er bare tilgjengelig med enkelte oppgraderte kart.

Title	Depth Range Shading
Identifier	GUID-97DB8A8E-2D41-49B2-A98C-B941BDCAAEDA
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Default Depth shading uses 15 to 20 ft for green. CHance Meek
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:19:04
Author	gristk

Skyggelegging av dybdeområde

Du kan angi fargeområder på kartet for å vise dybdene hvor fisken du er ute etter, befinner seg. Du kan angi dypere områder for å overvåke hvor raskt den nederste dybdeendringen innen en bestemt dybde forandrer seg. Du kan opprette opptil ti dybdeområder. For innlandsfiske kan maksimalt fem dybdeområder bidra til å redusere rot på kartet. Dybderekkeviddene gjelder for alle kart og vannmasser.

Noen av Garmin LakeVü™ og de førsteklasses supplerende kartene har flere skyggeområder for dybde som standard.



Rød	Fra 0 til 1,5 m (fra 0 til 5 fot)
Oransje	Fra 1,5 to 3 m (fra 5 til 10 fot)
Gul	Fra 3 til 4,5 m (fra 10 til 15 fot)
Grønn	Fra 4,5 til 6,1 m (fra 15 til 20 fot)

Hvis du vil slå på og justere, velger du **Meny > Lag > Vann > Skyggelegging av dybde** fra et kart.

Title	Fish Eye 3D Setup
Identifier	GUID-22E9D7D2-F145-4BAD-B068-E625DC1C93AA
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2015 SW updates
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 14:34:20
Author	forda

Innstillinger for Fish Eye 3D

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Gå til kartvisningen Fish Eye 3D, og velg Meny.

Vis: Angir perspektivet på 3D-kartvisningen.

Spor: Viser spor.

Ekkoloddkjegle: Viser en kjegle som indikerer området som er dekket av svingeren.

Fiskesymboler: Viser objekter.

Title	Supported Maps
Identifier	GUID-51071E50-B9F6-4CE7-8AC6-03576D9D7918
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	gristk

Kart som støttes

For å sørge for at du har en trygg og fin opplevelse på vannet, støtter Garmin enheter kun offisielle kart produsert av Garmin eller en godkjent tredjeparts produsent.

Du kan kjøpe kart fra Garmin. Hvis du kjøper kart fra en annen selger enn Garmin, burde du undersøke selgeren før innkjøp. Vær ekstra forsiktig hvis du kjøper på Internett. Hvis du har kjøpt et kart som ikke støttes, må du returnere det til selgeren.

Title	Detailed Charts
Identifier	GUID-F1241FE5-CF8C-49C8-B059-AD1DC41A70BC
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:12:56
Author	semrau

Detaljerte kart

Denne kartplotteren er kompatibel med de nyeste Garmin Navionics+™ kartene og ekstra førsteklasses kartfunksjoner. Du kan skaffe deg disse kartene på tre måter:

- Du kan kjøpe en kartplotter med forhåndsinnlastede detaljerte kart.
- Du kan kjøpe kartregioner på et minnekort av en Garmin forhandler eller på garmin.com.
- Du kan kjøpe kartregioner i ActiveCaptain appen og laste dem ned til kartplotteren din.

MERK: Du må aktivere forhåndsinnlastede kart og kart kjøpt på et minnekort i ActiveCaptain appen før du kan få tilgang til alle kartfunksjonene på kartplotteren din.

Title	Activating a Chart Subscription
Identifier	GUID-E47AE1E1-8689-4AC7-9751-E94599CEA1E4
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Clarified subscription status per FRM96 feedback.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 07:50:05
Author	semrau

Aktivere et sjøkartabonnement

Før du kan bruke alle funksjonene til Garmin Navionics+ kart som er forhåndsinnlastet på enheten din eller kjøpt på et minnekort, må du aktivere abonnementet ditt i ActiveCaptain appen.

Abonnementet gir deg tilgang til de nyeste kartoppdateringene og tilleggsinformasjonen som fulgte med kjøpet.

- 1 Hvis du har kjøpt kart på et minnekort, setter du kortet inn i et minnekortspor på kartplotteren eller Garmin minnekortleseren.
- 2 Åpne ActiveCaptain appen på mobilenheten din, og koble den til kartplotteren (*Oppdatere programvare med ActiveCaptain appen, side 23*).
- 3 Når ActiveCaptain appen er koblet til kartplotteren, må du kontrollere at mobilenheten din er koblet til Internett.
- 4 Åpne ActiveCaptain appen, velg **Kart** >  > **Mine sjøkart**, og kontroller at et aktivt abonnement på kartene vises i listen.
- 5 Hvis det er nødvendig, kobler du ActiveCaptain appen til kartplotteren for å fullføre aktiveringen. ActiveCaptain appen aktiverer abonnementet automatisk etter at det er koblet til Internett og deretter til kartplotteren. ActiveCaptain appen viser abonnementsstatusen i Mine sjøkart-listen.

MERK: Det kan ta noen timer å verifisere det nye abonnementet.

Title	Garmin Quickdraw Contours Mapping
Identifier	GUID-5169A77B-20F6-4F00-BC57-6C208F8BDF82
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Memory card condition
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:37:49
Author	gristk

Garmin Quickdraw Contours-kartlegging

⚠ ADVARSEL

Funksjonen for Garmin Quickdraw Contours-kartlegging gjør det mulig for brukere å generere kart. Garmin gir ingen fremstillinger om nøyaktigheten, påliteligheten, fullstendigheten eller aktualiteten til kart som er generert av tredjeparter. All bruk av eller tillit til kart som er generert av tredjeparter, skjer på egen risiko.

Kartleggingsfunksjonen Garmin Quickdraw Contours gjør at du umiddelbart kan opprette kart med konturer og dybdeetiketter for alle vannmasser.

Når Garmin Quickdraw Contours registrerer data, vises en farget sirkel rundt fartøysikonet. Sirkelen representerer omtrentlig område av kartet som er skannet ved hver passering.



En grønn sirkel indikerer god dybde og GPS-posisjon og en hastighet under 16 km/t (10 mph). En gul sirkel indikerer god dybde og GPS-posisjon og en hastighet mellom 16 og 32 km/t (10 og 20 mph). En rød sirkel indikerer dårlig dybde eller GPS-posisjon og en hastighet over 32 km/t (20 mph).

Du kan vise Garmin Quickdraw Contours på et kombinasjonsskjerm bilde eller som en enkeltvisning på kartet.

Mengden lagrede data avhenger av størrelsen på minnekortet, ekkoloddkilden og båtens hastighet når du registrerer data. Du kan registrere lengre når du bruker et ekkolodd med enkeltstråle. Det er beregnet at du kan registrere rundt 1500 timer med data på et minnekort på 2 GB.

Når du registrerer data på et minnekort i kartplotteren, legges de nye dataene til på det eksisterende Garmin Quickdraw Contours-kartet og lagres på minnekortet. Når du setter inn et nytt minnekort, overføres ikke de eksisterende dataene til det nye kortet.

Title	Mapping a Body of Water Using QuickDraw
Identifier	GUID-F234EE47-8382-4E67-9795-187A059C4FA1
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Software now comes with quickdraw, is available on all models
Status	Released
Last Modified	29/09/2017 10:44:46
Author	gristk

Kartlegge en vannmasse ved hjelp av Garmin Quickdraw Contours-funksjonen

Før du kan bruke Garmin Quickdraw Contours-funksjonen, må du ha ekkoloddybde, GPS-posisjonen din og et minnekort med ledig plass.

- 1 Gå til en kartvisning, og velg **Meny > Quickdraw Contours > Start registrering**.
- 2 Når registreringen er fullført, velger du **Meny > Quickdraw Contours > Stopp registrering**.
- 3 Velg **Administrer > Navn**, og skriv inn et navn for kartet.

Title	Adding Labels to a Garmin Quickdraw Contours Map (High End)
Identifier	GUID-259D5753-F976-4012-89C2-9C7C427DD11D
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:23:47
Author	gristk

Legge til en etikett i et Garmin Quickdraw konturkart

Du kan legge til etiketter i et Garmin Quickdraw konturkart for å markere farer eller interessepunkter.

- 1 Velg en posisjon fra navigasjonskartet.
- 2 Velg **Legg til Quickdraw-etikett**.
- 3 Angi en tekst for etiketten, og velg **Fullført**.

Title	Garmin Quickdraw Community
Identifier	GUID-6064E029-029E-431A-A7BF-32BDF3D9DF05
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Put downloading first to match other topics
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Garmin Quickdraw fellesskapet

Garmin Quickdraw fellesskapet er et kostnadsfritt og offentlig nettfellesskap som gir deg muligheten til å laste ned kart andre brukere har opprettet. Du kan dele Garmin Quickdraw konturkartene dine med andre.

Hvis enheten din har Wi-Fi teknologi, kan du bruke ActiveCaptain appen for å få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ([Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain, side 57](#)).

Hvis enheten din ikke har Wi-Fi teknologi, kan du bruke Garmin Connect™ nettstedet for å få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ([Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect, side 59](#)).

Title	Connecting to the Garmin Quickdraw Community with ActiveCaptain
Identifier	GUID-CC8B44FD-899B-4344-B265-2EC91536CA8C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Version to correct ZH-TW conref duplicates
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain

1 Åpne ActiveCaptain appen på mobilenheten, og koble til ECHOMAP UHD enheten ([Komme i gang med ActiveCaptain appen, side 19](#)).

2 Velg **Quickdraw-fellesskapet** i appen.

Du kan laste ned konturer fra andre i fellesskapet ([Laste ned kart fra Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain, side 58](#)) og dele konturene du har opprettet ([Del Garmin Quickdraw konturkartene dine med Garmin Quickdraw fellesskapet ved hjelp av ActiveCaptain, side 58](#)).

Title	Downloading Community Maps using ActiveCaptain
Identifier	GUID-F741729D-31EA-4E0C-A1E8-1CFB997A3383
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	gristk

Laste ned kart fra Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain

Du kan laste ned Garmin Quickdraw Contours-kart som andre brukere har opprettet og delt med Garmin Quickdraw fellesskapet.

- 1 Fra ActiveCaptain appen på mobilenheten velger du **Quickdraw-fellesskapet > Søk etter konturer**.
- 2 Bruk kartet og søkefunksjonene til å finne et område du vil laste ned.
De røde prikkene representerer Garmin Quickdraw Contours-kart som har blitt delt for den regionen.
- 3 Velg **Velg nedlastingsregion**.
- 4 Dra i boksen for å velge området du vil laste ned.
- 5 Dra i hjørnene for å endre nedlastingsområdet.
- 6 Velg **Last ned område**.

Neste gang du kobler ActiveCaptain appen til ECHOMAP UHD-enheten, blir de nedlastede konturene overført til enheten automatisk.

Title	Sharing your Garmin Quickdraw Maps using ActiveCaptain
Identifier	GUID-04AF8D39-C5D9-4BFA-AF3C-105D5D93609C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding steps
Status	Released
Last Modified	15/11/2019 09:20:23
Author	pentecostkare

Del Garmin Quickdraw konturkartene dine med Garmin Quickdraw fellesskapet ved hjelp av ActiveCaptain

Du kan dele Garmin Quickdraw Contours-kart du har opprettet, med andre i Garmin Quickdraw fellesskapet.

Når du deler et konturkart, blir bare konturkartet delt. Veipunktene dine deles ikke.

Da du konfigurerte ActiveCaptain appen, kan du ha valgt å dele konturer med fellesskapet automatisk. Hvis ikke følger du disse trinnene for å aktivere deling.

Åpne ActiveCaptain appen på mobilenheten din, og velg **Synkroniser med kartplotter > Bidra til fellesskapet**.

Neste gang du kobler ActiveCaptain appen til ECHOMAP UHD enheten, blir konturkartene automatisk overført til fellesskapet.

Title	Connecting to the Garmin Quickdraw Community with Garmin Connect
Identifier	GUID-1E0C36DB-309F-416F-A868-EC215E891BFD
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Revise to say Dashboards > Marine; remove text about it being on the right-hand side (it is now on the left)
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect

- 1 Gå til connect.garmin.com.
 - 2 Velg **Kom i gang > Quickdraw-fellesskap > Kom i gang**.
 - 3 Hvis du ikke har en Garmin Connect konto, må du opprette en.
 - 4 Logg på Garmin Connect kontoen din.
 - 5 Velg **Dashbord > Maritim** for å åpne Garmin Quickdraw widgeten.
- TIPS:** Sørg for at du har et minnekort i datamaskinen når du vil dele Garmin Quickdraw Contours-kart.

Title	Sharing your Garmin Quickdraw Maps using Garmin Connect
Identifier	GUID-D0FC7634-207D-4E1D-8705-88F1BA0858BC
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	remove card reader/built-in conditions for 86xx
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Del Garmin Quickdraw konturkartene dine med Garmin Quickdraw fellesskapet ved hjelp av Garmin Connect

Du kan dele Garmin Quickdraw Contours-kart du har opprettet, med andre i Garmin Quickdraw fellesskapet. Når du deler et konturkart, blir bare konturkartet delt. Veipunktene dine deles ikke.

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet ([Sette inn minnekort, side 10](#)).
- 2 Sett minnekortet inn i datamaskinen.
- 3 Få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ([Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect, side 59](#)).
- 4 Velg **Del konturene dine med andre**.
- 5 Bla til minnekortet, og velg Garmin-mappen.
- 6 Åpne Quickdraw-mappen, og velg filen med navnet ContoursLog.svy.

Når filen er lastet opp, sletter du ContoursLog.svy-filen fra minnekortet for å unngå problemer med fremtidige opplastinger. Dataene går ikke tapt.

Title	Downloading Community Maps using Garmin Connect
Identifier	GUID-ED0A95F7-02BD-4528-BC86-411714483DA5
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix card reader conditions for 86xx
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Laste ned kart fra Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect

Du kan laste ned Garmin Quickdraw Contours-kart som andre brukere har opprettet og delt med Garmin Quickdraw fellesskapet.

Hvis enheten ikke har Wi-Fi teknologi, kan du få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ved hjelp av Garmin Connect webområdet.

Hvis enheten har Wi-Fi teknologi, bør du få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ved hjelp av ActiveCaptain appen ([Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med ActiveCaptain, side 57](#)).

- 1 Sett minnekortet inn i datamaskinen.
- 2 Få tilgang til Garmin Quickdraw fellesskapet ([Koble til Garmin Quickdraw fellesskapet med Garmin Connect, side 59](#)).
- 3 Velg **Søk etter konturer**.
- 4 Bruk kartet og søkefunksjonene til å finne et område du vil laste ned.
De røde prikkene representerer Garmin Quickdraw Contours-kart som har blitt delt for den regionen.
- 5 Velg **Velg et område du vil laste ned**.
- 6 Dra i kantene av boksen for å velge området du vil laste ned.
- 7 Velg **Start nedlasting**.
- 8 Lagre filene på minnekortet.
TIPS: Hvis du ikke finner filen, kan du kikke i Nedlastinger-mappen. Nettleseren kan ha lagret filen der.
- 9 Fjern minnekortet fra datamaskinen.
- 10 Sett minnekortet inn i kortsporet ([Sette inn minnekort, side 10](#)).
Kartplotteren kjenner automatisk igjen konturkartene. Kartplotteren kan bruke noen minutter på laste inn kartene.

Title	Garmin Quickdraw Contours Settings
Identifier	GUID-6AB1BD67-4040-47B6-8455-60EB524D1D42
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. remove condiions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for Garmin Quickdraw konturer

Fra kartet velger du **Meny > Quickdraw Contours > Innstillinger**.

Registrerer forskyvning: Angir avstanden mellom ekkoloddybden og dybden for konturregistrering. Hvis vannnivået er endret siden forrige registrering, kan du justere denne innstillingen, slik at den registrerte dybden er den samme for begge registreringer.

Hvis for eksempel ekkoloddybden var 3,1 m (10,5 fot) forrige gang du registrerte, og den i dag er 3,6 m (12 fot), angir du –0,5 m (–1,5 fot) for Registrerer forskyvning-verdien.

Forskyvning av brukervisning: Angir forskjeller i konturdybder og dybdeetiketter på dine egne konturkart for å kompensere for endringer i vannivået i en vannmasse, eller for dybdefeil i registrerte kart.

Forskyv. av fellesskapsvis.: Angir forskjeller i konturdybder og dybdeetiketter på fellesskapskonturkart for å kompensere for endringer i vannivået i en vannmasse, eller for dybdefeil i registrerte kart.

Overvåkingsfargelegging: Angir fargen på Garmin Quickdraw konturer-visningen. Når denne innstillingen er slått på, indikerer fargen kvaliteten på registreringen. Når denne innstillingen er slått av, bruker konturområdene standard kartfarger.

Grønn farge indikerer god dybde og GPS-posisjon og en hastighet under 16 km/t (10 mph). Gul farge indikerer god dybde og GPS-posisjon og en hastighet mellom 16 og 32 km/t (10 and 20 mph). Rød farge indikerer dårlig dybde eller GPS-posisjon og en hastighet over 32 km/t (20 mph).

Skyggelegging av dybde: Angir en øvre og nedre grense for en dybderekkevidde og en farge for denne dybderekkevidden.

Title	Navigation with a Chartplotter
Identifier	GUID-F9CA7690-E8D4-4552-96C4-3EB09BF22530
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Apply condition to AutoPilot notice (not applicable for all models)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Navigasjon med kartplotter

ADVARSEL

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

Når du bruker Gå til, kan en direkte kurs og en korrigert kurs gå over land eller grunt vann. Bruk øynene, og styr unna land, grunt vann og andre farer.

FORSIKTIG

Hvis fartøyet har et autopilotsystem, må du installere en egen kontrollskjerm for autopilot ved hvert styrror for å kunne deaktivere autopilotsystemet.

MERK: Noen kartvisninger er tilgjengelige med oppgraderte kart i noen områder.

Hvis du skal navigere, må du velge en destinasjon, angi en kurs eller opprette en rute og så følge kursen eller ruten. Du kan følge kursen eller ruten på navigasjonskartet, på fiskekartet, med Perspective 3D-kartvisningen eller med Mariner's Eye 3D-kartvisningen.

Du kan angi og følge en kurs til en destinasjon ved hjelp av én av tre metoder: Gå til, Rute til eller Autoveiledning.

Gå til: Navigerer direkte til destinasjonen. Dette er standardalternativet for navigering til en destinasjon.

Kartplotteren oppretter en rett kurslinje eller navigasjonslinje til destinasjonen. Linjen kan gå over land og andre hindringer.

Rute til: Oppretter en rute fra gjeldende posisjon til en destinasjon, og du kan legge til avstikkere underveis.

Dette alternativet gir en rett kurslinje til destinasjonen, men lar deg legge til veipunkter i ruten slik at du unngår land og andre hindringer.

Autoveiledning: Bruker angitte opplysninger om fartøyet og kartdata til å fastslå den beste banen til destinasjonen. Dette alternativet er bare tilgjengelig ved bruk av et kompatibelt oppgradert kart i en kompatibel kartplotter. Her får du en detaljert navigasjonsbane til destinasjonen, slik at du unngår land og andre hindringer ([Autoveiledning, side 78](#)).

Når du bruker en kompatibel autopilot som er koblet til kartplotteren ved hjelp av NMEA 2000, følger autopiloten ruten for autoveiledning.

MERK: Autoveiledning er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Fargen på rutelinjen endres avhengig av flere faktorer ([Rutefargekoding, side 64](#)).

Title	Basic Navigation Questions
Identifier	GUID-AABA9EBD-6BCE-4BC0-9A57-92C835381F7B
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Apply Keyed Autopilot condition to row with Q/A about autopilot
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Grunnleggende spørsmål om navigasjon

Spørsmål	Svar
Hvordan får jeg autopiloten til å styre i den retningen jeg ønsker (peiling)?	Naviger med Gå til (<i>Stille inn og følge en direkte kurs ved hjelp av Gå til, side 66</i>).
Hvordan får jeg enheten til å veilede meg langs en rett linje (med minimering av kryss-ruter) til en posisjon med korteste avstand fra gjeldende posisjon?	Opprett en rute på én etappe, og naviger etter den ved hjelp av Rute til (<i>Opprette og navigere etter en rute fra gjeldende posisjon, side 73</i>).
Hvordan får jeg enheten til å veilede meg til en posisjon uten at jeg støter på kartlagte hindringer?	Opprett en rute på flere etapper, og naviger etter den ved hjelp av Rute til (<i>Opprette og navigere etter en rute fra gjeldende posisjon, side 73</i>).
Hvordan får jeg enheten til å styre autopiloten?	Naviger med Rute til (<i>Opprette og navigere etter en rute fra gjeldende posisjon, side 73</i>).
Kan enheten opprette en bane for meg?	Hvis du har oppgraderte kart som støtter autoveiledning, og er i et område som dekkes av autoveiledning, kan du navigere ved hjelp av autoveiledning (<i>Konfigurere og lagre en Autoveiledning, side 78</i>).
Hvordan endrer jeg innstillingene for autoveiledning for båten min?	Se (<i>Autoveiledning, side 78</i>).

Title	Route Color Coding
Identifiser	GUID-EC4B1BB4-3F3B-4D52-AC7F-1C71A9E079F1
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	G4
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Rutefargekoding

ADVARSEL

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

Når du bruker Gå til, kan en direkte kurs og en korrigert kurs gå over land eller grunt vann. Bruk øynene, og styr unna land, grunt vann og andre farer.

Når du navigerer, kan fargen på ruten endres for å indikere når du bør være forsiktig.

Magenta: Standard rute-/kurslinje.

Tynn lilla: Dynamisk korrigert kurs, noe som indikerer at du er ute av kurs.

Oransje: Forsiktig! Dette segmentet av ruten kan være nær tersklene for innstillingene til Auto Guidance for dybde og høyde. Rutesegmentet er for eksempel oransje når ruten krysser under en bro eller er i potensielt grunne farvann. Kun Garmin Navionics+ og Garmin Navionics Vision+ kart.

Rød stripe: Advarsel! Dette segmentet av ruten kan være utrygt, basert på innstillingene til Auto Guidance for dybde og høyde. For eksempel har rutesegmentet en rød stripe når ruten krysser under en svært lav bro eller er i grunne farvann. Denne linjen har en rød stripe kun i Garmin Navionics+ og Garmin Navionics Vision+ kart. Den er magentafarget og gråstripete i tidligere versjoner av kartene.

Grå: Kan ikke beregne dette segmentet av ruten på grunn av land eller andre hindringer, eller det finnes ikke noen kartdekning for den posisjonen.

Title	Destinations
Identifiser	GUID-EB06825E-6505-4976-94EE-B981F72F18E0
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Bestemmelsessteder

Du kan velge bestemmelsessteder ved hjelp av ulike kart- og 3D-kartvisninger eller ved å bruke listene.

Title	Searching for a Destination by Name
Identifier	GUID-0EBFE234-6C71-456B-9AA3-7D0F31449317
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old add condition for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Søke etter et bestemmelsessted etter navn

Du kan søke etter lagrede veipunkter, lagrede ruter, lagrede spor og maritime tjenester etter navn.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Søk etter navn**.

2 Angi minst en del av navnet på bestemmelsesstedet.

3 Velg eventuelt **Fullført**.

De 50 nærmeste bestemmelsesstedene som inneholder søkekriteriet, vises.

4 Velg bestemmelsesstedet.

Title	Searching a Destination Using the Navigation Chart
Identifier	GUID-7F925BBB-E5CE-437B-9DEA-2B0D03DFA770
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	changed start point to work for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Velge et bestemmelsessted ved hjelp av navigasjonskartet

Velg et bestemmelsessted på navigasjonskartet.

Title	Searching for a Marine Services Destination
Identifier	GUID-C2B86164-82DB-4C9D-A6A5-B757095E1B54
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old WCAG
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	mcgowanshawn

Søke etter en maritim tjeneste

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Kartplotteren inneholder informasjon om tusenvis av bestemmelsessteder som tilbyr maritime tjenester.

1 Velg Navigasjonsinformasjon.

2 Velg Offshore-tjenester eller Innlandstjenester.

3 Velg eventuelt kategorien for maritime tjenester.

Kartplotteren viser en liste over de nærmeste stedene, med avstand og peiling til hvert av dem.

4 Velg en destinasjon.

Du kan velge ◀ eller ▶ for å vise tilleggsinformasjon eller for å vise posisjonen på et kart.

Title	Setting and Following a Direct Course Using Go To
Identifier	GUID-CB2907C1-04F0-48CC-90EB-07D50EBBCB57
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Fixing xref
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Stille inn og følge en direkte kurs ved hjelp av Gå til

⚠ ADVARSEL

Når du bruker Gå til, kan en direkte kurs og en korrigert kurs gå over land eller grunt vann. Bruk øynene, og styr unna land, grunt vann og andre farer.

Du kan angi og følge en direkte kurs fra den gjeldende posisjonen til et valgt bestemmelsessted.

1 Velg et bestemmelsessted ([Bestemmelsessteder, side 64](#)).

2 Velg Naviger til > Gå til.

En magentafarget linje vises. I midten av den magentafargede linjen er det en tynnere lilla linje som representerer den korrigerte kursen fra den gjeldende posisjonen til bestemmelsesstedet. Den korrigerte kursen er dynamisk og beveger seg med båten når du er ute av kurs.

3 Følg den magentafargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer.

4 Hvis du er ute av kurs, følger du den lilla linjen (korrigert kurs) for å navigere til bestemmelsesstedet, eller styr tilbake til den magentafargede linjen (direkte kurs).

Du kan også bruke den oransje pilen for kurs du skal styre etter, som viser en foreslått svingradius for å få fartøyet tilbake i kurs.

⚠ ADVARSEL

Vurder om banen har hindringer før du svinger. Hvis kursen er utrygg, må du redusere hastigheten på båten og finne en trygg vei tilbake til kursen.

Title	Stopping Navigation
Identifier	GUID-E8FACCC6-97FD-41CA-87CD-09E10279C882
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	This version has spacing issues in the ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Stoppe navigasjonen

Gå til navigasjonskartet eller fiskekartet, og velg **Meny > Stopp navigasjon**.

Title	Waypoints (Marine)
Identifier	GUID-3F9A49CB-E650-4765-AA3A-C72BF6EF2B29
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Veipunkter

Veipunkter er posisjoner som du registrerer og lagrer på enheten. Ved hjelp av veipunkter kan du merke av hvor du er, hvor du skal, eller hvor du har vært. Du kan legge til informasjon om posisjonen, for eksempel navn, høyde og dybde.

Title	Marking Your Present Location as a Waypoint
Identifier	GUID-F5E81E05-455D-4BD9-BAA7-CFC9FC6B0BE5
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	17/09/2021 08:49:23
Author	pullins

Markere gjeldende posisjon som et veipunkt

Velg **Marker** fra et hvilket som helst skjermbilde.

Title	Creating a Waypoint at a Different Location
Identifier	GUID-E61C71F3-4E19-482B-8920-8800F5D38CA7
Language	NB-NO
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	Update varid to Select Position not Select
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Opprette et veipunkt et annet sted

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter > Nytt veipunkt** på et kart.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil opprette veipunktet ved å angi posisjonskoordinater, velger du **Angi koordinater** og angir koordinatene.
- Hvis du vil opprette veipunktet ved hjelp av et kart, velger du **Bruk kart**, velger posisjonen og deretter **Velg posisjon**.
- For å opprette et veipunkt med rekkevidde (distanse) og kurs velger du **Angi rekkevidde/spenn** og skriver inn informasjonen.

Title	Marking an MOB Location (No SOS)
Identifier	GUID-3F89DC5F-937D-4B66-9493-7DCBCFB1F93F
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated MOB varid to for a clear separation between MOB and SOS.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:12:56
Author	semrau

Merke en MOB-posisjon (mann over bord)

Velg **Marker > Mann over bord**.

Et internasjonalt MOB-symbol (mann over bord) markerer det aktive MOB-punktet, og kartplotteren oppretter en kurs direkte tilbake til den markerte posisjonen.

Title	Projecting a Waypoint (plotters)
Identifier	GUID-12512F74-8565-4887-863A-23F7E2852C89
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Projisere et veipunkt

Du kan opprette et nytt veipunkt ved å projisere avstanden og retningen fra en annen posisjon. Dette kan være nyttig når du oppretter start og mållinje for seilaser.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter > Nytt veipunkt > Angi rekkevidde/spenn.**
- 2 Velg om nødvendig et referansepunkt på kartet.
- 3 Velg **Angi rekkevidde/spenn.**
- 4 Angi avstanden og velg **Fullført.**
- 5 Angi avstanden og velg **Fullført.**
- 6 Velg **Velg posisjon.**

Title	Viewing a List of all Waypoints
Identifier	GUID-2B11BE1E-B14C-4B76-91AA-1A2E08DB4F50
Language	NB-NO
Description	
Version	6.1.1
Revision	2
Changes	For ECHOMAPs Plus, UHD, Ultra -- add Waypoints & Tracks
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:56:01
Author	gristk

Vise en liste over alle veipunkter

Velg et alternativ:

- Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter.**
- Gå til en kart- eller 3D-kartvisning, og velg **Meny > Veipunkter og spor > Veipunkter.**

Title	Editing a Saved Waypoint
Identifier	GUID-2D3FFAE9-7876-49FC-AAA5-4832F3947048
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Redigere et lagret veipunkt

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter**.

2 Velg et veipunkt.

3 Velg **Se på > Rediger**.

4 Velg et alternativ:

- Hvis du vil legge til et navn, velger du **Navn** og legger til et navn.
- Hvis du vil endre symbolet, velger du **Symbol**.
- Hvis du vil flytte posisjonen til veipunktet, velger du **Posisjon**.
- Hvis du vil endre dybden, velger du **Dybde**.
- Hvis du vil endre vanntemperaturen, velger du **Vanntemperatur**.
- Hvis du vil endre kommentaren, velger du **Kommentar**.

Title	Moving a Saved Waypoint
Identifier	GUID-B2D58C08-0892-414E-ABE7-6ADDD842ABF7
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Flytte et lagret veipunkt

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter**.

2 Velg et veipunkt.

3 Velg **Se på > Rediger > Posisjon**.

4 Angi en ny posisjon for veipunktet:

- Hvis du vil flytte veipunktet ved hjelp av koordinater, velger du **Angi koordinater** og angir de nye koordinatene. Velg deretter **Fullført** eller **Avbryt**.
- Hvis du vil flytte veipunktet mens du bruker kartet, velger du **Bruk kart**, velger en ny posisjon på kartet og velger **Velg posisjon**.
- Hvis du vil flytte veipunktet ved å bruke fartøyets gjeldende posisjon, velger du **Bruk gjeldende posisjon**.
- Hvis du vil flytte veipunktet ved bruk av rekkevidde (avstand) og retning, velger du **Angi rekkevidde/spenn** og angir informasjonen. Velg deretter **Fullført**.

Title	Browsing for and Navigating to a Saved Waypoint
Identifier	GUID-A20CE730-CEC5-4907-BE09-6F5E6409CEF6
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Finne og navigere til et lagret veipunkt

ADVARSEL

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

Når du bruker Gå til, kan en direkte kurs og en korrigert kurs gå over land eller grunt vann. Bruk øynene, og styr unna land, grunt vann og andre farer.

MERK: Autoveiledning er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du må opprette et veipunkt før du kan navigere til det.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter**.

2 Velg et veipunkt.

3 Velg **Naviger til**.

4 Velg et alternativ:

- Hvis du vil navigere direkte til posisjonen, velger du **Gå til**.
- Hvis du vil opprette en rute til posisjonen, inklusive svinger, velger du **Rute til**.
- Hvis du vil bruke autoveiledning, velger du **Autoveiledning**.

5 Vurder kursen som vises med den magentafargede linjen.

MERK: Ved bruk av autoveiledning angir et grått segment et eller annet sted på den rosa linjen at autoveiledning ikke kan beregne deler av autoveiledningslinjen. Dette skyldes innstillingene for minste sikre vanddybde og minste sikre høyde på hindringer.

6 Følg den magentafargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer.

Title	Deleting a Waypoint or an MOB
Identifier	GUID-5668ABCC-806F-48FC-9C63-DDFC708CE8F2
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Slette et veipunkt eller en MOB

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Veipunkter**.
- 2 Velg et veipunkt eller en MOB.
- 3 Velg **Se på > Slett**.

Title	Deleting All Waypoints
Identifier	GUID-BAD89763-1EAB-43B8-BBC6-27C2B6FC3A46
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

Slette alle veipunkter

Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Fjern brukerdata > Veipunkter > Alle**.

Title	Routes (Title Only)
Identifier	GUID-2DC305DF-9610-4F23-A706-C3658B600DC9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Ruter

En rute er en bane fra én posisjon til én eller flere destinasjoner.

Title	Creating and Navigating a Route from Your Present Location
Identifier	GUID-21367BDB-4F25-4563-9CA8-C121CF893623
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Q1 2023 and UHD2 - no more "Navigate To" in the menu path.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:12:56
Author	semrau

Opprette og navigere etter en rute fra gjeldende posisjon

Du kan opprette og umiddelbart navigere etter en rute på navigasjonskartet eller fiskekartet. Denne metoden lagrer ikke ruten.

- 1 Velg et bestemmelsessted fra navigasjonskartet eller fiskekartet.
- 2 Velg **Velg > Rute til**.
- 3 Velg posisjonen for den siste svingen før bestemmelsesstedet.
- 4 Velg **Velg > Legg til veipunkt**.
- 5 Gjenta om nødvendig prosessen for å legge til flere svinger ved å arbeide deg bakover fra bestemmelsesstedet til fartøyets gjeldende posisjon.
Den siste svingen du legger til, skal være den første svingen du utfører med utgangspunkt i gjeldende posisjon. Det skal være svingen nærmest fartøyet.
- 6 Velg **Velg > Fullført**.
- 7 Vurder kursen som vises med den magentafargede linjen.
- 8 Følg den magentafargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer.

Title	Creating and Saving a Route
Identifier	GUID-B15432FB-BC21-40D5-9898-CD610FF4AF96
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:19:06
Author	pullins

Opprette og lagre en rute

Du kan legge til opptil 250 svinger i én rute.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter > Ny rute > Rute med kart**.
- 2 Velg startposisjonen for ruten.
Startpunktet kan være gjeldende posisjon eller en annen posisjon.
- 3 Velg **Legg til veipunkt**.
- 4 Velg posisjonen til neste sving på kartet.
- 5 Velg **Legg til veipunkt**.
- 6 Gjenta eventuelt trinnene 4 og 5 for å legge til flere svinger.
- 7 Velg **Fullført**.

Title	Viewing a List of Saved Routes
Identifier	GUID-1EFD2D52-2560-43AC-87C7-E6C1EAF6A30
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx for xrefs QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/04/2015 13:27:37
Author	gristk

Vise en liste over ruter

Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.

Title	Editing a Saved Route
Identifier	GUID-73E01CF8-6D53-4777-86AF-6FB7C91873B9
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Routes menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Redigere en lagret rute

Du kan endre navnet på en rute eller endre svingene som ruten inneholder.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.

2 Velg en rute.

3 Velg **Se på > Rediger rute**.

4 Velg et alternativ:

- Hvis du vil endre navn, velger du **Navn** og angir et navn.
- Hvis du vil redigere en sving fra en liste, velger du **Rediger svinger > Bruk manøverliste**. Velg deretter en sving fra listen.
- Hvis du vil velge en sving med kartet, velger du **Rediger svinger > Bruk kart** og velger en posisjon på kartet.

Hvis du endrer en sving som bruker et lagret veipunkt, flyttes ikke det veipunktet, men svingen i ruten flyttes. Hvis du flytter posisjonen til et veipunkt som brukes i en rute, flyttes ikke svingen i ruten.

Title	Browsing for and Navigating Saved Route
Identifier	GUID-D2BA1189-DEA3-4989-B4F1-E33ACC49579D
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Finne og navigere etter en lagret rute

Før du kan bla gjennom en liste over ruter og navigere etter en av dem, må du opprette og lagre minst én rute.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.

2 Velg en rute.

3 Velg **Naviger til**.

4 Velg et alternativ:

- Hvis du vil navigere etter ruten fra startpunktet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Forover**.
- Hvis du vil navigere etter ruten fra bestemmelsesstedet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Reverser**.

En magentafarget linje vises. I midten av den magentafargede linjen er det en tynnere lilla linje som representerer den korrigerte kursen fra den gjeldende posisjonen til bestemmelsesstedet. Den korrigerte kursen er dynamisk og beveger seg med båten når du er ute av kurs.

5 Vurder kursen som vises med den magentafargede linjen.

6 Følg den magentafargede linjen langs hver etappe i ruten, og sørg for å styre unna land, grunt vann og andre hindringer.

7 Hvis du er ute av kurs, følger du den lilla linjen (korrigert kurs) for å navigere til bestemmelsesstedet, eller styr tilbake til den magentafargede linjen (direkte kurs).

Title	Browsing for and Navigating Parallel to a Saved Route
Identifier	GUID-73755129-4C21-4206-B301-974C342EDAB3
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Finne og navigere parallelt med en lagret rute

Før du kan bla gjennom en liste over ruter og navigere etter en av dem, må du opprette og lagre minst én rute.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.

2 Velg en rute.

3 Velg **Naviger til**.

4 Velg **Forskyvning** for å navigere parallelt med ruten på en angitt avstand fra denne.

5 Angi hvordan du skal navigere etter ruten:

- Hvis du vil navigere etter ruten fra startpunktet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Fremover – babord** til venstre for den opprinnelige ruten.
- Hvis du vil navigere etter ruten fra startpunktet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Fremover – styrbord** til høyre for den opprinnelige ruten.
- Hvis du vil navigere etter ruten fra bestemmelsesstedet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Reverser - Babord** til venstre for den opprinnelige ruten.
- Hvis du vil navigere etter ruten fra bestemmelsesstedet som ble brukt da ruten ble opprettet, velger du **Reverser - Styrbord** til høyre for den opprinnelige ruten.

6 Velg eventuelt **Fullført**.

En magentafarget linje vises. I midten av den magentafargede linjen er det en tynnere lilla linje som representerer den korrigerte kursen fra den gjeldende posisjonen til bestemmelsesstedet. Den korrigerte kursen er dynamisk og beveger seg med båten når du er ute av kurs.

7 Vurder kursen som vises med den magentafargede linjen.

8 Følg den magentafargede linjen langs hver etappe i ruten, og sørg for å styre unna land, grunt vann og andre hindringer.

9 Hvis du er ute av kurs, følger du den lilla linjen (korrigert kurs) for å navigere til bestemmelsesstedet, eller styr tilbake til den magentafargede linjen (direkte kurs).

Title	Deleting a Saved Route
Identifier	GUID-5060388F-3830-4B13-8BAB-14439F7D95D6
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Routes menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Slette en lagret rute

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter.**
- 2 Velg en rute.
- 3 Velg **Se på > Slett.**

Title	Deleting All Saved Routes (8xxx)
Identifier	GUID-EAE1C8FF-DFF4-4B44-A805-4BF9DC64DBD6
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

Slette alle lagrede ruter

Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Fjern brukerdata > Ruter.**

Title	Auto Guidance
Identifiser	GUID-B59A673D-C9A5-49BC-81A1-483E3E0492F6
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding magenta line warning
Status	Released
Last Modified	19/01/2018 14:40:32
Author	gristk

Autoveiledning

ADVARSEL

Autoveiledningsfunksjonen baserer seg på elektronisk kartinformasjon. Denne informasjonen garanterer ikke avstand til hindringer og grunnen. Du må sammenligne kursen nøye med observasjoner du gjør, og unngå land, grunt vann og andre hindringer langs ruten.

Alle rute- og navigasjonslinjer som vises på kartplotteren, er kun ment å gi generell ruteveiledning eller finne egnede kanaler. De skal ikke brukes til presis navigering. Ta alltid hensyn til navigasjonshjelpemidlene dine og vannforholdene mens du navigerer for å unngå grunnstøting eller farer som kan føre til at fartøyet tar skade, personskade eller dødsfall.

MERK: Autoveiledning er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

Du kan bruke Autoveiledning til å plote den beste ruten til destinasjonen. Autoveiledning bruker kartplotteren til å skanne kartdata (for eksempel vanndybde og kjente hindringer) for å regne ut et forslag til rute. Du kan justere ruten mens du navigerer.

Title	Setting and Following an Auto Guidance Path
Identifiser	GUID-19DDA846-09E3-4B19-B14E-FCF9D3DB78AF
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	G4 update. New route colors.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Konfigurere og lagre en Autoveiledning

- 1 Velg et bestemmelsessted ([Bestemmelsessteder, side 64](#)).
- 2 Velg **Naviger til > Autoveiledning**.
- 3 Vurder banen som vises med den magentafargede linjen.
- 4 Velg **Start navigasjon**.
- 5 Følg den magentafargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer ([Rutefargekoding, side 64](#)).

MERK: Ved bruk av autoveiledning angir et grått segment et eller annet sted på den rosa linjen at autoveiledning ikke kan beregne deler av autoveiledningslinjen. Dette skyldes innstillingene for minste sikre vanndybde og minste sikre høyde på hindringer.

Title	Creating an Auto Guidance Path (High-end)
Identifier	GUID-8D837AFA-B4A4-4A06-8922-ADFEB01B24DE
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove User data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Opprette og lagre en Autoveiledning

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter > Ny rute > Autoveiledning**.
- 2 Velg startpunkt, og velg **Neste**.
- 3 Velg en destinasjon, og velg **Neste**.
- 4 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil vise en fare og justere banen i nærheten av en fare, velger du **Fareevaluering**.
 - Hvis du vil justere banen, velger du **Juster bane** og følger instruksjonene på skjermen.
 - Velg **Slett** for å slette banen.
 - Hvis du vil lagre banen, velger du **Fullført**.

Title	Adjusting an Auto Guidance Path (echomap)
Identifier	GUID-D060FBDE-D4E2-410A-939F-EBEC24ADC830
Language	NB-NO
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP Plus/UHD. both Keys and Touch models in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:53
Author	gristk

Justere en autoveiledningsbane

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.
- 2 Velg en bane, og velg **Rediger > Juster bane**.
TIPS: Når du navigerer etter en Autoveiledning, velger du banen på navigasjonskartet og velger Juster bane.
- 3 Velg en posisjon på banen.
- 4 Velg et alternativ:
 - Bruk piltastene på enheter med taster.
 - Dra banen på enheter med trykkskjermer.
- 5 Velg eventuelt et punkt, og velg **Fjern**.
- 6 Velg **Fullført**.

Title	Canceling an Auto Guidance Calculation in Progress
Identifier	GUID-1684BCED-7A33-4190-9B6B-2EC77F5ABFAE
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	forda

Avbryte en pågående Autoveiledning-beregning

Gå til navigasjonskartet, og velg **Meny > Avbryt**.

TIPS: Du kan velge Bakover for å avbryte beregningen raskt.

Title	Setting a Timed Arrival
Identifier	GUID-875F66D6-7E6E-40B9-B463-75E969DE6FD8
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. TR has a spacing issue.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:07:13
Author	pullins

Konfigurere en planlagt ankomst

Du kan bruke denne funksjonen på en rute eller en Autoveiledning for å få tilbakemelding om når du sannsynligvis ankommer et valgt punkt. På denne måten kan du planlegge ankomsten din til en posisjon, slik som en broåpning eller startlinjen til et kappseilas.

1 Velg **Meny** på navigasjonskartet.

2 Velg **Tidsstyrt ankomst**.

TIPS: Du kan åpne Tidsstyrt ankomst-menyen, raskt, ved å velge et punkt på banen eller ruten.

Title	Auto Guidance Line Configurations
Identifier	GUID-EEDBF6E5-E20B-4124-8240-CCE6AEF1A441
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 14:59:15
Author	pullins

Konfigurasjoner for bane for autoveiledning

FORSIKTIG

Innstillingene for Foretrukket dybde og Vertikal klaring påvirker hvordan kartplotteren beregner en Autoveiledning-bane. Hvis en del av en Autoveiledning-bane er grunnere enn innstillingen for Foretrukket dybde eller lavere enn innstillingen for Vertikal klaring, vises delen av Autoveiledning-banen som en oransje linje eller en rødstripet linje i Garmin Navionics+ og Garmin Navionics Vision+ kart, og som en magenta- og gråstripet linje i eldre versjoner. Når båten kommer inn i et slikt område, vises en varselmelding ([Rutefargekoding, side 64](#)).

MERK: Autoveiledning er tilgjengelig med oppgraderte kart i enkelte områder.

MERK: Ikke alle innstillinger gjelder for alle kart.

Du kan angi parametrene som kartplotteren skal bruke når den beregner en Autoveiledning-bane.

Velg **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning**.

Foretrukket dybde: Angir minimumsdybden som båten trygt kan seile over, basert på kartdybdata.

MERK: Minimumsdybden for oppgraderte kart (laget før 2016) er tre fot. Hvis du angir en verdi på mindre enn tre fot, bruker kartene bare dybder på tre fot til å beregne Autoveiledning-baner.

Vertikal klaring: Angir minimumshøyden for en bro eller hindring som båten trygt kan seile under, basert på kartdybdata.

Strandlinjeavstand: Angir hvor nært kysten Autoveiledning-banen skal plasseres. Banen kan flytte seg hvis du endrer denne innstillingen mens du navigerer. De tilgjengelige verdiene for denne innstillingen er relative, ikke absolutte. Hvis du vil forsikre deg om at banen er plassert i passende avstand fra kysten, kan du vurdere plasseringen av banen ved hjelp av en eller flere kjente destinasjoner der du må navigere gjennom en smal vannpassasje ([Justere avstanden til strandlinjen, side 82](#)).

Title	Adjusting the Distance from Shore
Identifier	GUID-0E879CD9-1A47-4D01-9939-59DAD7642EB6
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:02:18
Author	pullins

Justere avstanden til strandlinjen

Innstillingen Strandlinjeavstand angir hvor nær stranden du vil at linjen for Autoveiledning skal være. Linjen for Autoveiledning kan flytte seg hvis du endrer denne innstillingen mens du navigerer. De tilgjengelige verdiene for Strandlinjeavstand er relative, ikke absolutte. Hvis du vil forsikre deg om at linjen for Autoveiledning er plassert ved egnet avstand fra strandlinjen, kan du vurdere plasseringen på Autoveiledning ved hjelp av én eller flere kjente destinasjoner der du må navigere gjennom en smal vannpassasje.

- 1 Legg fartøyet til havn, eller kast ut ankeret.
- 2 Velg **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning > Strandlinjeavstand > Normal**.
- 3 Velg en destinasjon som du har navigert til tidligere.
- 4 Velg **Naviger til > Autoveiledning**.
- 5 Kontroller plasseringen av **Autoveiledning**-linjen, og sjekk om linjen går godt utenom kjente hindringer, og om svingene gir en effektiv reise.
- 6 Velg et alternativ:
 - Hvis du er fornøyd med plasseringen av linjen, velger du **Meny > Stopp navigasjon**, og deretter går du til trinn 10.
 - Hvis linjen er for nær kjente hindringer, velger du **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning > Strandlinjeavstand > Langt**.
 - Hvis svingene i linjen er for store, velger du **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning > Strandlinjeavstand > Nær**.
- 7 Hvis du valgte **Nær** eller **Lengt** i trinn 6, må du kontrollere plasseringen av **Autoveiledning**-linjen for å sjekke om linjen går godt utenom kjente hindringer, og om svingene gir en effektiv reise.
Autoveiledning sørger for stor avstand til hindringer i åpent farvann, selv om du stiller inn Strandlinjeavstand på Nær eller Nærm.. Som en følge av dette vil kartplotteren ikke posisjonere linjen for Autoveiledning på nytt med mindre den valgte destinasjonen krever navigasjon gjennom en smal vannpassasje.
- 8 Velg et alternativ:
 - Hvis du er fornøyd med plasseringen av linjen, velger du **Meny > Stopp navigasjon**, og deretter går du til trinn 10.
 - Hvis linjen er for nær kjente hindringer, velger du **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning > Strandlinjeavstand > Lengst**.
 - Hvis svingene i linjen er for store, velger du **Innstillinger > Navigasjon > Autoveiledning > Strandlinjeavstand > Nærm..**
- 9 Hvis du valgte **Nærm..** eller **Lengst** i trinn 8, må du kontrollere plasseringen til linjen for **Autoveiledning** og finne ut om linjen går godt utenom kjente hindringer, og om svingene gir en effektiv reise.
Autoveiledning-banen sørger for stor avstand til hindringer i åpent farvann, selv om du stiller inn Strandlinjeavstand på Nær eller Nærm.. Som en følge av dette vil kartplotteren ikke posisjonere linjen for Autoveiledning på nytt med mindre den valgte destinasjonen krever navigasjon gjennom en smal vannpassasje.
- 10 Gjenta trinn 3–9 minst én gang til, med ulike destinasjoner hver gang, til du er godt kjent med innstillingen **Strandlinjeavstand**.

Title	Tracks
Identifier	GUID-90909370-0AF3-47EC-8B49-D4AC6FC7A9E8
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Spor

Et spor er en registrering av en bane båten har fulgt. Sporet som registreres der og da, kalles det aktive sporet, og dette kan lagres. Du kan vise spor i alle kartene og i 3D-kartvisning.

Title	Showing Tracks
Identifier	GUID-EF441742-4E6F-4C9F-8F87-51E0A68AEBF8
Language	NB-NO
Description	No English changes. Versioned to fix DA.
Version	5
Revision	2
Changes	translation issue
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:13:16
Author	pullins

Vise spor

- 1 Fra et kart velger du **Meny > Lag > Brukerdata > Spor**.
- 2 Velg sporene som skal vises.
Sporet ditt tegnes opp i form av en sporlinje.

Title	Setting the Color of the Active Track
Identifier	GUID-08E94052-177E-4874-AB3D-997D73AA450E
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Stille inn fargen på det aktive sporet

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Alternativer for aktivt spor > Sporfarge**.
- 2 Velg en sporfarge.

Title	Saving the Active Track
Identifier	GUID-85ADE44C-4486-4EAF-8185-44919019D57A
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Lagre det aktive sporet

Sporet som registreres for øyeblikket, kalles det aktive sporet.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagre aktivt spor**.

2 Velg et alternativ:

- Velg klokkeslettet da det aktive sporet startet.
- Velg **Hele loggen**.

3 Velg **Lagre**.

Title	Viewing a List of Saved Tracks
Identifier	GUID-F2815BB6-2622-4A28-A043-23C3D060488F
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Vise en liste over lagrede spor

Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor**.

Title	Editing a Saved Track
Identifier	GUID-54F2625B-9C89-4914-998E-B4A376581356
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Redigere et lagret spor

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor.**
- 2 Velg et spor.
- 3 Velg **Se på > Rediger spor.**
- 4 Velg et alternativ:
 - Velg **Navn**, og angi et nytt navn.
 - Velg **Sporfarge**, og velg en farge.
 - Velg **Lagre som rute** for å lagre sporet som en rute.
 - Velg **Lagre som grense** for å lagre sporet som en grense.

Title	Saving a Track as a Route
Identifier	GUID-9B091F09-D96C-4D9F-812C-1A2323FDD0FA
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Lagre et spor som en rute

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor.**
- 2 Velg et spor.
- 3 Velg **Se på > Rediger spor > Lagre som rute.**

Title	Browsing for and Navigating a Recorded Track
Identifier	GUID-7AA52DD2-ADC7-45B2-ACC7-4EB29CB17B93
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Finne og navigere etter et registrert spor

Før du kan bla gjennom en liste over spor og navigere til dem, må du registrere og lagre minst ett spor.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor**.
- 2 Velg et spor.
- 3 Velg **Følg spor**.
- 4 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil navigere etter sporet fra startpunktet som ble brukt da sporet ble opprettet, velger du **Forover**.
 - Hvis du vil navigere etter sporet fra startpunktet som ble brukt da sporet ble opprettet, velger du **Reverser**.
- 5 Vurder kursen som vises med den fargede linjen.
- 6 Følg linjen langs hver etappe i ruten, og sørg for å styre unna land, grunt vann og andre hindringer.

Title	Deleting a Saved Track
Identifier	GUID-B1753EC9-C355-4B41-8484-D3CD13F12AD8
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Slette et lagret spor

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor**.
- 2 Velg et spor.
- 3 Velg **Se på > Slett**.

Title	Deleting All Saved Tracks
Identifier	GUID-0CD39E2F-B172-4C6A-BE89-F24BB5537BB3
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

Slette alle lagrede spor

Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Fjern brukerdatabase > Lagrede spor**.

Title	Retracing the Active Track
Identifier	GUID-6A619F50-0387-422C-A98F-DEA283782203
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Følge det aktive sporet på nytt

Sporet som registreres for øyeblikket, kalles det aktive sporet.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Følg aktivt spor.**
- 2 Velg et alternativ:
 - Velg klokkeslettet da det aktive sporet startet.
 - Velg **Hele loggen.**
- 3 Vurder kursen som vises med den fargede linjen.
- 4 Følg den fargede linjen samtidig som du styrer klar av land, grunt vann og andre hindringer.

Title	Clearing the Active Track (8xxx)
Identifier	GUID-31A34AAA-171D-424A-9C05-0C914CCA1439
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Slette det aktive sporet

Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Fjern aktivt spor.**

Sporminnet tømmes, og registreringen av det gjeldende sporet fortsetter.

Title	Managing the Track Log Memory During Recording
Identifier	GUID-35F7C3C6-BA99-47C8-91E8-7A421F29475F
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Behandle sporloggminnet under registrering

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Alternativer for aktivt spor.**
- 2 Velg **Opptaksmodus.**
- 3 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil registrere en sporlogg til sporminnet er fullt, velger du **Fyll**.
 - Hvis du vil registrere en sporlogg kontinuerlig, og overskriver de eldste spordataene med nye data, velger du **Overskriv**.

Title	Configuring the Recording Interval of the Track Log
Identifier	GUID-2A4D3070-BBB6-40E2-9B4D-169AB4D4C3F1
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Konfigurere registreringsintervallet for sporloggen

Du kan angi hvor hyppig sporplottet skal registreres. En hyppigere plottregistrering er mer nøyaktig, men fyller sporloggen raskere. Oppløsningsintervall anbefales for å bruke minnet mest mulig effektivt.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Alternativer for aktivt spor > Opptaksintervall > Intervall.**
- 2 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil registrere sporet basert på en avstand mellom punkter, velger du **Distanse > Endre** og angir avstanden.
 - Hvis du vil registrere sporet basert på et tidsintervall, velger du **Tid > Endre** og angir tidsintervallet.
 - Hvis du vil registrere sporplottet ut fra avvik fra kursen, velger du **Oppløsning > Endre** og angir maksimalt avvik som tillates fra sann kurs før et sporpunkt registreres. Dette er det anbefalte alternativet for registrering.

Title	Boundaries
Identifier	GUID-3A51D4CC-14AA-46EB-A28E-D4640D8C7590
Language	NB-NO
Description	Title Topic
Version	5
Revision	2
Changes	Add beeper caution per legal
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:26
Author	pentecostkare

Grenser

FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres ([Systeminnstillinger, side 209](#)). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

Med grenselinjer kan du unngå eller forbli i angitte områder i en vannmasse. Du kan angi en alarm som varsler deg når du krysser en grense.

Du kan opprette grenseområder, -linjer og -sirkler ved hjelp av kartet. Du kan også konvertere lagrede spor og ruter til grenselinjer. Du kan opprette et grenseområde ved hjelp av veipunkter ved å opprette en rute med veipunktene og konvertere ruten til en grenselinje.

Du kan velge en grense som den aktive grensen. Du kan legge til data for den aktive grensen i datafeltene på kartet.

Title	Creating a Boundary
Identifier	GUID-EBF076AB-3079-4A08-9E50-2BD3FA9D3AA0
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Opprette en grense

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Grenser > Ny**.
- 2 Velg en grenseform.
- 3 Følg instruksjonene på skjermen.

Title	Converting a Route to a Boundary
Identifier	GUID-9EBE0D73-92FA-4745-9261-5443F413FE78
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Konvertere en rute til en grense

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Ruter**.
- 2 Velg en rute.
- 3 Velg **Se på > Rediger rute > Lagre som grense**.

Title	Converting a Track to a Boundary
Identifier	GUID-713DEC6B-0EA9-4223-A06C-A58DC87FD05E
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Konvertere et spor til en grense

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Spor > Lagrede spor**.
- 2 Velg et spor.
- 3 Velg **Se på > Rediger spor > Lagre som grense**.

Title	Editing a Boundary
Identifier	GUID-79DE32CC-D959-4768-AF67-FF3B56F9E916
Language	NB-NO
Description	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Version	7
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Redigere en grense

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Grenser**.
- 2 Velg en grense.
- 3 Velg **Se på**.
- 4 Velg et alternativ:
 - For å redigere utseendet til en grense på kartet velger du **Visningsalternativer**.
 - For å endre grenselinjene eller navn velger du **Rediger grense**.
 - For å redigere grensealarmen velger du **Alarm**.

Title	Setting a Boundary Alarm
Identifier	GUID-6A44CEE6-BC49-4A29-8F31-A4B236807260
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Angi en grensealarm

Grensealarmer varsler deg når du befinner deg innenfor en angitt avstand fra en angitt grense. Dette kan være nyttig når du prøver å unngå bestemte områder, eller når du bør være svært oppmerksom i enkelte områder, for eksempel skipsleier.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Grenser**.

2 Velg en grense.

3 Velg **Se på > Alarm**.

4 Velg et alternativ:

- Hvis du vil angi en alarm for når båten er ved en angitt avstand fra grensen, velger du **Advarsel for avstand**, angir en avstand og velger **Fullført**.
- Hvis du vil angi en alarm for når du kjører inn i eller ut av en områdegrense eller en sirkelgrense, velger du **Område** for å vise **Går inn i** eller **Forlater**.

Title	Deleting a Boundary
Identifier	GUID-05485E99-5483-4CA7-B09F-4BCB6A6DE34F
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Slette en grense

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Grenser**.

2 Velg en grense.

3 Velg **Se på > Rediger grense > Slett**.

Title	Deleting All User Data
Identifier	GUID-88CB8A15-2C83-4027-B169-69CA95D4F46E
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

Slette alle lagrede veipunkter, spor, ruter og grenser

Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Fjern brukerdatabase > Alle > OK.**

Title	Sailing Features
Identifier	GUID-E5748C80-72FB-46EA-AE72-C7494D97A0C9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	gristk

Seilefunksjoner

Title	Setting the Vessel Type for Sailing Features
Identifier	GUID-EF81F952-551D-466B-9AF5-15FAAF9FCAD0
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:00
Author	pullins

Angi fartøystypen for seilefunksjoner

Du må velge en seilefartøytype for å bruke seilefunksjonene.

1 Velg **Innstillinger > Mitt fartøy > Fartøytype.**

2 Velg **Seilbåt** eller **Katamaranseilbåt.**

Title	Sail Racing
Identifier	GUID-E77F67BD-1FCF-4ED1-98A5-B109D4458458
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	22/04/2017 23:03:09
Author	gristk

Kappseiling

Du kan bruke enheten til å øke sannsynligheten for at båten krysser startlinjen idet kappseilaset begynner. Hvis du synkroniserer tidtakeren for kappseiling med den offisielle nedtellingstidtakeren for kappseilaset, blir du varslet med intervaller på ett minutt når starten på kappseilaset nærmer seg. Hvis du synkroniserer tidtakeren for kappseiling med den virtuelle startlinjen, måler enheten hastigheten, peilingen og tiden som gjenstår på nedtellingstidtakeren. Enheten bruker disse dataene til å angi om båten krysser startlinjen før, etter eller akkurat når kappseilaset starter.

Title	Starting Line Guidance
Identifier	GUID-2BC1B073-0633-4985-AC2A-BA12B25A9913
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Startlinjeveiledning

Startlinjeveiledning for seiling er en visuell representasjon av den informasjonen du trenger for å krysse startlinjen på optimalt tidspunkt og med optimal hastighet.

Etter at du har angitt styrbord og babord startlinjepinner samt målhastigheten og -tiden, og etter at du har startet tidtakeren, vises en beregningslinje. Beregningslinjen strekker seg fra din gjeldende posisjon mot startlinjen og kurslinjene som går ut fra hver pinne.

Sluttpunktet og -fargen for beregningslinjen indikerer hvor båten vil være når tidtakeren utløper, basert på båtens gjeldende hastighet.

Når endepunktet er før startlinjen, er linjen hvit. Dette indikerer at båten må øke hastigheten for å komme til startlinjen innen tiden.

Når endepunktet er forbi startlinjen, er linjen rød. Dette indikerer at båten må redusere hastigheten for å unngå straff for å nå startlinjen før tidtakeren utløper.

Når endepunktet er på startlinjen, er linjen hvit. Dette indikerer at båten beveger seg med optimal hastighet for å nå startlinjen idet tidtakeren utløper.

Som standard vises vinduet for startlinjeveiledning og vinduet for tidtakeren for kappseiling i kombinasjonsskjermen Kappseiling.

Title	Setting the Start Line (echoMAP)
Identifiser	GUID-D03185CC-3564-48C4-8522-FD8315624222
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:43:04
Author	gristk

Angi startlinjen

- 1 Gå til måleren for startlinjeveiledning, og velg **Meny > Startlinje**.
- 2 Velg et alternativ:
 - For å merke babord og styrbord startlinjemerker når du seiler forbi dem, velger du **Ping-merker**.
 - Hvis du vil merke babord og styrbord startlinjemerker ved å skrive dem inn, velger du **Angi koordinater**.
 - Hvis du vil bytte om merkene på babord og styrbord side etter at du har angitt dem, velger du Bytte babord og styrbord. **Bytte babord og styrbord**.

Title	Using Starting Line Guidance (8x0)
Identifiser	GUID-6EC5144F-B611-48EE-A0E1-F525609DB1FC
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:43:04
Author	gristk

Bruke startlinjeveiledning

Du kan bruke funksjonen for startlinjeveiledning til å hjelpe deg med å krysse startlinjen i optimal hastighet under en kappseiling.

- 1 Merk startlinjen ([Angi startlinjen, side 94](#)).
- 2 Gå til måleren for startlinjeveiledning, og velg **Meny > Målhastighet**, og velg hastigheten du vil ha når du krysser startlinjen.
- 3 Velg **Tid til mål**, og velg ønsket tid å krysse startlinjen på.
- 4 Velg **Bakover**.
- 5 Starte tidtakeren for kappseiling ([Bruke tidtakeren for kappseiling, side 95](#)).

Title	Using the Race Timer (echoMAP)
Identifier	GUID-BD706207-58F2-4C89-823B-CD4506572AB6
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Change to "Menu > Start" or "Menu > Stop" to start and stop the race timer
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Bruke tidtakeren for kappseiling

- 1 Gå til måleren for startlinjeveiledning, og velg **+** eller **—** for å stille inn tidtakeren.
- 2 Velg **Meny > Start** eller **Meny > Stopp** for å starte og stoppe tidtakeren.

Title	Setting the distance between the Bow and the GPS Antenna (8x0)
Identifier	GUID-146C98D7-C18D-456A-97BE-53DB1BFFB92F
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	var id tweak
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Stille inn avstanden mellom baugen og GPS-antennen

Du kan angi avstanden mellom baugen på båten og plasseringen av GPS-antennen. Dette bidrar til å sikre at baugen på båten krysser startlinjen nøyaktig på starttiden.

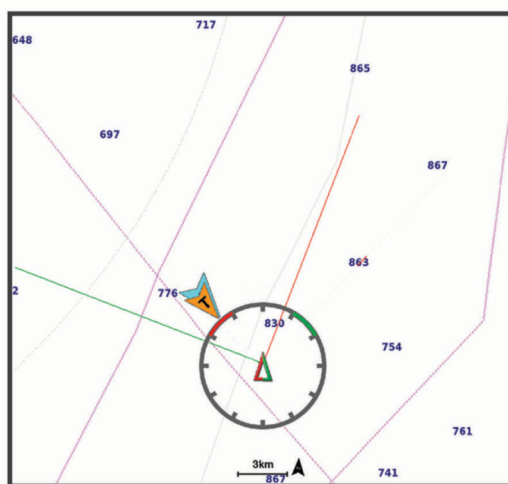
- 1 Gå til måleren for startlinjeveiledning, og velg **Meny > Startlinje > GPS-baugforskyvning**.
- 2 Angi avstanden.
- 3 Velg **Fullført**.

Title	Layline Settings (echoMAP)
Identifier	GUID-409723BE-27A0-47AF-BD6A-73B297E287E5
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correct typo
Status	Translated
Last Modified	16/05/2023 12:12:33
Author	gristk

Innstillinger for kurslinjer

Hvis du vil bruke kurslinjefunksjonene, må du koble en vindsensor til kartplotteren.

I seilemodus ([Konfigurere fartøytype, side 16](#)) kan du vise kurslinjer på navigasjonskartet. Kurslinjer kan være svært nyttige ved kappseiling.



Fra navigasjonskartet velger du **Meny > Lag > Mitt fartøy > Kurslinjer**.

Marker: Angir hvordan kurslinjer vises på kartet.

Fartøy: Angir hvordan fartøyet vises på kartet.

Lengde: Angir lengden på kurslinjene.

Skjerm: Angir hvordan kurslinjene og fartøyet vises på kartet.

Oppsett > Seilevinkel: Lar deg velge hvordan enheten beregner kurslinjer. Alternativet Faktisk beregner kurslinjer ved hjelp av den målte vindvinkelen fra vindsensoren. Alternativet Manuelt beregner kurslinjer ved hjelp av vinkler mot og i le for vinden, som er angitt manuelt.

Oppsett > Vinkel i lo: Lar deg angi en kurslinje basert på seilevinkelen i lo.

Oppsett > Vinkel i le: Lar deg angi en kurslinje basert på seilevinkelen i le.

Oppsett > Tidevannskorrigerer: Korrigerer kurslinjene basert på tidevannet.

Oppsett > Filtertid, fast: Filtrerer kurslinjedata basert på det angitte tidsintervallet. Hvis du ønsker en jevnere kurslinje som filtrerer vekk enkelte av endringene av båtens kurs eller den sanne vindvinkelen, kan du angi et høyere tall. Hvis du ønsker en kurslinje som viser en høyere følsomhet for endringer av båtens kurs eller den sanne vindvinkelen, kan du angi et lavere tall.

Title	Setting the Keel Offset
Identifier	GUID-107B30EE-BE07-4A16-A20E-9E6EABB971E3
Language	NB-NO
Description	
Version	10.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:25:51
Author	gristk

Stille inn kjølkalibreringen

Du kan angi en kjølkalibrering for å kompensere for plasseringen av svingeren og få en nøyaktig vanndybdeavlesning. Dette gir deg mulighet til å vise vanndybden under kjølen eller den reelle vanndybden, avhengig behovene dine.

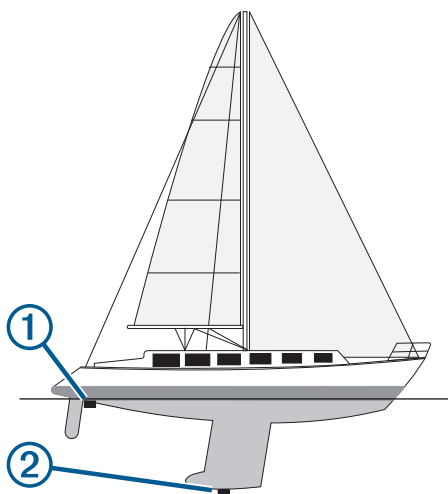
Hvis du vil vite hvor dypt vannet er under kjølen eller båtens laveste punkt, og svingeren er installert i vannlinjen eller på et annet sted over kjølens bunnpunkt, bør du måle avstanden fra der svingeren er montert, til kjølen.

Hvis du vil vite den reelle vanndybden, og svingeren er installert under vannlinjen, måler du avstanden fra bunnen av svingeren opp til vannlinjen.

MERK: Dette alternativet er bare tilgjengelig når du har godkjente dybdedata.

1 Mål avstanden:

- Hvis svingeren er montert i vannlinjen ① eller hvor som helst over kjølens bunnpunkt, måler du avstanden fra der hvor svingeren er installert, til kjølen. Angi denne verdien som et positivt tall.
- Hvis svingeren er montert nederst på kjølen ②, og du vil vite den reelle vanndybden, måler du avstanden fra svingeren til vannlinjen. Angi denne verdien som et negativt tall.



2 Gjør ett av følgende:

- Hvis svingeren er koblet til kartplotteren eller en ekkoloddmodul, velger du **Innstillinger > Mitt fartøy > Forskyvning kjøl**.
- Hvis svingeren er koblet til NMEA 2000 nettverket, velger du **Innstillinger > Kommunikasjon > NMEA 2000-oppsett > Enhetsliste**. Velg deretter svingeren og **Se på > Forskyvning kjøl**.

3 Velg **+** hvis svingeren er montert i vannlinjen, eller velg **-** hvis svingeren er montert nederst på kjølen.

4 Angi avstanden du regnet ut i trinn 1.

TIPS: Hvis kartplotteren din har taster, bruker du piltastene til å angi distansen.

Title	Sailboat Autopilot Operation
Identifier	GUID-973358B0-B722-457E-A13A-FA0AD58D0659
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	romine

Betjene autopiloten for seilbåt

FORSIKTIG

Når autopiloten er aktivert, styrer den bare roret. Du og besetningen er ansvarlige for seilene mens autopiloten er aktivert.

I tillegg til å holde styrekursen kan du bruke autopiloten til å opprettholde vindhold. Du kan også bruke autopiloten til å kontrollere roret under bauting og jibbing.

Title	Wind Hold
Identifier	GUID-F3E3F6D0-57C9-4DBE-B2E7-4C19033E7149
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	old ECHOMAPs QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	romine

Vindhold

Du kan angi at autopiloten skal opprettholde en bestemt retning i forhold til den gjeldende vindvinkelen. Enheten må være koblet til en vindsensor som er kompatibel med NMEA 2000 eller NMEA 0183, for å utføre vindhold eller vindbasert bauting eller jibbing.

Title	Setting the Wind Hold Type
Identifier	GUID-5BD32346-8F4F-4DF2-A32C-BF15F212837B
Language	NB-NO
Description	
Version	3.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:27:56
Author	gristk

Angi typen vindhold

Før du kan aktivere type for vindhold, må du koble en vindsensor til autopiloten.

Hvis du vil vite mer om avansert autopilotkonfigurasjon, kan du se installeringsinstruksjonene som fulgte med autopiloten.

1 Velg Meny > Autopilotoppsett > Seileoppsett > Vindhold-type.

2 Velg Relativ eller Sann.

Title	Engaging Wind Hold
Identifier	GUID-550E7B36-B07C-4FAC-B7AC-A5186A89F47F
Language	NB-NO
Description	
Version	1.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:31:15
Author	gristk

Aktivering av vindhold

Før du kan aktivere vindhold må du koble en vindsensor til autopiloten.

Velg **Meny > Aktiver Relativt vindhold** eller **Aktiver Faktisk vindhold** fra autopilotskjermen.

Title	Engaging Wind Hold from Heading Hold
Identifier	GUID-1E66C3C2-A34F-4E99-A5FE-BFC6D13AE507
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Aktivere vindhold fra holdt styrekurs

Du må koble en NMEA 2000 vindsensor til autopiloten før du kan aktivere vindhold.

Selv om en NMEA 2000 vindsensor foretrekkes, kan du koble en NMEA 0183-vindsensor til autopiloten for å bruke vindhold.

1 Når holding av styrekurs er aktivert, velger du **Meny**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil endre fra holding av styrekurs til relativ vindhold, velger du **Aktiver Relativt vindhold**.
- Hvis du vil endre fra holding av styrekurs til faktisk vindhold, velger du **Aktiver Faktisk vindhold**.

Title	Adjusting the Wind Hold Angle with the Autopilot
Identifier	GUID-2B8FA8ED-A115-4A0D-A215-8593A456EC45
Language	NB-NO
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP old. No switch modes when hold button
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:24:14
Author	gristk

Justering av vindholdvinkel

Du kan justere vindholdvinkelen på autopiloten når vindhold er aktivert.

- Hvis du vil justere vindholdvinkelen i trinn på 1°, velger du **<1° eller 1°>**.
- Hvis du vil justere vindholdvinkelen i trinn på 10°, velger du **<<10° eller 10°>>**.

Title	Tack and Gybe
Identifier	GUID-C0CC059B-1E3B-4B02-95CB-AE7DC3A79504
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Correcting Index entries QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Bauting og jibbing

Du kan angi at autopiloten skal baute eller jibbe mens Hold styrekursen eller Vindhold er aktivert.

Title	Tacking and Gybing from Heading Hold
Identifier	GUID-195C211E-B8DB-4932-851F-F88FC791DC1C
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	fix ()
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Bauting og jibbing fra Hold styrekursen

- 1 Aktiver holding av styrekursen ([Aktivere autopiloten, side 148](#)).
- 2 Velg **Meny**.
- 3 Velg et alternativ.
Autopiloten styrer båten gjennom bauting eller jibbing.

Title	Tacking and Gybing from Wind Hold
Identifier	GUID-1A6102C7-300B-4B32-AD41-A017AF63F987
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added a tip for tacking and gybing from the wind hold screen on the GHC 50 only. Also corrected non-variable xref.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Bauting og jibbing fra vindhold

Du må ha installert en vindsensor før du kan aktivere vindhold.

- 1 Aktiver vindhold ([Aktivering av vindhold, side 99](#)).
- 2 Velg **Meny**.
- 3 Velg et alternativ.
Autopiloten styrer båten gjennom bauting eller jibbing. Informasjon om fremgangen vises på skjermen.

Title	Setting a Tack Delay
Identifier	GUID-12C5E71A-E355-4214-A4F3-6E57B1726391
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - helm control and plotter paths are the same now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Angi en forsinkelse av bauting

Med forsinkelse av bauting kan du utsette styringen for bauting etter at du har startet manøveren.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Autopilotoppsett > Seileoppsett > Forsinkelse av bauting/jibbing**.
- 2 Angi lengden på forsinkelsen.
- 3 Velg eventuelt **Fullført**.

Title	Enabling the Gybe Inhibitor
Identifier	GUID-72DAD0BA-7CA7-47C7-B3DB-626F93800A27
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - helm control and plotter paths are the same now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Aktivere Jibb-inhibitor

MERK: Jibb-inhibitoren forhindrer ikke at du jibber manuelt ved hjelp av roret eller trinnstyring.

Jibb-inhibitoren forhindrer at autopiloten jibber.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Autopilotoppsett > Seileoppsett > Jibb-inhibitor**.
- 2 Velg **Aktivert**.

Title	Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-971DDA5D-4580-4A74-B24A-0CA786E4B89F
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updating per SME
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:23:47
Author	gristk

Kurspil og vinkelmarkører

Kurspilen er en tegnet linje i kursretningen på kartet fra baugen av båten. Vinkelmarkører indikerer den relative posisjonen fra kursen eller kursen over bakken, noe som er nyttig ved kasting eller når du skal finne referansepunkter.

Title	Setting the Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-4A0FF573-96C7-4F03-9452-67AA2C01140E
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	correct typo
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:27:34
Author	gristk

Innstilling av styrekurspilen og vinkelmarkører

Kurspilen er en tegnet linje i kursretningen på kartet fra baugen av båten. Vinkelmarkører indikerer den relative posisjonen fra kursen eller kursen over bakken, noe som er nyttig ved kasting eller når du skal finne referansepunkter.

Du kan vise linje for styrekurs og COG på kartet.

COG er reiseretningen din. Styrekurs er retningen baugen peker mot. Dette vises når det er koblet til en sensor for styrekurs.

- 1 Gå til et kart og velg **Meny > Lag > Mitt fartøy > Kurspil > Vinkelmarkører**.
- 2 Velg eventuelt **Kilde**, og velg et alternativ:
 - Hvis du vil automatisk bruke den tilgjengelige kilden velger du **Automatisk**.
 - Hvis du vil bruke GPS-antennenretning for COG, velger du **GPS-retning (COG)**.
 - Hvis du vil bruke data fra en tilkoblet sensor for styrekurs velger du **Retning**.
 - Hvis du vil bruke data både fra en tilkoblet styrekurssensor og GPS-antennen, velger du **COG og retning**.
Dette viser både linjen for styrekurs og COG-linjen på kartet.
- 3 Velg **Skjerm**, og velg et alternativ:
 - Velg **Distanse > Distanse**, og angi lengden på linjen som vises på kartet.
 - Velg **Tid > Tid**, og angi tiden som brukes til å beregne avstanden båten beveger seg i løpet av angitt tid ved gjeldende hastighet.

Title	Viewing Sailing Vessel Data
Identifier	GUID-75237562-EFFE-4A58-87A9-6499D8B76EEE
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Vise fartøydata

Når du har koblet til en kompatibel enhet, for eksempel MSC™ 10-kompasset, kan du vise fartøydata som vertikal bevegelse, helling og krenkning.

- 1 Velg et alternativ basert på skjermtypen du viser:
 - Fra en fullskjermvisning velger du **Meny > Rediger overlegg**.
 - Gå til en kombinasjonsskjerm, og velg **Meny > Konfigurer kombinasjon > Rediger overlegg**.

TIPS: Hvis du raskt vil endre dataene som vises i et overleggsfelt, holder du nede overleggsfeltet.
- 2 Velg **Fartøy**.
- 3 Velg dataene du vil legge til på siden, for eksempel **Hev, Trim (pitch)** eller **Krengningsvinkel**.

Title	Sonar Fishfinder
Identifiser	GUID-310C2C00-2820-4BC1-879B-667A6E3AEFC2
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Panoptix branch. Correct conditions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Fiskeekkolodd

Når den er koblet til en kompatibel svinger på en ordentlig måte, kan kartplotteren brukes som ekkolodd.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvilken svinger som passer til behovene dine, gå du til garmin.com/transducers.

Forskjellige ekkoloddvisninger som viser fisk i området. Hvilke ekkoloddvisninger som er tilgjengelige, varierer avhengig av hvilken type svinger og ekkoloddmodul som er koblet til kartplotteren. Du kan for eksempel bare vise enkelte Panoptix skjermbilder hvis du har en kompatibel Panoptix svinger tilkoblet.

Det finnes fire grunnleggende stiler for ekkoloddvisninger: En fullskjermvisning, en splittet skjermvisning som kombinerer to eller flere visninger, en splittet zoom-visning og en splittet frekvensvisning som viser to forskjellige frekvenser. Du kan tilpasse innstillingene for hver av visningene på skjermen. I splittet frekvensvisning kan du for eksempel justere forsterkningen for hver av frekvensene separat.

Hvis du ikke ser et oppsett for ekkoloddvisninger som passer til behovene dine, kan du opprette et tilpasset kombinasjonsskjerm bilde ([Opprette en ny kombinasjonsside med ECHOMAP UHD 70/90, side 13](#)).

Title	Stopping the Transmission of Sonar Signals
Identifiser	GUID-2AEE5FC4-244E-4828-881A-67AF9C528956
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Adding Power key > Disable all sonar
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Stoppe sendingen av ekkoloddssignaler

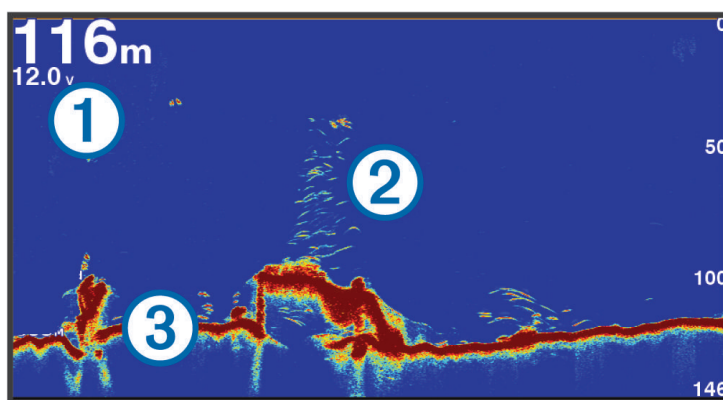
- Hvis du vil deaktivere det aktive ekkoloddet fra ekkoloddskjermen, velger du **Meny > Ekkoloddssending**.
- Hvis du vil deaktivere alle ekkoloddoverføringer, trykker du på  og velger **Deaktiver alle ekkolodd**.

Title	Traditional Sonar View
Identifiser	GUID-8B6EAAEE7-022D-4B20-A7A5-6AF7A1D83C60
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Add path
Status	Released
Last Modified	24/02/2022 15:05:01
Author	pentecostkare

Tradisjonell-ekkoloddvisning

Det finnes flere tilgjengelige fullskjermvisninger avhengig av svingeren som er tilkoblet.

Fullskjermvisningen av Tradisjonell-ekkolodd viser et stort bilde med ekkoloddavlesninger fra en svinger. Avstandsskalaen på høyre side av skjermbildet viser dybden til registrerte objekter mens skjermbildet rulles fra høyre mot venstre.



①	Informasjon om dybde
②	Objekter eller fisk
③	Bunnen av vannet

Title	Split-Frequency Sonar View
Identifiser	GUID-A5FF2D1D-E7E1-45DD-BD20-063C350C5287
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	tightening up langugae slightly
Status	Released
Last Modified	29/03/2018 11:27:52
Author	gristk

Ekkoloddvisning med splittet frekvens

I splittet frekvensvisning for ekkolodd viser de to sidene av skjermen en fullskjermvisning av en graf med ekkolodddata med forskjellige frekvenser.

MERK: Ekkoloddvisningen med splittet frekvens krever at du bruker en dobbelfrekvensssvinger.

Title	Split-Zoom Sonar View
Identifier	GUID-A0D30658-D008-4141-8058-80DCA40CEA75
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing path to make more universal QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Ekkoloddvisning med splittet zoom

Ekkoloddvisning med splittet zoom viser en graf med ekkoloddavlesninger og en forstørret del av den grafen på samme skjermbilde.

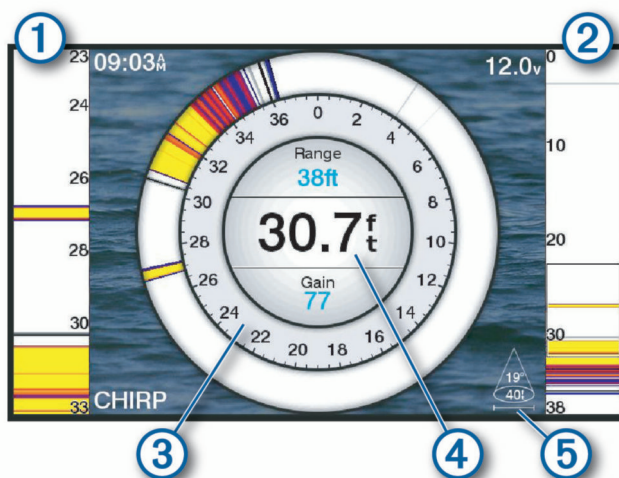
Title	Flasher Page (Touch and Keyed in one OM)
Identifier	GUID-5B91D8C7-C2C0-4304-B484-167EB4E25612
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:27
Author	gristk

Skopvisning

Skopet viser ekkoloddinformasjon på en sirkelformet dybdeskala, slik at du får vite mer om hva som er under båten. Den er ordnet som en ring som starter øverst og går med klokken. Dybden vises på skalaen inne i ringen. Ekkoloddinformasjon blinker på ringen når det mottas ved dybden som er angitt.

Skopfargene viser ulike styrker for retursignaler. Standardfargene følger en tradisjonell fargepalett for ekkolodd, der gul angir det sterkeste retursignalet, oransje angir et sterkt retursignal, rød angir et svakere retursignal, blå angir det svakeste retursignalet, og hvit angir at det ikke finnes noe signal.

Velg **Ekkolodd** > **Flasher**.



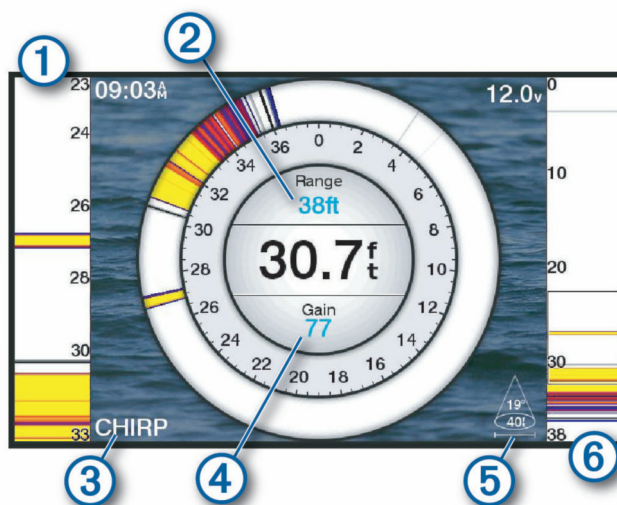
①	A-skop, visning av høyre side, zoomet inn
②	A-skop med fremhevet zoomområde ^{2 3}
③	Dybdeskala
④	Dybde på gjeldende posisjon
⑤	Svingerkjeglens vinkel og spennvidde ved gjeldende frekvens

² Du kan trykke på  og  for å flytte zoomområdet opp og ned. På enheter med trykkskjerm kan du dra i kantlinjene for å flytte zoomområdet opp og ned.

Title	Flasher Page Shortcuts
Identifier	GUID-55D0CE86-C79D-4B44-A143-860424396A08
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:09:28
Author	gristk

Snarveier til skopsider

Du kan bruke skopet og A-skopene på enheter med berøringsskjerm.



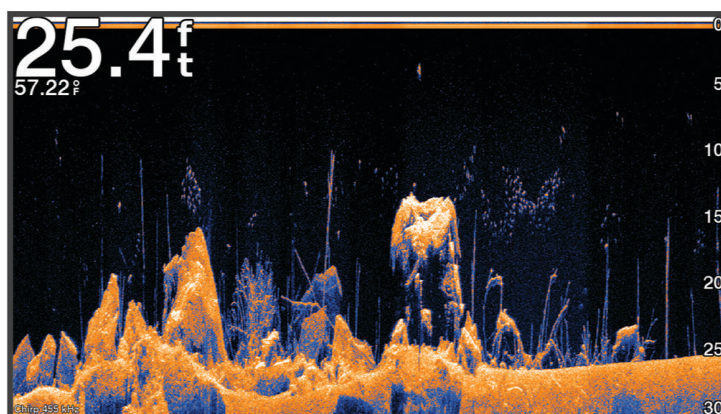
①	Dra opp og ned for å flytte zoomområdet.
②	Velg for å justere rekkevidden.
③	Velg for å justere frekvensen.
④	Velg for å justere forsterkningen.
⑤	Velg for å justere strålebredden.
⑥	Dra zoomvinduet for å flytte zoomområdet på det venstre A-skopet. Skyv to fingre fra hverandre på skjermen for å zoome inn. Klyp to fingre sammen på skjermen for å zoome ut.

Title	Garmin ClearVu Sonar View
Identifier	GUID-B159AA9C-F1EE-4DF4-9DE8-880432938156
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Update text and IMAGE as a single beam below the boat
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

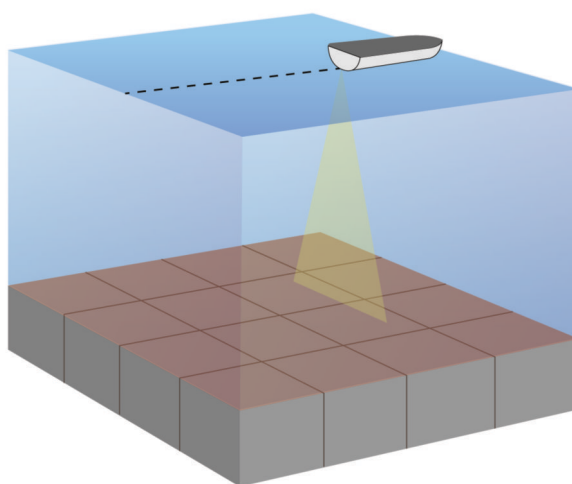
Garmin ClearVü Ekkoloddvisning

MERK: Hvis du vil motta Garmin ClearVü søkeekkolodd, trenger du en kompatibel svinger. Du finner mer informasjon om kompatible svingere på garmin.com/transducers.

Garmin ClearVü ekkolodd med høy frekvens gir et detaljert bilde av fiskemiljøet rundt båten med en utførlig representasjon av strukturene som båten passerer over.



Tradisjonelle svingere sender ut en konisk stråle. Garmin ClearVü-søkeekkoloddteknologien sender ut en stråle som ligner på formen på strålen i en kopimaskin. Denne strålen gir et tydeligere, fotografisk bilde av det som befinner seg under båten.



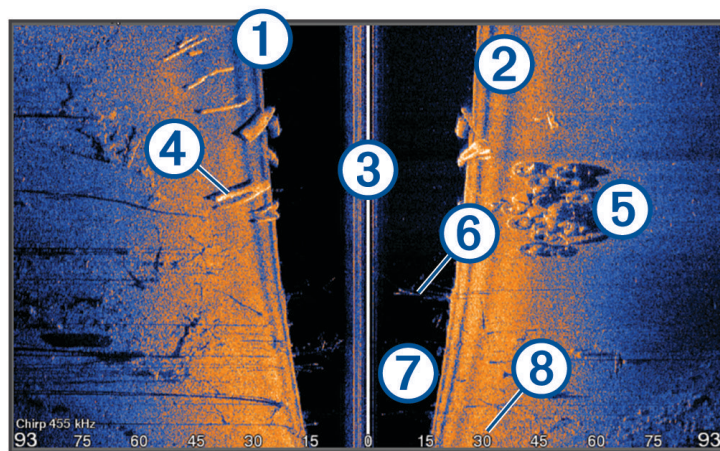
Title	Garmin SideVu Sonar View
Identifier	GUID-4BA08AC0-B2BE-4533-B55B-0DE512DE4AC8
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	GPSMAP and ECHOMAP branch. Reorder table for new image
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:26
Author	gristk

Garmin SideVü™ Ekkoloddvisning

Ikke alle modeller har innebygd Garmin SideVü ekkoloddstøtte. Hvis modellen din ikke inneholder innebygd SideVü ekkolodd, må du ha en kompatibel ekkoloddmodul og en kompatibel SideVü svinger.

Hvis modellen din inneholder innebygd SideVü ekkolodd, må du ha en kompatibel SideVü svinger.

SideVü søkeekkoloddteknologi viser deg et bilde av hva som befinner seg på siden av båten. Du kan bruke dette som et søkeverktøy for å finne strukturer og fisk.

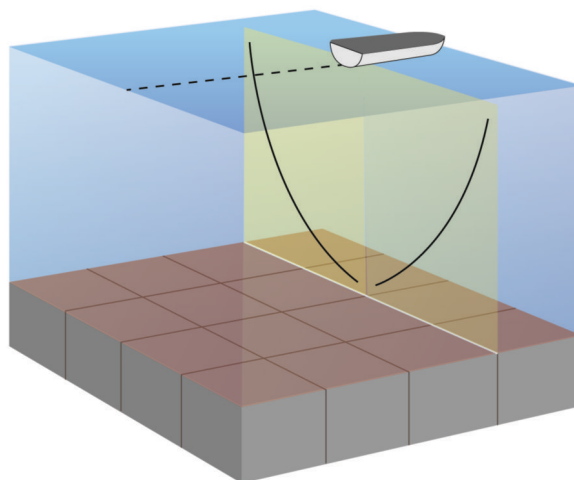


①	Venstre side av båten
②	Høyre side av båten
③	Svingeren på fartøyet
④	Tømmerstokker
⑤	Gamle dekk
⑥	Trær
⑦	Vann mellom fartøyet og bunnen
⑧	Avstand fra siden av båten

Title	SideVu Scanning Technology
Identifier	GUID-B624DDF2-D794-4D1C-9A48-DF05EBB3715C
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	remove downvu. Sidevu only
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:43:04
Author	gristk

SideVü søketeknologi

SideVü-svingeren bruker en flat stråle, i stedet for en standard konisk stråle, til å søke i vannet og i bunnen til hver side for båten.



Title	Measuring a Distance on the Sonar Screen
Identifier	GUID-05034A6B-8F93-44EE-B4AD-2B05062640F9
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	add pause step. change second Measure to Set Reference
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:37:49
Author	gristk

Måle avstand på ekkoloddskjermbildet

Du kan måle avstanden mellom to punkter på SideVü ekkoloddvisningen.

- 1 Velg  for SideVü sonarvisningen.
- 2 Velg en posisjon på skjermen.
- 3 Velg .

Det vises en tegnestift på skjermen ved posisjonen du har valgt.

- 4 Velg en annen posisjon.

Avstanden og vinkelen fra tegnestiften vises øverst til venstre.

TIPS: Hvis du vil flytte tegnestiften og måle fra markørens gjeldende posisjon, velger du .

Title	Panoptix Sonar View
Identifier	GUID-D532BDE6-A34C-462A-8592-E207DA46356F
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ES.
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:42
Author	pullins

Panoptix ekkoloddvisninger

Hvis du vil motta Panoptix ekkolodd, trenger du en kompatibel svinger.

Med Panoptix ekkoloddvisningen kan du se rundt båten i sanntid. Du kan også følge med på agnet under vann og fiskestimer foran eller under båten.

LiveVü ekkoloddvisningene viser deg bevegelser i sanntid, enten foran eller under båten. Skjermbildet oppdateres svært raskt, og dette gir deg ekkoloddvisninger som ligner en videostrøm.

RealVü 3D-ekkoloddvisningen gir deg tredimensjonale visninger av det som befinner seg foran eller under båten. Skjermbildet oppdateres ved hver svingerpuls.

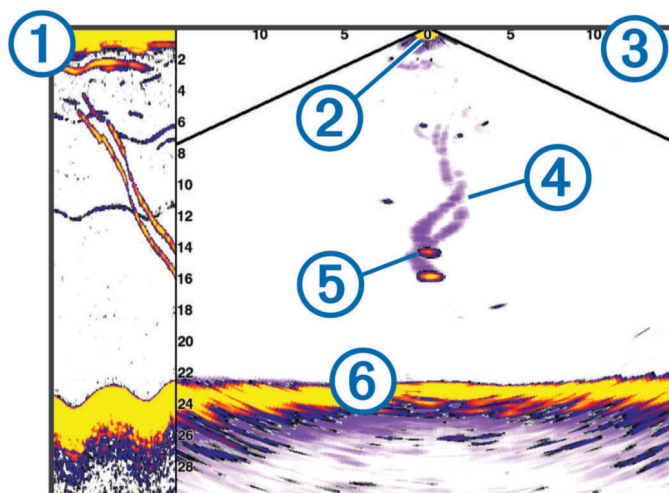
Hvis du vil se alle fem Panoptix ekkoloddvisningene, må du ha en svinger som viser nedovervendte visninger og en svinger til som viser forovervendte visninger.

Hvis du vil ha tilgang til Panoptix ekkoloddvisningene, velger du Panoptix og en visning.

Title	LiveVu Down Sonar View
Identifier	GUID-4144419F-6F5F-4BFC-A687-A54ADFC601C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Pro Feedback
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:23:47
Author	gristk

LiveVü Down-ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen viser en todimensjonal visning av det som befinner seg under båten, og den kan brukes til å se stimer med små og store fisk.

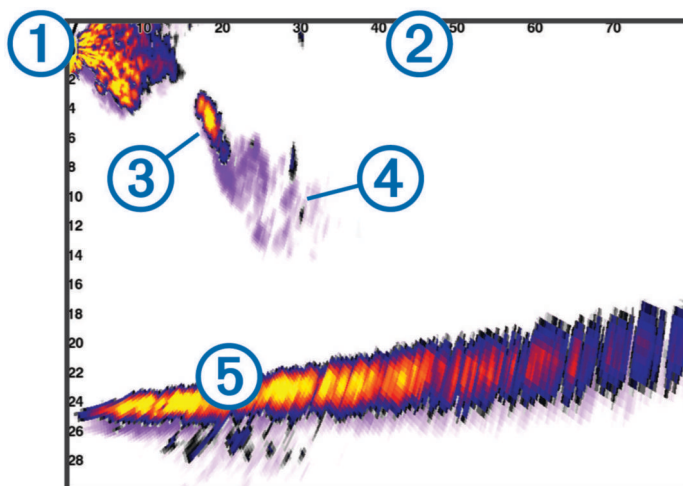


①	Historikk for Panoptix Down-visningen i en rullende ekkoloddvisning
②	Båt
③	Rekkevidde
④	Spor
⑤	Sluk
⑥	Bunn

Title	LiveVu Forward Sonar View
Identifier	GUID-D83027E3-C2AB-48F6-8F66-A3B4B15B502D
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English changes. What language the fix is for.
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	pullins

LiveVü Forward-ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen viser en todimensjonal visning av det som befinner seg foran båten, og den kan brukes til å se stimer med små og store fisk.

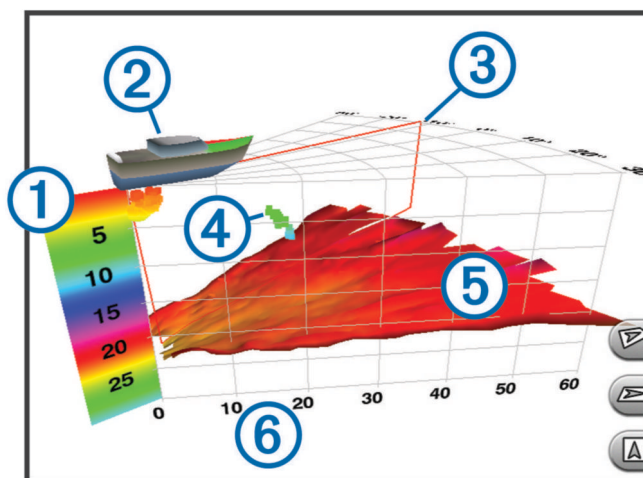


①	Båt
②	Rekkevidde
③	Fisk
④	Spor
⑤	Bunn

Title	RealVu 3D Forward Sonar View
Identifier	GUID-9D150FFE-F5FB-443B-B2C3-F2C40F282363
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	pullins

RealVü 3D Forward-ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen gir en tredimensjonal visning av det som befinner seg foran svingeren. Du kan bruke denne visningen når du står stille og har behov for å se bunnen og fisk som nærmer seg båten.

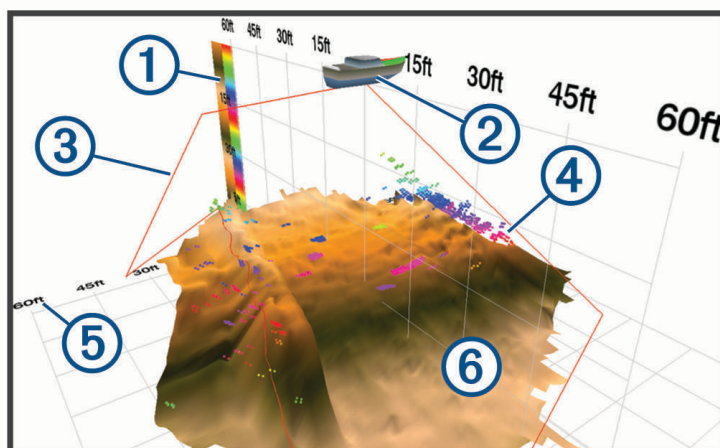


①	Fargeforklaring
②	Båt
③	Pingindikator
④	Fisk
⑤	Bunn
⑥	Rekkevidde

Title	RealVu 3D Down Sonar View
Identifier	GUID-FB929985-DB21-470E-8EC1-2016377B73CC
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add screen
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

RealVü 3D Down-ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen gir en tredimensjonal visning av det som befinner seg under svingeren, og den kan brukes når du står stille og har behov for å se hva som befinner seg rundt båten.

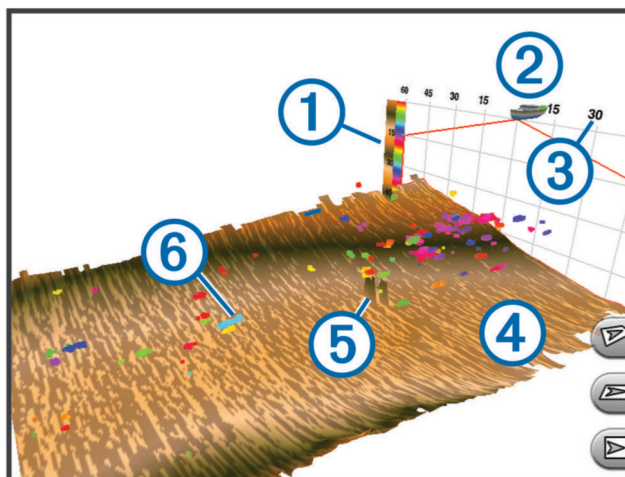


①	Fargeforklaring
②	Båt
③	Ekkoloddstråle
④	Rekkevidde
⑤	Fisk
⑥	Bunn

Title	RealVu 3d Historical Sonar View
Identifier	GUID-B929B91F-389E-416E-BF80-DDD8461023D7
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English changes. What language the fix is for.
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	pullins

RealVü 3D Historical-ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen gir en tredimensjonal visning av det som befinner seg bak båten mens du er i bevegelse, og den viser hele vannsøylen i 3D, fra bunnen til vannoverflaten. Denne visningen brukes til å finne fisk.



①	Fargeforklaring
②	Båt
③	Rekkevidde
④	Bunn
⑤	Struktur
⑥	Fisk

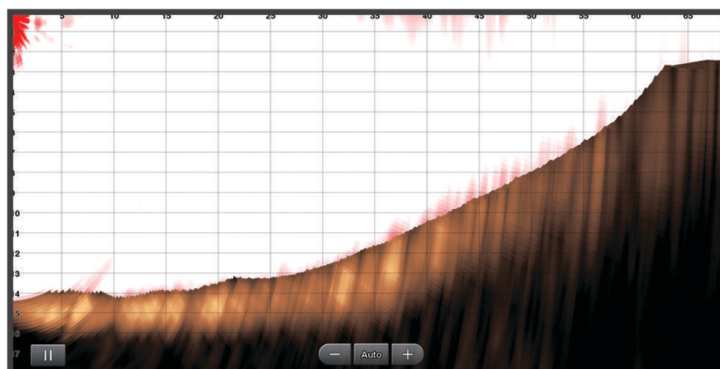
Title	FrontVu Sonar View
Identifier	GUID-CDE86BA3-DD07-420D-80D1-CB65EA8B62C3
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

FrontVü Ekkoloddvisning

Panoptix FrontVü ekkoloddvisningen forbedrer situasjonsvurderingen ved å vise objekter under vann opptil 91 meter (300 fot) foran båten.

Muligheten til effektivt å unngå kollisjoner ved hjelp av FrontVü ekkoloddet reduseres når hastigheten stiger til over 8 knop.

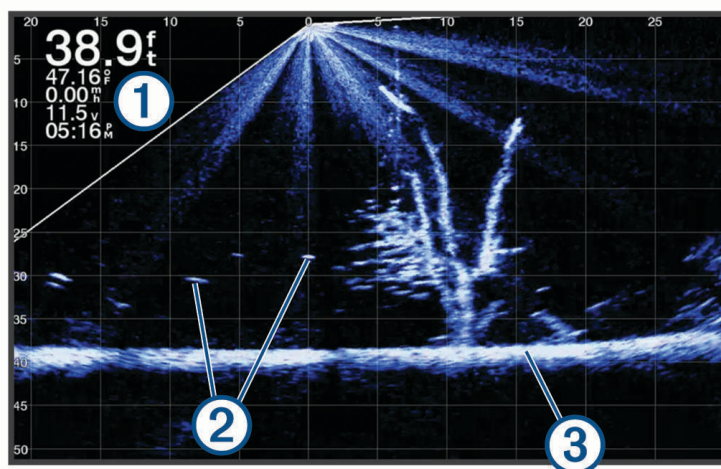
Du må installere og koble til en kompatibel svinger, for eksempel en PS21-svinger for å se FrontVü ekkoloddvisningen. Du må kanskje oppdatere programvaren for svingeren.



Title	Livescope Sonar View
Identifier	GUID-C0FAABF7-93D8-4652-BA18-E996154D5A12
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remote Panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

LiveScope ekkoloddvisning

Denne ekkoloddvisningen viser en direktevisning av det som befinner seg foran og under båten, og kan brukes til å se fisk og strukturer.



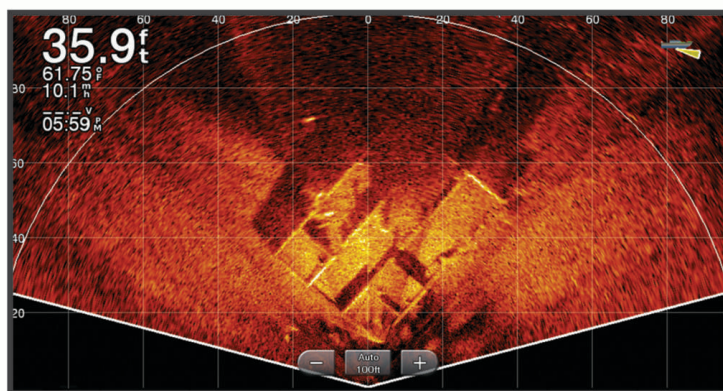
①	Informasjon om dybde
②	Objekter eller fisk
③	Bunnen av vannet

Title	Perspective Sonar View
Identifier	GUID-E18615BE-921E-4D26-A518-47DB0F4F53DB
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	remove Panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Perspektiv-visning

Denne ekkoloddvisningen viser en direktevisning av det som befinner seg rundt og foran båten, og kan brukes til å se kystlinjer, fisk og strukturer. Denne visningen egner seg best i grunt vann på 15 meter (50 fot) eller mindre.

Hvis du vil se denne ekkoloddvisningen, må du montere en kompatibel LiveScope svinger på en kompatibel Perspective-modusbrakett.



Title	Selecting the Transducer type
Identifier	GUID-0A368EF1-2906-4159-B7B0-DAF05D3ADFDE
Language	NB-NO
Description	
Version	14
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:36:55
Author	pullins

Velge svingertype

Kartplotteren er kompatibel med en rekke tilbehørssvingere, inkludert Garmin ClearVü™ svingere som er tilgjengelige på garmin.com/transducers.

Hvis du kobler til en svinger som ikke fulgte med kartplotteren, må du kanskje angi svingertypen for å være sikker på at ekkoloddet fungerer som det skal.

MERK: Ikke alle kartplottere og ekkoloddmoduler støtter denne funksjonen.

1 Gjør ett av følgende:

- Velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Installering > Svingertype** fra en ekkoloddvisning.
- Velg **Innstillinger > Mitt fartøy > Svingertype**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil at kartplotteren skal registrere svingeren automatisk, velger du svingeren som skal endres. Velg deretter **Automatisk registrering**.
- Hvis du vil velge svingeren manuelt, må du finne rekkevidden til den monterte svingeren, velge svingeren du vil endre, velge alternativet som passer til den monterte svingeren, for eksempel **Dobbelt stråle (200/77 kHz)** eller **Dobbelfrekvens (200/50 kHz)**, og deretter velge **Endre modell**.

LES DETTE

Hvis du velger en svinger manuelt, kan det føre til skade på svingeren eller redusert svingerytelse.

MERK: Hvis du velger svingeren manuelt, kobler fra den svingeren og deretter kobler til en annen svinger, bør du tilbakestille dette alternativet til **Automatisk registrering**.

Title	Calibrating the Compass
Identifier	GUID-63435D2F-595A-44CC-8889-018454A18C93
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Removed specifics about pole, shaft etc. and just said, install away from motor and not on motor
Status	Released
Last Modified	27/04/2022 09:26:14
Author	pentecostkare

Kalibrere kompasset

Før du kan kalibrere kompasset, må svingeren monteres langt nok unna dorgemotoren til at du unngår magnetiske forstyrrelser, og den må være på plass i vannet. Kalibreringen må være av god nok kvalitet til å aktivere det interne kompasset.

MERK: Det kan hende at kompasset ikke fungerer hvis du monterer svingeren på motoren.

MERK: Du bør bruke en retningssensor som SteadyCast™ retningssensoren for å oppnå de beste resultatene. Retningssensoren viser retningen svingeren peker i, i forhold til båten.

MERK: Kompasskalibrering er bare tilgjengelig for svingere med et internt kompass, for eksempel PS21-TR-svingeren.

Du kan begynne å svinge båten rundt før du kalibrerer, men båten må gjennomføre 1,5 komplett rotasjon under kalibreringen.

- 1 Gå til en aktuell ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Installerings**.
- 2 Om nødvendig velger du **Bruk AHRS** for å slå på AHRS-sensoren.
- 3 Velg **Kalibrer kompass**.
- 4 Følg instruksjonene på skjermen.

Title	Selecting a Sonar Source
Identifier	GUID-D578C51F-E271-480C-ABC2-2C96932F1481
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing Sonar Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Velge en ekkoloddkilde

Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på alle modeller.

Når du bruker mer enn én ekkolodddatakilde for en ekkoloddvisning, kan du velge hvilken kilde du vil bruke for den ekkoloddvisningen. Hvis du for eksempel har to kilder for Garmin ClearVü, kan du velge hvilken kilde du vil bruke, fra ekkoloddvisningen Garmin ClearVü.

- 1 Åpne ekkoloddvisningen du vil endre kilden for.
- 2 Velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Kilde**.
- 3 Velg kilden for denne ekkoloddvisningen.

Title	Renaming a Sonar Source
Identifier	GUID-572D992A-FD86-4A55-AA9F-58AD392B394D
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	correcting source name for all views
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Gi en ekkoloddkilde nytt navn

Du kan gi ekkoloddkilder nytt navn, slik at du enkelt kan identifisere de ulike kildene. Du kan for eksempel bruke "Baug" som navn på svingeren på baugen på båten.

For å gi nytt navn til en kilde, må du være i den aktuelle ekkoloddvisningen for kilden. Hvis du for eksempel vil gi nytt navn til ekkoloddkilden for Garmin ClearVü, må du åpne ekkoloddvisningen for Garmin ClearVü.

- 1 Gå til ekkoloddvisningen, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Kilde > Gi kilder nytt navn**.
- 2 Angi navnet.

Title	Creating a Waypoint on the Sonar Screen
Identifier	GUID-C90946B1-FD90-4751-98A0-2E574B82DB25
Language	NB-NO
Description	
Version	6.1.2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Touch and Keys in on OM.
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:23
Author	gristk

Oppretting av veipunkt på ekkoloddskjermbildet

- 1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg en handling:
 - På enheter med taster trykker du på ◀ eller ▶.
 - På enheter med trykkskjermer drar du skjermen eller trykker på .
- 2 Velg en posisjon.
- 3 Velg .
- 4 Rediger om nødvendig veipunktinformasjonen, for eksempel navnet på veipunktet.

Title	Pausing the Sonar Display
Identifier	GUID-FFB9AA5D-D6F1-46D1-9256-24F54523CE5F
Language	NB-NO
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:02
Author	gristk

Stoppe ekkoloddvisningen midlertidig

Gå til en ekkoloddvisning, og velg en handling:

- På enheter med taster trykker du på ◀ eller ▶.
- På enheter med trykkskjermer drar du skjermen eller trykker på .

Title	Viewing Sonar History
Identifier	GUID-EE2914BE-C2A3-4379-9E9C-ECAE05668526
Language	NB-NO
Description	
Version	7.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP Plus, UHD. both Keyed and Touch in same OM
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:49
Author	gristk

Visning av ekkoloddhistorikk

Du kan bla i ekkoloddvisningen for å se historisk ekkolodddata.

MERK: Ikke alle svingere kan lagre historiske ekkolodddata.

- 1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg en handling:
 - På enheter med taster holder du nede ◀.
 - På enheter med trykkskjermer drar du skjermen til høyre.
- 2 Velg **Bakover** for å avslutte.

Title	Sonar Sharing
Identifiser	GUID-B739925B-5FD9-4FFD-A0C7-C3E58241830E
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Removing note about not all models supporting. Do not use for echomap
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:28:27
Author	gristk

Deling av ekkolodd

Du kan vise ekkolodddata fra alle kompatible kilder på Garmin Marine Network. Du kan vise ekkolodddata fra en kompatibel ekstern ekkoloddmodul, for eksempel en GCV™ ekkoloddmodul. Du kan også vise ekkolodddata fra andre kartplottere med en innebygd ekkoloddmodul.

Hver kartplotter på nettverket kan vise ekkolodddata fra alle kompatible ekkoloddmoduler og svingere på nettverket, uansett hvor kartplotterne og svingerne er montert på båten. Hvis du for eksempel har en ECHOMAP UHD 75cv-enhet montert bak på båten, kan du vise ekkolodddata fra en annen ECHOMAP UHD enhet og Garmin ClearVü svinger som er montert foran på båten.

Når du deler ekkolodddata, synkroniseres verdiene av enkelte ekkoloddinnstillinger, for eksempel Rekkevidde og Forsterkning, på tvers av enhetene i nettverket. Verdiene for andre ekkoloddinnstillinger, for eksempel innstillingene for Utseende, synkroniseres ikke og må konfigureres på hver enhet. Scroll-hastighetene til de forskjellige tradisjonelle og Garmin ClearVü ekkoloddvisningene synkroniseres også, slik at den splittede skjermvisningen blir mer sammenhengende.

MERK: Bruk av flere svingere samtidig kan føre til krysstale, som du kan fjerne ved å justere ekkoloddinnstillingen for Interferens.

Title	Adjusting the Level of Detail
Identifiser	GUID-21718E6E-FF8B-46E0-AF00-7EA20C6B6902
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Changing SideVu info per legal.
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 14:34:20
Author	forda

Justere detaljnivået

Du kan kontrollere detaljnivået og støyen som vises på ekkoloddskjermbildet enten ved å justere forsterkning for tradisjonelle svingere eller ved å justere lysstyrken for Garmin ClearVü-svingere.

Hvis du vil vise bunnskuddene med høyest intensitet på skjermen, kan du redusere forsterkningen eller lysstyrken for å fjerne bunnskudd og støy med lavere intensitet. Hvis du vil se informasjon om alle bunnskudd, kan du øke forsterkningen eller lysstyrken for å vise mer informasjon på skjermen. Dette øker også støyen og kan gjøre det vanskeligere å gjenkjenne faktiske bunnskudd.

1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny**.

2 Velg **Forsterkning** eller **Lysstyrke**.

3 Velg et alternativ:

- Hvis du vil øke eller redusere forsterkningen eller lysstyrken manuelt, velger du **Opp** eller **Ned**.
- Hvis du vil at kartplotteren skal kunne justere forsterkningen eller lysstyrken automatisk, velger du et alternativ for automatisk justering.

Title	Adjusting the Color Intensity
Identifier	GUID-CAB76724-01B5-45AB-9E59-2C1F9FF3A9A6
Language	NB-NO
Description	No English changes. This is to fix the DE term.
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:20
Author	gristk

Justere fargeintensitet

Du kan justere fargeintensiteten og markere interesseområder på ekkoloddskjermbildet ved å justere fargeforsterkningen på tradisjonelle svingere eller kontrasten på noen svingere. Denne innstillingen fungerer best etter at du har justert detaljnivået som vises på skjermbildet ved hjelp av innstillingene for forsterkning eller lysstyrke.

Hvis du vil utheve mindre fiskeobjekter eller opprette en objektvisning med høyere intensitet, kan du øke innstillingen for fargeforsterkning eller kontrast. Dette forårsaker et tap i forskjellen for bunnskudd med høy intensitet. Hvis du vil redusere intensiteten til skuddet, kan du redusere fargeforsterkningen eller kontrasten.

- 1 Velg **Meny** fra en ekkoloddvisning.
- 2 Velg et alternativ basert på ekkoloddvisningen:
 - Velg **Kontrast**.
 - Velg **Ekkoloddoppsett > Utseende > Fargeforsterkning**.
- 3 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil øke eller redusere fargeintensiteten manuelt, velger du **Opp** eller **Ned**.
 - Hvis du vil bruke standardinnstillingen, velger du **Standard**.

Title	Traditional ClearVu Side Vu Setup ECHOMAPs
Identifier	GUID-721E6336-8970-429C-B827-690159274F7B
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:19
Author	gristk

Oppsett for ekkoloddene Traditional, Garmin ClearVü og SideVü

MERK: Ikke alle alternativer og innstillinger gjelder for alle modeller og svingere.

Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett**.

Dybdelinje: Viser en dybdelinje med hurtigreferanse.

Scroll-hastighet: Angir rullehastigheten for ekkoloddet fra høyre mot venstre.

I grunt vann bør du redusere scroll-hastigheten for å forlenge tiden informasjonen vises på skjermen. I dypere vann kan du øke scroll-hastigheten.

Kontroll på skjermen: Angir virkemåten til knappene på kontrollen i ekkoloddskjermbildet. Dette er tilgjengelig for enheter med trykkskjerm.

Områdelinjer: Viser vertikale linjer som viser avstand til høyre og vestre for båten. Denne funksjonen er tilgjengelig for SideVü ekkoloddvisning.

Fargevalg: Angir fargevalg for ekkoloddvisningen. Denne innstillingen er kanskje tilgjengelig på menyen Utseende.

Fargevalgene med høy kontrast gir loddskudd med lav intensitet mørkere farger. Fargevalgene med lav kontrast gir loddskudd med lav intensitet farger som ligner bakgrunnsfargen.

Utseende: Angir utseendet til sonarvisningen ([Innstillinger for ekkoloddutseende, side 129](#)).

Rediger overlegg: Angir dataene som vises på ekkoloddskjermen.

Avansert: Angir avanserte sonaralternativer, som interferens ([Avanserte ekkoloddinnstillinger, side 131](#)).

Installer: Gjenoppretter standardinnstillinger for ekkoloddet.

Title	Setting the Zoom Level on the Sonar Screen (echomaps)
Identifier	GUID-E13837CF-E7B4-4697-BB53-49E6E44E5FA9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Error in the ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	13/08/2019 09:11:43
Author	gristk

Angi zoomnivå på ekkoloddskjermbildet

1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Zoom**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil angi dybde og zoom automatisk, velger du **Automatisk**.

TIPS: Du kan velge **>>** for å se flere alternativer.

- Hvis du vil stille inn dybden for det forstørrede området manuelt, velger du **Manuelt > >>** og **Vis opp** eller **Vis ned** for å angi dybden for det forstørrede området og **Zoom inn** eller **Zoom ut** for å øke eller redusere forstørrelsen av det forstørrede området.

- Hvis du vil forstørre et bestemt område av skjermen, velger du **Forstørr**.

TIPS: Du kan dra forstørrelsesboksen til et nytt sted på skjermen.

- Hvis du vil zoome inn på ekkoloddene fra bunndybden, velger du **Bunnlås**.

Hvis du vil avbryte zoomen, fjerner du merket for alternativet.

Title	Setting the Scroll Speed
Identifier	GUID-D4BD978F-0802-423F-B61E-0D255C1138F1
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LV.
Status	Translated
Last Modified	22/03/2023 10:39:24
Author	pullins

Angi scroll-hastigheten

Du kan angi hastigheten som ekkoloddet scroller med fra høyre mot venstre. En høyere hastighet for scrolling viser flere detaljer, til det ikke er flere detaljer å vise, og da blir de eksisterende detaljene strukket ut. Dette kan være nyttig når du kjører eller dørger, eller når du er på svært dypt vann der ekkoloddet svinger svært sakte. Bruk en lavere scroll-hastighet for å la ekkoloddinformasjonen bli værende på skjermen over en lengre periode.

I de fleste situasjoner vil Standard-innstillingen gi en god balanse mellom et bilde som ruller raskt, og mindre forvrengte mål.

1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Scroll-hastighet**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil justere scroll-hastigheten automatisk ved hjelp av data for hastighet i luftlinje eller fart i vann, velger du **Automatisk**.

Innstillingen **Automatisk** velger en rullehastighet som passer til båtens hastighet slik at objekter i vannet tegnes med riktig format og vises mindre forvridd. Når du ser på Garmin ClearVü/SideVü ekkoloddvisninger eller søker etter struktur, anbefaler vi at du bruker innstillingen **Automatisk**.

- Hvis du vil bla raskere, kan du velge **Opp**.
- Velg **Ned** for å rulle saktere.

Title	Adjusting the Range of the Depth Scale
Identifier	GUID-5DFA69AD-64AC-4B98-88DF-771857A82D5E
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	pullins

Justere rekkevidden

Du kan justere rekkevidden på dybdeskalaen for tradisjonelle og Garmin ClearVü-ekkoloddvisninger.

Hvis du lar enheten justere området automatisk, holder du bunnen innenfor nedre eller ytre tredjedel av ekkoloddskjermbildet. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har minimale eller moderate endringer i terrenget.

Hvis du justerer området manuelt, kan du vise et bestemt område. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har store endringer i terrenget, for eksempel en stigning eller skrent. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt.

1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Rekkevidde**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil at kartplotteren skal kunne justere området automatisk, velger du **Automatisk**.
- Hvis du vil øke eller redusere området manuelt, velger du **Opp** eller **Ned**.

TIPS: Gå til ekkoloddskjermbildet, og velg **+** eller **—** for å justere rekkevidden manuelt.

TIPS: Når du ser på flere sonarskjermer, kan du velge Velg posisjon for å velge den aktive skjermen.

Title	Sonar Appearance Settings
Identifier	GUID-54209371-3681-4F1C-8725-D2E872226634
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Add Pic Advance back
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for ekkoloddutseende

Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Utseende**.

Fargevalg: Angir fargevalget.

A-skop: Viser et vertikalt skop langs høyre side av skjermbildet som umiddelbart viser avstanden til objekter på en skala.

Kant: Markerer det sterkeste signalet fra bunnen for å definere hvor sterkt eller svakt signalet er.

Fiskesymboler: Angir hvordan ekkoloddet tolker objekter.



Viser objekter som symboler og ekkoloddinformasjon i bakgrunnen.



Viser objekter som symboler med informasjon om objektdybde og ekkoloddinformasjon i bakgrunnen.



Viser objekter som symboler.



Viser objekter som symboler med informasjon om objektdybde.

Bildebevegelse: Gjør det mulig for ekkolodd bildet å gå fortere ved at det tegnes mer enn én datakolonne på skjermbildet for hver kolonne ekkolodd data som mottas. Dette er spesielt nyttig når du bruker loddet i dypt vann, fordi ekkolodd signalet bruker lengre tid på å bevege seg til bunnen av sjøen og tilbake til svingeren.

I innstillingen 1/1 tegnes én informasjonskolonne på skjermbildet for hvert ekkolodd signal som kommer tilbake. I innstillingen 2/1 tegnes to informasjonskolonner på skjermbildet for hvert ekkolodd signal som kommer tilbake, og så videre for innstillingene 4/1 og 8/1.

Title	Sonar Alarms
Identifier	GUID-78E96AE8-2F28-4DFA-BE84-6CC8F075EB15
Language	NB-NO
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Warning to Shallow Water Alarm per Legal
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	pentecostkare

Ekkoloddalarmer

ADVARSEL

Ekkoloddalarmfunksjonen er kun et verktøy for situasjonsforståelse. Den kan kanskje ikke forhindre grunnstøting under alle omstendigheter. Det er ditt ansvar å sikre trygg ferdsel.

Alarmfunksjonen for grunt vann er kun et verktøy for situasjonsforståelse. Den kan kanskje ikke forhindre grunnstøtinger under alle omstendigheter. Det er ditt ansvar å sikre trygg ferdsel.

FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres ([Systeminnstillinger, side 209](#)). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

MERK: Ikke alle alternativer er tilgjengelige på alle svingere.

Velg **Innstillinger > Alarmer > Ekkolodd**.

Grunt vann: Angir en alarm som varsler når dybden er mindre enn den angitte verdien.

Dypt vann: Angir en alarm som varsler når dybden er større enn den angitte verdien.

FrontVü-alarm: Angir en alarm som varsler når dybden foran fartøyet er mindre enn den angitte verdien. Dette kan bidra til at du unngår grunnstøting ([Aktivering av FrontVü-dybdealarm, side 138](#)). Denne alarmen er bare tilgjengelig med Panoptix FrontVü-svingere.

Vanntemperatur: Angir en alarm som varsler når svingeren rapporterer en temperatur som er 2 °F (1,1 °C) over eller under den angitte temperaturen.

Fisk: Stiller inn en alarm som utløses når enheten oppdager objekter.

-  angir at alarmen skal utløses når det oppdages fisker av alle størrelser.
-  angir at alarmen skal utløses når det oppdages mellomstore eller store fisker.
-  angir at alarmen skal utløses når det oppdages store fisker.

Title	Advanced Sonar Settings (ECHOMAP UHD Ultra)
Identifier	GUID-5A5ECE06-FE3C-4BFA-A880-71BEDCDF7B65
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:23:43
Author	gristk

Avanserte ekkoloddinnstillinger

MERK: Ikke alle alternativer og innstillinger gjelder for alle modeller og svingere.

Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Avansert**.

Interferens: Justerer følsomheten for å redusere effekten av interferens fra støykilder i nærheten.

Du bør bruke den laveste interferensinnstillingen som oppnår ønsket forbedring, for å fjerne interferensen fra skjermbildet. Oppretting av installeringsproblemer som forårsaker støy, er den beste måten å fjerne interferens på.

Overflatestøy: Skjuler overflatestøy for å redusere forstyrrelser. Bredere strålebredder (lavere frekvenser) kan vise flere objekter, men kan skape mer overflatestøy.

Fargeforsterkning: Se ([Justere detaljnivået, side 124](#)).

Tidsvariabel forsterkning: Justerer utseendet til bunnskudd for å kompensere for svake ekkoloddskudd i dypt vann og reduserer utseendet til støy i nærheten av overflaten. Når du øker verdien for denne innstillingen, vises fargene som er knyttet til støyen med lavt nivå og fiskeobjekter mer konsekvente på tvers av ulike vanndybder. Denne innstillingen reduserer også støyen i nærheten av vannoverflaten.

Bunnsøksgrense: Begrenser søk etter bunnen til dybde som velges når Rekkevidde-innstillingen er angitt til Automatisk. For å minimere tiden det tar å finne bunnen, kan du velge en dybde for å begrense søk etter bunnen. Enheten vil ikke søke etter bunnen dypere enn den valgte dybden. Justerer utseendet til bunnskudd for å kompensere for svake ekkoloddskudd i dypt vann og reduserer utseendet til støy i nærheten av overflaten. Når du øker verdien for denne innstillingen, vises fargene som er knyttet til støyen med lavt nivå og fiskeobjekter mer konsekvente på tvers av ulike vanndybder. Denne innstillingen reduserer også støyen i nærheten av vannoverflaten.

Title	Sonar Installation Settings
Identifiser	GUID-4FBEC2A5-2110-4D46-B2A5-F54686580271
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	no shift
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:24
Author	gristk

Installeringsinnstillinger for svinger

MERK: Ikke alle alternativer og innstillinger gjelder for alle modeller og svingere.

Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Installering**.

Gjenoppsett standardinnstillinger for ekkolodd: Gjenoppretter fabrikkinnstillingene for ekkoloddvisningen.

Svingertype: Gjør det mulig å velge svingertypen som er koblet til enheten.

Snu mot venstre/høyre: Endrer retningen på SideVü ekkoloddvisningen når svingeren er installert bakoverrettet.

Snudd: Angir retningen til Panoptix ekkoloddvisningen når svingeren er montert med kablene pekende mot babord side av båten.

Strålebredde: Angir bredden på Panoptix svingerstrålen.

En smal strålebredde gjør det mulig å se dypere og lengre. En bred strålebredde dekker et større område i bredden.

Bruk AHRS: Gir de interne AHRS-sensorene (Attitude and Heading Reference System) muligheten til å registrere monteringsvinkelen til Panoptix svingeren. Når denne innstillingen er slått av, antas det at svingeren er montert i en vinkel på 45 grader.

Title	Sonar Frequencies
Identifier	GUID-F827141A-E9FC-445D-8154-3FC27A9BCE22
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No more wire hangers! JK no more branches.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Ekkoloddfrekvenser

MERK: Tilgjengelige frekvenser avhenger av svingeren som brukes.

Justering av frekvensen bidrar til å tilpasse ekkoloddet til spesifikke mål og gjeldende vanndybde.

Høyere frekvenser bruker smale strålebredder og er bedre for betjening ved høy hastighet og i vanskelige sjøforhold. Bunndefinering og termoklindefinering kan bli bedre ved bruk av en høy frekvens.

Lavere frekvenser bruker bredere strålebredder, som gir fiskeren mulighet til å se flere objekter. Dette kan imidlertid også forårsake mer overflatestøy og redusere kontinuiteten til bunnsignalet ved vanskelige sjøforhold. Bredere strålebredder gir større buer for retursignaler for fiskeobjekt, derfor er de perfekte for å finne fisk. Bredere strålebredder har også bedre ytelse i dypt vann, fordi den lavere frekvensen har bedre gjennomtrengning i dypt vann.

Med CHIRP-frekvenser kan du sveipe hver puls gjennom en rekke frekvenser. Dette gir bedre målseparasjon i dypt vann. Du kan bruke CHIRP til å identifisere mål, for eksempel enkeltfisk i en stim, og for bruk i dypt vann. CHIRP yter generelt sett bedre enn programmer med én frekvens. Ettersom enkelte fiskemål kan vises bedre med en fast frekvens, bør du ta hensyn til målsetninger og vannforhold når du bruker CHIRP-frekvenser.

Med enkelte svingere har du også muligheten til å angi forhåndsinnstilte frekvenser for hvert svingerelement. Dermed kan du endre frekvensen raskt ved hjelp av forhåndsinnstillingene etter hvert som vannet og målene endres.

Ved å vise to frekvenser samtidig i visningen for splittet frekvens kan du se dypere med retursignaler for den lave frekvensen, og bedre detaljer med retursignaler for den høye frekvensen.

LES DETTE

Vær alltid oppmerksom på lokale forskrifter om ekkoloddfrekvenser. Det kan for eksempel være forbudt å bruke frekvenser mellom 50 og 80 kHz innenfor 800 meter ($1/2$ engelske mil) av en spekkhoggerflokk. Det er ditt ansvar å bruke enheten i samsvar med gjeldende lover og forordninger.

Title	Selecting the Transducer Frequency
Identifier	GUID-CD913014-E5B4-4104-8F2F-907B17300E71
Language	NB-NO
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	pullins

Velge svingerfrekvens

MERK: Du kan ikke justere frekvensen for alle ekkoloddvisninger og svingere.

Du kan velge hvilke frekvenser som vises i ekkoloddskjermbildet.

LES DETTE

Vær alltid oppmerksom på lokale forskrifter om ekkoloddfrekvenser. Det kan for eksempel være forbudt å bruke frekvenser mellom 50 og 80 kHz innenfor 800 meter (½ engelsk mil) av en spekkhoggerflokk. Det er ditt ansvar å bruke enheten i samsvar med gjeldende lover og forordninger.

- 1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Frekvens**.
- 2 Velg en frekvens som passer dine behov og vanndybden.
Du finner mer informasjon om frekvenser i ([Ekkoloddfrekvenser, side 133](#)).

Title	Creating a Frequency Preset
Identifier	GUID-936F3143-9A97-4098-A3AD-5F8F55F88D2D
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	pullins

Oppretting av frekvensforhåndsinnstilling

MERK: Ikke tilgjengelig med alle svingere.

Du kan opprette en forhåndsinnstilling for å lagre en bestemt ekkoloddfrekvens. Dette gir deg muligheten til å endre frekvenser raskt.

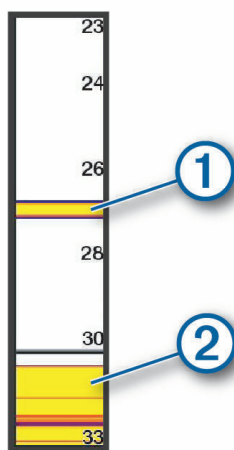
- 1 Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Frekvens**.
- 2 Velg **Legg til**.
- 3 Angi en frekvens.

Title	Turning On the A-Scope (echomap_Striker)
Identifier	GUID-FEB4087B-66F0-492F-8E7B-C5B06D000153
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:09:28
Author	gristk

Slå på A-skopet

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig i Tradisjonell-ekkoloddvisningene.

A-skopet er et vertikalt skop langs høyre side av visningen, som viser deg hva som finnes under svingeren akkurat nå. Du kan bruke A-skopet til å identifisere mål som du ikke fanger opp når ekkolodddataene passerer raskt på skjermen, for eksempel når båten holder høy hastighet. Den kan også være til hjelp for å oppdage fisk nær bunnen.



A-skopet ovenfor viser retursignaler for fisk ① og retursignaler for myk havbunn ②.

Gå til en ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Utseende > A-skop**.

Title	Panoptix Sonar Setup
Identifier	GUID-CF95B5E0-4246-4B12-B804-92C6EDB1B299
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/04/2017 08:00:21
Author	gristk

Oppsett av Panoptix ekkolodd

Title	Adjusting the RealVu Viewing Angle and Zoom Level (Keys)
Identifier	GUID-73A986C9-D801-43B6-9183-9D74A76D2BEE
Language	NB-NO
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	Keys and touch
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:31
Author	gristk

Justering av visningsvinkel og zoomnivå for RealVü

Du kan endre visningsvinkelen for RealVü ekkoloddvisningene. Du kan også zoome inn og ut av visningen.

Gå til en RealVü ekkoloddvisning, og velg et alternativ:

- Hvis du vil zoome inn og ut, velger du **+** og **-**.
- Hvis du vil justere visningsvinkelen på enheter med taster, bruker du piltastene.
- Hvis du vil justere visningsvinkelen diagonalt på enheter med trykkskjerm, velger du .
- Hvis du vil justere visningsvinkelen horisontalt på enheter med trykkskjerm, velger du .
- Hvis du vil justere visningsvinkelen vertikalt på enheter med trykkskjerm, velger du .

Title	Adjusting the RealVu Sweep Speed
Identifier	GUID-458AE44D-5B43-4102-8154-CB5C40D7EDEA
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Justere pulseringshastigheten for RealVü

Du kan oppdatere hvor raskt svingeren skal pulsere frem og tilbake. En raskere hastighet gir et mindre detaljert bilde, men skjermbildet oppdateres raskere. En tregere hastighet gir et mer detaljert bilde, men skjermbildet oppdateres tregere.

MERK: Denne funksjonen er ikke tilgjengelig for ekkoloddvisningen RealVü 3D Historical.

- 1 Gå til en RealVü ekkoloddvisning, og velg **Meny > Kurvehastighet**.
- 2 Velg et alternativ.

Title	LiveVu Forward and FrontVu Sonar Menu
Identifier	GUID-554F2226-C0C4-47C9-AEB2-1360F7711B59
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	condition
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for LiveVü fremover og FrontVü ekkolodd

Gå til LiveVü fremover- eller FrontVü ekkoloddvisningen, og velg Meny.

Forsterkning: Kontroller graden av detaljer og støy som vises på skjermen.

Hvis du vil vise bunnskuddene med høyest intensitet på skjermen, kan du redusere forsterkningen for å fjerne bunnskudd og støy med lavere intensitet. Hvis du vil se informasjon om alle bunnskudd, kan du øke forsterkningen for å vise mer informasjon på skjermen. Dette øker også støyen og kan gjøre det vanskeligere å gjenkjenne faktiske bunnskudd.

Dybderekkevidde: Justerer dybderekkevidden.

Hvis du lar enheten justere rekkevidden automatisk, holder du bunnen innenfor nedre del av ekkoloddskjermbildet. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har minimale eller moderate endringer i terrenget.

Hvis du justerer området manuelt, kan du vise et bestemt område. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har store endringer i terrenget, for eksempel en stigning eller skrent. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt.

Rekkevidde fremover: Justerer rekkevidden fremover.

Gjør det mulig for enheten å automatisk justere rekkevidden fremover i forhold til dybden. Ved manuell justering av rekkevidden kan du se en angitt rekkevidde. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt. Hvis du reduserer dette alternativet manuelt, kan du gjøre FrontVü-alarm mindre effektiv og dermed få kortere reaksjonstid for avlesninger på liten dybde.

Overfør vinkel: Justerer svingerfokuset til babord eller styrbord side. Denne funksjonen er bare tilgjengelig med RealVü-kompatible Panoptix svingere, som for eksempel PS31-svingeren.

Ekkoloddssending: Fører til at den aktive svingeren slutter å sende.

FrontVü-alarm: Angir en alarm som varsler når dybden foran fartøyet er mindre enn den angitte verdien ([Aktivering av FrontVü-dybdealarm, side 138](#)). Dette er bare tilgjengelig med Panoptix FrontVü-svingere.

Ekkoloddoppsett: Justerer svingeroppsettet og utseendet til retursignalene fra ekkoloddet.

Rediger overlegg: Endrer hvilke data som vises på skjermen.

Title	Setting the LiveVu and FrontVu Transducer Transmit Angle
Identifier	GUID-B48B5396-C1A3-45A2-B4D5-0D27CED28309
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correction to compatibility note
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Angi sendevinkelen for LiveVü- og FrontVü-svingere

Dette er bare tilgjengelig med RealVü-kapable Panoptix svingere, for eksempel PS30, PS31 og PS60.

Du kan endre sendevinkelen for svingeren for å sikte svingeren mot et bestemt område. Du kan for eksempel sikte svingeren slik at den følger en fiskestim eller fokuserer på et tre mens du passerer det.

- 1 Gå til en LiveVü- eller FrontVü-ekkoloddvisning, og velg **Meny > Overfør vinkel**.
- 2 Velg et alternativ.

Title	Setting the FrontVu Alarm
Identifier	GUID-7E8BD9F7-27E0-4C21-A5F6-DA36C003457B
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Combine the Warning and Caution. Revise slightly per Legal regarding the 8 knot speed.
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:45:05
Author	pentecostkare

Aktivering av FrontVü-dybdealarm

⚠ ADVARSEL

FrontVü-ekkoloddet og FrontVü-dybdealarmen er kun verktøy for situasjonsforståelse. De er ingen garanti for å forhindre grunnstøting. Når fartøyets hastighet nærmer seg og overskrider 8 knop, reduseres evnen til å reagere effektivt på informasjonen som gis av ekkoloddet eller alarmen. Det er ditt ansvar å være oppmerksom på omgivelsene mens du er underveis og å betjene fartøyet på en trygg og forsvarlig måte. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til en ulykke som forårsaker skade på eiendom, personskade eller dødsfall.

⚠ FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres ([Systeminnstillinger, side 209](#)). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

Denne alarmen er bare tilgjengelig med Panoptix FrontVü-svingere.

Du kan angi at en alarm skal utløses når vannet er grunnere enn en angitt verdi. Du får best resultater hvis du angir baugforskyvningen mens du bruker frontkollisjonsalarmen ([Angi baugforskyvningen, side 144](#)).

- 1 Gå til FrontVü-ekkoloddvisningen, og velg **Meny > FrontVü-alarm**.
- 2 Velg **På**.
- 3 Angi dybden alarmen skal utløses på, og velg **Fullført**.

På FrontVü-skjermen viser en dybdelinje hvilken dybde alarmen utløses på. Linjen er grønn når du er på en trygg dybde. Linjen blir gul hvis båten holder så høy hastighet at rekkevidden fremover ikke gir deg tid til å reagere (10 sekunder). Den blir rød og alarmen utløses når systemet oppdager en hindring, eller hvis vannet er grunnere enn den angitte verdien.

Title	LiveVu and FrontVu Appearance Settings
Identifier	GUID-365695B6-694D-4126-851A-B0638D10DF29
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q2 2021 23.xx
Status	Released
Last Modified	24/03/2021 11:20:04
Author	gristk

Innstillinger for LiveVü- og FrontVü-utseende

Gå til en LiveVü eller FrontVü Panoptix ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Utseende**.

Fargevalg: Angir fargepaletten.

Fargeforsterkning: Endrer intensiteten til fargene som vises på skjermen.

Du kan velge en høyere fargeforsterkningsverdi for å se mål høyere i vannsøylen. En høyere fargeforsterkningsverdi gjør det også mulig å skille mellom retursignaler med lav intensitet høyere i vannsøylen, men dette fører til tap av differensieringen av retursignalene på bunnen. Du kan velge en lavere fargeforsterkningsverdi når målene er nær bunnen for å gjøre det enklere å skille mellom mål og retursignaler med høy intensitet, for eksempel sand, steiner og søle.

Spor: Angir hvor lenge sporet skal vises på skjermen. Sporet viser målets bevegelser.

Fyll bunnen: Farger bunnen brun, slik at det blir lett å skille den fra vannet.

Title	RealVu Appearance Settings
Identifier	GUID-49166EF5-DB94-4FD0-A3C0-ED88FC1D2E63
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q2 2021 23.xx SW
Status	Released
Last Modified	24/03/2021 11:20:04
Author	gristk

Innstillinger for RealVü-utseende

Gå til en RealVü-ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Utseende**.

Punktfarger: Angir en annen fargepalett for ekkoloddets returpunkter.

Bunnfarger: Angir fargetema for bunnen.

Bunnstil: Angir stil for bunnen. Når du er på dypt vann, kan du velge alternativet Punkter, og angi rekkevidden til en grunnere verdi manuelt.

Fargeforklaring: Viser en forklaring av dybdene som fargene representerer.

Kontroll på skjermen: Viser eller skjuler knappene på skjermen.

Title	LiveScope and Perspective Sonar Menu
Identifier	GUID-47283C3B-B8A2-4A6D-96F5-AE20B7F8D25B
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-ekkolodd

Gå til LiveScope- eller Perspektiv-ekkoloddvisningen, og velg Meny.

Forsterkning: Kontroller graden av detaljer og støy som vises på skjermen.

Hvis du vil vise bunnskuddene med høyest intensitet på skjermen, kan du redusere forsterkningen for å fjerne bunnskudd og støy med lavere intensitet. Hvis du vil se informasjon om alle bunnskudd, kan du øke forsterkningen for å vise mer informasjon på skjermen. Dette øker også støyen og kan gjøre det vanskeligere å gjenkjenne faktiske retursignaler.

Dybderekkevidde: Justerer dybderekkevidden.

Hvis du lar enheten justere rekkevidden automatisk, holder du bunnen innenfor nedre del av ekkoloddskjermbildet. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har minimale eller moderate endringer i terrenget.

Hvis du justerer området manuelt, kan du vise et bestemt område. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har store endringer i terrenget, for eksempel en stigning eller skrent. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt.

Tilgjengelig i LiveScope-ekkoloddvisning.

Rekkevidde fremover: Justerer rekkevidden fremover.

Gjør det mulig for enheten å automatisk justere rekkevidden fremover i forhold til dybden. Ved manuell justering av rekkevidden kan du se en angitt rekkevidde. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt.

Tilgjengelig i LiveScope-ekkoloddvisning.

Rekkevidde: Justerer rekkevidden.

Hvis du lar enheten justere området automatisk, holder du bunnen innenfor nedre eller ytre tredjedel av ekkoloddskjermbildet. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har minimale eller moderate endringer i terrenget.

Hvis du justerer området manuelt, kan du vise et bestemt område. Dette kan være nyttig hvis du vil spore en bunn som har store endringer i terrenget, for eksempel en stigning eller skrent. Bunnen kan vises på skjermen så lenge den vises innenfor området du har angitt.

Tilgjengelig i Perspektiv-ekkoloddvisning.

Ekkoloddssending: Fører til at den aktive svingeren slutter å sende.

Ekkoloddoppsett: Justerer svingeroppsettet og utseendet til retursignalene fra ekkoloddet ([LiveScope- og Perspektiv-ekkoloddoppsett, side 141](#)).

Rediger overlegg: Endrer hvilke data som vises på skjermen.

Title	LiveScope and Perspective Sonar Setup
Identifier	GUID-270044DA-F6EA-4F62-9912-D9B788C84280
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

LiveScope- og Perspektiv-ekkoloddoppsett

Gå til LiveScope- eller Perspektiv-ekkoloddvisningen, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett**.

Utseende: Konfigurerer utseendet på ekkoloddskjermen (*Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-utseende, side 141*).

Oppsett: Konfigurerer layouten på ekkoloddskjermen (*Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-layout, side 142*).

Støyavvisning: Reduserer støy og forstyrrelser og prøver å fjerne retursignaler som ikke er faktiske mål i vannet.

Dupliseringsavvisning: Reduserer forekomsten av «spøkelsesbilder», som er dupliserte eller reflekterte bilder som ikke er faktiske mål i vannet. Innstillingen Dupliseringsavvisning sender mer sendeeffekt fremover i vannet slik at du kan se lenger frem med mindre støy som genereres av bunnen. Hvis du justerer Dupliseringsavvisning- og Støyavvisning-innstillingene, reduseres forekomsten av spøkelsesbilder mest effektivt. Denne funksjonen er kun tilgjengelig i modusen LiveScope Forover.

Tidsvariabel forsterkning: Justerer tidsvariabel forsterkning, som kan redusere støy.

Denne funksjonen passer best i situasjoner der du vil kontrollere og undertrykke støy nær vannoverflaten. Det gir også mulighet for visning av objekter nær overflaten som ellers er skjult eller maskert av overflatestøy.

Overleggstall: Angir dataene som vises på ekkoloddskjermen.

Installering: Konfigurerer svingeren (*Installeringsinnstillinger for Panoptix svinger, side 143*).

Title	LiveScope and Perspective Appearance Settings
Identifier	GUID-76DE263E-F57D-4C08-B53A-AD0900E06B30
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-utseende

Gå til en LiveScope- eller Perspektiv-ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Utseende**.

Fargevalg: Angir fargepaletten.

Fargeforsterkning: Endrer kontrasten til fargene som vises på skjermen.

Du kan velge en høyere fargeforsterkningsverdi for å se små variasjoner i mål med store fargeendringer. Du kan velge en lavere fargeforsterkningsverdi for å se mer like farger i samme situasjon.

Spor: Angir hvor lenge sporet skal vises på skjermen. Sporet viser målets bevegelser.

Fyll bunnen: Farger bunnen brun, slik at det blir lett å skille den fra vannet. Ikke tilgjengelig i Perspektiv-modus.

Title	LiveScope and Perspective Layout Settings
Identifier	GUID-EDFA6E75-5644-4BB7-A60B-D3DD0D3575D0
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Innstillinger for LiveScope- og Perspektiv-layout

Gå til en LiveScope- eller Perspektiv-ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Oppsett**.

Overlegg på rutenett: Viser et rutenett med rekkeviddelinjer. Alternativet Rutenett viser et kvadratisk rutenett.

Alternativet Hjul viser et sirkulært rutenett med radialvinkellinjer.

Bla gjennom historikk: Viser ekkoloddhistorikken på siden av skjermen. Ikke tilgjengelig i Perspektiv-modus.

Stråleikon: Velger ikonet som brukes til å vise retningen til svingerstrålen.

Stråleoverlegg: Gjør det mulig å vise hvor svingerne er orientert i forhold til hverandre, når to eller flere kalibrerte Panoptix svingere er koblet til.

Kontroll på skjermen: Viser knappene på skjermen.

Reversområde: Justerer området som vises bak svingeren.

Komprimer område: I forovervisninger komprimerer dette foroverområdet lenger bort fra båten og utvider området nærmere båten. Dette gjør at du kan se nære objekter tydeligere samtidig som du holder fjernere objekter på skjermen.

Title	Panoptix Transducer Installation Settings
Identifier	GUID-578DD8C1-7DF5-4331-85E6-5948E750FACD
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No Livescope in this menu
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Installeringsinnstillinger for Panoptix svinger

Gå til en Panoptix ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Installering**.

Installer dybde: Angir dybden under vannlinjen der Panoptix svingeren er montert. Hvis du angir den faktiske dybden der svingeren er montert, får du en mer nøyaktig visuell presentasjon av det som befinner seg i vannet.

Baugforskyvning: Angir avstanden mellom baugen og stedet der den fremovervendte Panoptix svingeren er installert. Dette gjør det mulig å vise avstanden fremover fra baugen i stedet for fra der hvor svingeren er installert.

Dette gjelder for Panoptix svingere i ekkoloddvisningene FrontVü, LiveVü Forward og RealVü 3D Forward.

Strålebredde: Angir strålebredden for den nedovervendte Panoptix svingeren. En smal strålebredde gjør det mulig å se dypere og lengre. En bred strålebredde dekker et større område i bredden.

Dette gjelder for Panoptix svingere i ekkoloddvisningene FrontVü, LiveVü Down og LiveVü Forward.

Bruk AHRS: Gir AHRS-sensorene (Attitude Heading and Reference System) muligheten til å registrere monteringsvinkelen til Panoptix svingeren automatisk. Når denne innstillingen er slått av, kan du angi den bestemte monteringsvinkelen for svingeren ved hjelp av innstillingen Høydevinkel. Mange fremovervendte svingere installeres ved 45 graders vinkel. Nedovervendte svingere installeres ved null graders vinkel.

Snudd: Angir retningen til Panoptix ekkoloddvisningen når den nedovervendte svingeren er montert med kablene pekende mot babord side av båten.

Dette gjelder for Panoptix svingere i ekkoloddvisningene LiveVü Down, RealVü 3D Down og RealVü 3D Historical.

Kalibrer kompass: Kalibrerer det interne kompasset i Panoptix svingeren ([Kalibrere kompasset, side 121](#)).

Dette gjelder Panoptix svingere med et internt kompass, for eksempel PS21-TR-svingeren.

Orientering: Kontrollerer om svingeren er i nedover- eller fremover-installasjonsmodus. Automatisk-innstillingen bruker AHRS-sensoren for å bestemme retningen.

Dette gjelder for PS22-svingere.

Gjenopprett standardinnstillinger for ekkolodd: Gjenoppretter alle ekkoloddinnstillinger til fabrikkinnstillingene.

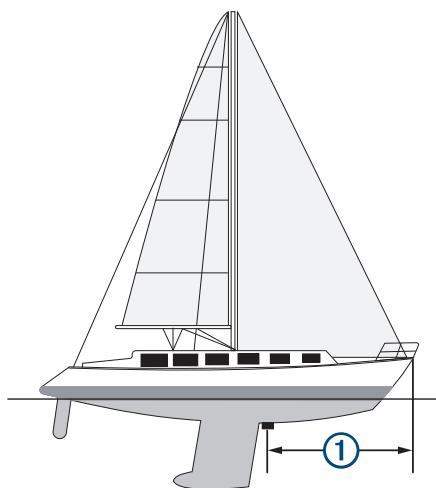
Title	Setting the Bow Offset
Identifier	GUID-D1AFA30C-993D-4A92-8718-83A99831B2AC
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English Changes. Versioned to fix JA.
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:13:16
Author	pullins

Angi baugforskyvningen

For fremovervendte Panoptix svingere kan du angi en baugforskyvning for å kompensere for plasseringen av svingeren og få en nøyaktig avlesning av avstanden fremover. Dette gjør det mulig å vise avstanden fremover fra baugen i stedet for fra der hvor svingeren er installert.

Denne funksjonen gjelder for Panoptix svingere i ekkoloddvisningene FrontVü, LiveVü Forward og RealVü 3D Forward.

- 1 Mål den horisontale avstanden ① fra svingeren til baugen.



- 2 Gå til en aktuell ekkoloddvisning, og velg **Meny > Ekkoloddoppsett > Installering > Baugforskyvning**.

- 3 Angi avstanden som er målt, og velg **Fullført**.

Rekkevidden fremover justeres nå med avstanden du har angitt, i den aktuelle ekkoloddvisningen.

Title	Autopilot
Identifiser	GUID-5AB4207E-FC20-4653-B77A-D0F91E1C6AEF
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old add url for compatibility info
Status	Released
Last Modified	03/02/2020 14:49:42
Author	gristk

Autopilot

ADVARSEL

Du kan bare bruke autopilotfunksjonen på en stasjon som er installert ved siden av et rør, en gasspak og en rorkontrollenhet.

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Autopiloten er et verktøy som forbedrer måten du styrer båten på. Autopiloten unntar deg ikke ansvaret for å styre båten på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.

Vær alltid beredt til å ta manuell kontroll over båten.

Lær deg å betjene autopiloten under rolige værforhold i åpent farvann uten farer.

Vær forsiktig når du bruker autopiloten i nærheten av faremomenter i vannet, for eksempel brygger, pæleverk og andre båter.

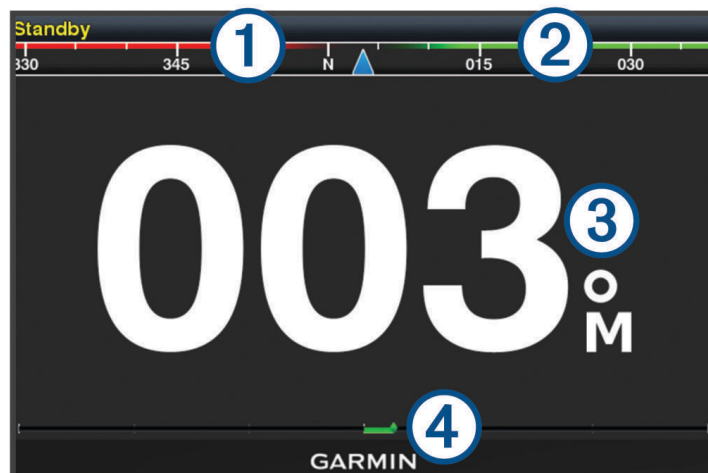
Autopilotsystemet justerer kontinuerlig styringen av båten, slik at du opprettholder en konstant styrekurs (hold styrekursen). Systemet tillater også manuell styring og flere modi for automatiske styrefunksjoner og mønstre.

Når kartplotteren er koblet til et kompatibelt autopilotsystem fra Garmin, kan du kontrollere autopiloten fra kartplotteren.

Du kan finne mer informasjon om autopilotsystemer fra Garmin ved å gå til [garmin.com](https://www.garmin.com).

Title	Autopilot Screen
Identifier	GUID-15C4384E-55D2-4422-BEA3-B4BC13A46087
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:32
Author	gristk

Skjerm bilde for autopiloten



①	Faktisk styrekurs
②	Tiltenkt styrekurs (styrekursen autopiloten styrer mot)
③	Faktisk styrekurs (i standbymodus) Tiltenkt styrekurs (når aktivert)
④	Indikator for rorposisjon (denne funksjonen er bare tilgjengelig når det er koblet til en rorsensor).

Title	Adjusting the Step Steering Increments
Identifier	GUID-BE8AD404-4308-4AB7-9185-8B792B5FBFCD
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Justere intervallet for trinnstyring

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Autopilotoppsett > Trinnvis snuøkning**.
- 2 Velg en intervall.

Title	Setting the Power Saver
Identifier	GUID-330D813B-04B6-4DA1-A581-CF5E08EB319B
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Adding new ui step
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 14:34:20
Author	gristk

Konfigurere strømspareren

Du kan justere nivået for roraktivitet.

- 1 Fra skjermbildet for autopiloten velger du **Meny > Autopilotoppsett > Oppsett for strømmodus > Strømsparer**.
- 2 Velg en prosentandel.

Hvis du velger en høyere prosentandel, reduseres roraktiviteten og styrekursytelsen. Jo høyere prosentandel du angir, jo mer avviker kursen før autopiloten retter den opp.

TIPS: Hvis du øker prosentandelen for Strømsparer i krapp sjø ved lav hastighet, reduseres roraktiviteten.

Title	Selecting the Preferred Heading Source
Identifier	GUID-AB5F12A7-28DA-4DC4-8179-E644531D93E8
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated for the GHC 50. Same paths as the chartplotters now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Velge foretrukket retningskilde

LES DETTE

Bruk autopilotens interne CCU-kompass som retningskilde for å få best resultat. Bruk av GPS-kompass fra tredjeparter kan føre til at dataene leveres ujevnt og med store forsinkelser. Autopiloten trenger nøyaktig informasjon og kan derfor ikke bruke GPS-kompassdata fra tredjeparter til GPS-posisjon eller hastighet. Hvis et GPS-kompass fra en tredjepart brukes, kommer autopiloten sannsynligvis til å rapportere tap av data og hastighetskilde fra tid til annen.

Hvis du har mer enn én retningskilde på nettverket, kan du velge en foretrukket kilde. Kilden kan for eksempel være et kompatibelt GPS-kompass eller en magnetisk retningssensor.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Autopilotoppsett > Foretrukne kilder**
- 2 Velg en kilde.

Hvis den valgte retningskilden ikke er tilgjengelig, vises det ikke noen data på autopilotskjermen.

Title	Enabling the Shadow Drive Feature
Identifier	GUID-05929E34-381F-4D40-977F-B6D8FD94E30F
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Change path to Options >
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pentecostkare

Aktivering av Shadow Drive™ funksjonen

ADVARSEL

Hvis Shadow Drive funksjonen deaktiveres, deaktiverer ikke manuell styring av båten autopilotsystemet. Du må bruke rorkontrollen eller den tilkoblede kartplotteren til å deaktivere autopilotsystemet.

MERK: Shadow Drive funksjonen er ikke tilgjengelig på alle autopilotmodeller.

Hvis Shadow Drive funksjonen er deaktivert, må du aktivere den igjen før du kan styre båten manuelt for å deaktivere autopilotsystemet.

1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Autopilotoppsett > Shadow Drive-oppsett**.

2 Hvis **Deaktivert** vises, velger du **Shadow Drive** for å aktivere Shadow Drive funksjonen.

Shadow Drive funksjonen er aktivert. Du kan gjenta disse trinnene for å deaktivere funksjonen igjen.

Title	Engaging the Autopilot
Identifier	GUID-2BE6CCD1-C771-4785-A27F-4278F3537DD7
Language	NB-NO
Description	
Version	1.1.1
Revision	2
Changes	Branch for echomaps. Two choices: Engage Circle or Engage Heading Hold
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Aktivere autopiloten

Når du aktiverer autopiloten, tar autopiloten kontroll over roret og styrer båten for å opprettholde styrekursen.

Fra autopilotskjermbildet velger du **Meny > Aktiver Hold styrekursen** eller **Meny > Aktiver sirkel**.

Tilsiktet styrekurs vises midt på skjermbildet for autopiloten.

Title	Adjusting the Heading Using the Helm
Identifier	GUID-8EE46FCA-3B70-486A-A9E0-5C3978425716
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:20
Author	pullins

Justere styrekursen med roret

MERK: Du må aktivere Shadow Drive funksjonen før du kan justere styrekursen med roret når autopiloten er aktivert ([Aktivering av Shadow Drive™ funksjonen, side 148](#)).

Styr båten manuelt med roret når autopiloten er aktivert.

Shadow Drive og  øverst på styrekurs-skjermbildet vises i gult, og du har fullstendig styrekontroll med roret.

Når du slipper roret og opprettholder en bestemt styrekurs i et par sekunder, fortsetter autopiloten en holdt styrekurs ved den nye styrekursen.

Title	Adjusting the Heading with the Chartplotter
Identifier	GUID-C3CFB05D-0642-4EA1-9876-C613B4E7637E
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fix ()
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Justere retningen med kartplotteren i styremodus med trinn

1 Aktiver Hold styrekursen ([Aktivere autopiloten, side 148](#)).

2 Velg et alternativ:

- Velg <1° eller 1°> for å starte en sving på 1°.
- Velg <<10° eller 10°>> for å starte en sving på 10°.
- Hold nede <1° eller 1°> for å starte en gradkontrollert sving.
Båten fortsetter å snu til du slipper tasten.
- Hold nede <<10° eller 10°>> for å starte en sekvens med svinger på 10°.

Title	Steering Patterns
Identifier	GUID-7BE02FC1-CBBE-453C-8C52-C0450ED60C55
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Some steering patterns do need GPS. Updated conditioned text.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Styremønstre

ADVARSEL

Du er ansvarlig for at båten betjenes på en trygg måte. Ikke start et mønster før du er sikker på at det ikke er noen hindringer i vannet.

Autopiloten kan styre båten etter forhåndsinnstilte mønstre for fisking, og den kan utføre andre spesielle manøvre som U-svinger og Williamson-svinger.

Title	Following the U-Turn Pattern (8000v)
Identifier	GUID-511FC149-2D08-427B-9057-40EAF42ECA46
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Removing Engage UI
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 14:34:20
Author	gristk

Følge u-svingmønsteret

Du kan bruke u-svingmønsteret til å snu båten 180 grader og opprettholde den nye kursen.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Mønsterstyring > U-sving**.
- 2 Velg **Aktiver babord** eller **Aktiver styrbord**.

Title	Setting Up and Following the Circles Pattern (8000v)
Identifier	GUID-5F3612B9-7D32-41DB-9866-0D2DA2E2AA45
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2015 SW updates
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	forda

Konfigurere og følge sirkelmønsteret

Du kan bruke sirkelmønsteret til å styre båten i en kontinuerlig sirkel i en angitt retning og i et angitt tidsintervall.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Mønsterstyring > Sirkler**.
- 2 Velg eventuelt **Tid**, og velg et klokkeslett for når autopiloten skal styre i en komplett sirkel.
- 3 Velg **Aktiver babord** eller **Aktiver styrbord**.

Title	Setting Up and Following the Zigzag Pattern (8000v)
Identifiser	GUID-9533FA5C-64C1-4ACC-A6EF-01CF3A30745B
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removed Autopilot Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	forda

Konfigurere og følge sikksakkmønsteret

Du kan bruke sikksakkmønsteret til å styre båten fra babord og tilbake, i en angitt tid og med en angitt vinkel, på tvers av den gjeldende styrekursen.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Mønsterstyring > Sikksakk**.
- 2 Velg eventuelt **Utslag**, og velg en grad.
- 3 Velg eventuelt **Periode**, og velg en tidsperiode.
- 4 Velg **Aktiver sikksakk**.

Title	Following the Williamson Turn Pattern (8000v)
Identifiser	GUID-CACB4189-DEB9-492E-85EE-BB3344061031
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removed Autopilot Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	forda

Følge Williamson-svingmønsteret

Williamson-svingmønsteret snur båten for å kjøre langs stedet der mønsteret ble startet. Williamson-svingmønsteret kan brukes i situasjoner med mann over bord.

- 1 Gå til autopilotskjermbildet, og velg **Meny > Mønsterstyring > Williamson-sving**.
- 2 Velg **Aktiver babord** eller **Aktiver styrbord**.

Title	Reactor Remote Control
Identifier	GUID-7F4C09F0-C1F8-4CC0-87E0-3FB636E89A59
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding warning
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Reactor™ Autopilotfjernkontroll

ADVARSEL

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Autopiloten er et verktøy som forbedrer måten du styrer båten på. Autopiloten unntar deg ikke ansvaret for å styre båten på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.

Du kan koble en Reactor autopilotfjernkontroll trådløst til kartplotteren for å styre det kompatible Reactor autopilotsystemet.

Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av fjernkontrollen, kan du se instruksjonene for Reactor autopilotfjernkontrollen på garmin.com

Title	Pairing an Autopilot Remote Control with the Chartplotter
Identifier	GUID-C744F75A-5CE3-48FA-8F71-BBBADA0B7D40
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:31
Author	gristk

Parkoble en Reactor autopilotfjernkontroll med en kartplotter

- 1 Velg **Meny > Kommunikasjon > Trådløse enheter > Fjernkontroll av autopilot.**
- 2 Velg om nødvendig **Aktiver.**
- 3 Velg **Ny tilkobling.**
- 4 Velg  > **Pair with MFD** på fjernkontrollen.
Kartplotteren begynner å pipe og viser en bekreftelsesmelding.
- 5 Velg **Ja** på kartplotteren for å fullføre parkoblingen.

Title	Changing the Functions of the Autopilot Remote Action Keys
Identifier	GUID-641C26DC-D38B-4EE9-8C79-28EA4FD019FB
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated the condition for Global Settings for the GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Endre funksjonene til handlingstastene på Reactor autopilotfjernkontrollen

Du kan endre mønstrene eller handlingene som er tildelt handlingstastene på Reactor autopilotfjernkontrollen.

- 1 Velg **Innstillinger > Kommunikasjon > Trådløse enheter > Fjernkontroll av autopilot > Knappehandlinger**.
- 2 Velg en handlingstast du vil endre.
- 3 Velg et mønster eller en handling du vil tildele til handlingstasten.

Title	Trolling Motor Control
Identifier	GUID-9C56FD26-BEFF-4487-AED4-BF2E79750BAA
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Fix conrefs
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:25:24
Author	gristk

Force® dorgemotorkontroll

ADVARSEL

Ikke kjør motoren når propellen ikke står i vann. Kontakt med den roterende propellen kan føre til alvorlig skade. Ikke bruk motoren på områder der du, eller andre personer i vannet, kan komme i kontakt med den roterende propellen.

Koble alltid motoren fra batteriet før du rengjør eller utfører service på propellen, for å unngå skader.

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Autopilotfunksjonene på dorgemotoren er verktøy som gjør det lettere for deg å betjene båten. Disse funksjonene unntar deg ikke ansvaret for å styre båten på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri motorkontrollene stå ubemannet.

Lær deg å betjene autopiloten under rolige værforhold i åpent farvann uten farer.

Vær forsiktig når du bruker autopiloten i nærheten av faremomenter i vannet, for eksempel brygger, pæleverk og andre båter.

FORSIKTIG

Når du bruker autopilotfunksjonene, må du være forberedt på plutselige stopp, akselerasjoner og svinger.

Når du sikrer eller bruker motoren, må du være oppmerksom på de glatte overflatene rundt motoren. Hvis du sklir når du sikrer eller bruker motoren, kan det føre til personskade.

Du kan koble Force dorgemotoren til kartplotteren for å vise og betjene motoren med kartplotteren.

Title	Connecting to a Trolling Motor
Identifier	GUID-20F6FD26-D678-4E35-AF8A-14B6CBB15D14
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Tilkobling til en dorgemotor

Du kan koble kartplotteren trådløst til en kompatibel Garmin Force dorgemotor på båten for å betjene dorgemotoren fra kartplotteren.

- 1 Slå på kartplotteren og dorgemotoren.
- 2 Aktiver Wi-Fi nettverket på kartplotteren ([Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket, side 219](#)).
- 3 Hvis flere kartplottere er koblet til Garmin Marine Network, må du kontrollere at denne kartplotteren er vert for Wi-Fi nettverket.
- 4 På kartplotteren velger du **Innstillinger > Kommunikasjon > Trådløse enheter > Garmin-dorgemotor**.
- 5 Trykk tre ganger på  på dorgemotorens skjermpanel for å starte parkoblingsmodus.
 på dorgemotorens skjermpanel lyser blått når den søker etter en tilkobling til kartplotteren, og lyser grønt når tilkoblingen er fullført.

Etter at kartplotteren og dorgemotoren er koblet sammen, kan du aktivere overleggslinjen for dorgemotoren for å kontrollere motoren ([Legge til dorgemotorkontroller på skjermbilder, side 154](#)).

Title	Enabling the Trolling Motor Controls
Identifier	GUID-19B766FB-9419-4203-A2EC-9039293FAE4F
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix DA.
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:26
Author	pullins

Legge til dorgemotorkontroller på skjermbilder

Når du har koblet kartplotteren til Force dorgemotoren, må du legge til linjen for dorgemotorkontroll på skjermene for å betjene dorgemotoren.

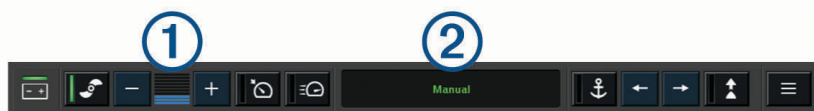
- 1 Åpne et skjermbilde der du vil kontrollere dorgemotoren.
- 2 Velg et alternativ:
 - Fra en kombinasjonsside eller SmartMode™ oppsett velger du **Meny > Rediger > Rediger overlegg**.
 - Fra en fullskjerm velger du **Meny > Rediger overlegg**.
- 3 Velg **Topplinje** eller **Nederste linje**.
- 4 Velg **Dorgemotorpanel**.

Gjenta disse trinnene for å legge til dorgemotorkontrollene på alle skjermbildene du vil betjene dorgemotoren fra.

Title	Trolling Motor Control Bar
Identifier	GUID-884909E6-E17F-4E53-9924-AB972D67987D
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:28:27
Author	gristk

Linjen for dorgemotorkontroll

Med linjen for dorgemotorkontroll kan du betjene en Force dorgemotor og se status for motoren. Velg et element for å aktivere det. Knappen lyser når den er valgt. Velg elementet igjen for å deaktivere det.



	Status for dorgemotorens batteri.
	Slår propellen av og på.
	Reduserer hastigheten.
	Hastighetsindikator.
	Øker hastigheten.
	Aktiverer fartsholderen i aktuell hastighet over bakken (SOG).
	Aktiverer propellen ved full hastighet.
	Status for dorgemotor.
	Aktiverer ankerlås, som bruker dorgemotoren til å holde posisjonen din.
	Styrer dorgemotoren. I ankerlås flytter du ankerlåsposisjonen forover, bakover, til venstre eller til høyre.
	Aktiverer modus for å holde styrekursen (angir og opprettholder gjeldende kurs). Når dorgemotoren holder styrekursen, vises en autopilotlinje på dorgemotorpanelet.
	Åpner innstillingene for dorgemotoren.

Title	Trolling Motor Settings
Identifier	GUID-4EE60647-B45E-4129-BAE2-BC658867AAD6
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add sentence to Arrive Mode caution
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Dorgemotorinnstillinger

Fra dorgemotorpanelet velger du .

Kalibrer: Kalibrerer dorgemotorkompasset (*Kalibrere dorgemotorkompasset, side 157*) og stiller inn dorgemotorens baugforskyvning (*Angi baugforskyvningen, side 158*).

Ankerforsterkning: Angir responsen til dorgemotoren når den er i ankerlåsefunksjonen. Hvis du ønsker at dorgemotoren skal være mer følsom og bevege seg raskere, øker du verdien. Hvis motoren beveger seg for mye, senker du verdien.

Navigasjonsforsterkning: Angir responsen til dorgemotoren under navigasjon. Hvis du ønsker at dorgemotoren skal være mer følsom og bevege seg raskere, øker du verdien. Hvis motoren beveger seg for mye, senker du verdien.

Modus for å holde styrekursen: Angir modus for å holde styrekursen. Fartøyjustering-alternativet prøver å holde båten pekende i samme retning, uavhengig av drift. Naviger til-alternativet prøver å navigere i en rett linje i ønsket retning.

Ankomstmodus: Angir dorgemotorens virkemåte når du når enden på en rute. Med innstillingen Ankerlås holder dorgemotoren posisjonen ved hjelp av ankerlåsefunksjonen når båten når enden på ruten. Med innstillingen Manuelt slår propellen seg av når båten når enden på ruten.

FORSIKTIG

Du er ansvarlig for at båten betjenes på en trygg måte. Når du bruker innstillingen Manuelt for alternativet Ankomstmodus, må du være klar til å ta kontroll over båten.

Automatisk på: Slår på dorgemotoren når du tilfører strøm til systemet.

Prop. side hevet over vann: Angir hvilken side av dorgemotoren propellen dreier til når du stuer dorgemotoren. Dette er nyttig når du lagrer andre gjenstander i nærheten av den stuede propellen.

Hurtigtaster: Gjør det mulig å bruke hurtigtastene på fjernkontrollen for dorgemotoren med denne bestemte kartplotteren. Tastene fungerer bare med én kartplotter om gangen.

Gjenopprett standardinnstillinger: Tilbakestiller dorgemotorinnstillingene til fabrikkinnstillingene.

Title	Assigning a Shortcut to the Trolling Motor Remote
Identifiser	GUID-405F8903-4203-41F9-AB9E-7F03A98B4198
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added text about restrictions to the feature based on OM feedback.
Status	Released
Last Modified	16/10/2019 12:56:09
Author	semrau

Tilordne en snarvei til hurtigtastene for fjernkontroll for dorgemotor

Du kan raskt åpne skjermbilder som brukes ofte, ved å tilordne en hurtigtast på fjernkontrollen for dorgemotoren. Du kan opprette en snarvei til skjermbilder, for eksempel radar og kart.

MERK: Hvis du har flere enn én kartplotter i nettverket, kan du tilordne snarveistaster til bare én kartplotter.

- 1 Åpne et skjermbilde.
- 2 Hold en hurtigtast.

TIPS: Snarveien lagres også i kategorien Ofte brukt med hurtigtastnummeret.

Title	Calibrating the Trolling Motor Compass
Identifiser	GUID-83F9764E-1550-42DD-B36D-E4DCE47D0395
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:28:27
Author	gristk

Kalibrere dorgemotorkompasset

Du må kalibrere kompasset i dorgemotoren før du kan bruke autopilotfunksjonene.

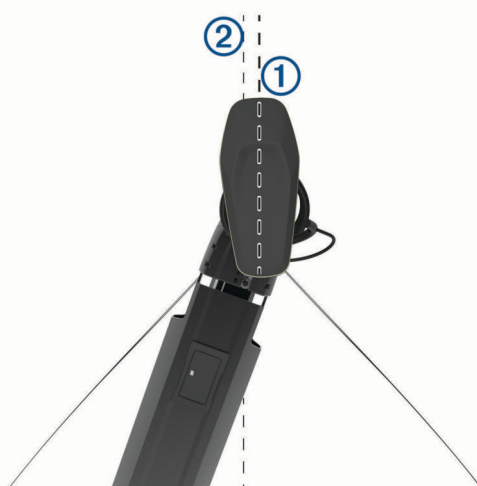
- 1 Kjør båten til et åpent område i stille farvann.
- 2 Fra dorgemotorpanelet velger du  > **Kalibrer** > **Kompasskalibrering**.
- 3 Følg instruksjonene på skjermen.

Title	Setting the Trolling Motor Bow Offset
Identifier	GUID-1FF90B95-9779-4FE1-8CA5-D0C2C9219B6B
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:28:27
Author	gristk

Angi baugforskyvningen

Basert på monteringsvinkelen er det ikke sikkert at dorgemotoren er i flukt med båtens midtlinje. Du får best resultater hvis du stiller inn baugforskyvningen.

- 1 Juster vinkelen på dorgemotoren ① slik at den er i flukt med båtens midtlinje ② og peker rett frem.



- 2 Fra dorgemotorpanelet velger du  > **Kalibrer** > **Baugforskyvning**.

Title	Digital Selective Calling
Identifier	GUID-89537561-2053-4FC4-AB26-EC87BF7C3C96
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

DSC (Digital Selective Calling)

Title	Chartplotter and NMEA 0183 VHF Radio Functionality
Identifier	GUID-C048A16B-A69D-48C5-A56A-13A8D2C97BE0
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removing Networking from title per SME.
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:49:40
Author	forda

Funksjoner for kartplotter og NMEA 0183 VHF-radio

Når kartplotteren er koblet til en NMEA 0183 VHF-radio, aktiveres disse funksjonene.

- Kartplotteren kan overføre GPS-posisjonen til radioen din. Hvis radioen har disse funksjonene, overføres informasjon om GPS-posisjonen med DSC-anropene.
- Kartplotteren kan motta DSC-nødanrop og posisjonsinformasjon fra radioen.
- Kartplotteren kan spore posisjonene til fartøy som sender posisjonsrapporter.

Title	Turning On DSC
Identifier	GUID-72E9754E-0FAD-4808-9522-9D8770B5A151
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Slå på DSC

Velg **Innstillinger > Andre fartøy > DSC**.

Title	About the DSC List
Identifier	GUID-984D413F-23EE-4D2D-B4D7-8966898D38C3
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

DSC-liste

DSC-listen er en logg over de siste DSC-anropene og andre DSC-kontakter du har angitt. DSC-listen kan inneholde opptil 100 oppføringer. DSC-listen viser det siste anropet fra en båt. Hvis det er mottatt to anrop fra samme båt, erstatter det siste anropet det første anropet i anropslisten.

Title	Viewing the DSC List
Identifier	GUID-1C4FF6C7-3013-45C9-9B2A-46F2106A5EF2
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Vise DSC-listen

Før du kan vise DSC-listen, må du koble kartplotteren til en VHF-radio som støtter DSC.

Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.

Title	Adding a DSC Contact
Identifier	GUID-2325F498-6E4A-49D9-8DAB-F6F1D30D5AF9
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Legge til en DSC-kontakt

Du kan legge til et fartøy på DSC-listen. Du kan anrope en DSC-kontakt fra kartplotteren.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste > Legg til kontakt**.
- 2 Angi fartøyets MMSI (Maritime Mobile Service Identity).
- 3 Angi navnet på fartøyet.

Title	Incoming Distress Calls (no N2K)
Identifier	GUID-EBED7848-8FBC-424E-AAF5-4DA1D4B5C51D
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:49:40
Author	gristk

Innkommende nødanrop

Hvis den kompatible kartplotteren og VHF-radioen er koblet sammen ved hjelp av NMEA 0183, varsler kartplotteren deg når VHF-radioen mottar et DSC-nødanrop. Hvis posisjonsinformasjonen ble sendt med nødanropet, er informasjonen også tilgjengelig og registrert med anropet.

 angir et nødanrop i DSC-listen og markerer fartøyets posisjon på navigasjonskartet på det tidspunkt DSC-nødanropet ble sendt.

Title	Navigating to a Vessel in Distress
Identifier	GUID-6CB7FDDC-A6B6-4563-9CBD-925A250FE9EB
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Navigere til et fartøy i nød

 angir et nødanrop på DSC-listen og markerer posisjonen til et fartøy på navigasjonskartet på tidspunktet da DSC-nødanropet ble sendt.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et posisjonsrapportanrop.
- 3 Velg **Se på > Naviger til**.
- 4 Velg **Gå til** eller **Rute til**.

Title	Position Tracking
Identifier	GUID-44211A70-49FC-4F53-BCCB-9E977ACD122C
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Focused on NMEA 2000 and added NMEA 0183 condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Posisjonssporing

Du kan koble en VHF-radio til det samme NMEA 2000 nettverket som kartplotteren for å sende posisjonsrapporter og spore fartøy som sender posisjonsrapporter. Fartøyet må sende riktige PGN-data (PGN 129808, DSC-anropsinformasjon) for å bruke denne funksjonen.

Du kan koble kartplotteren til en VHF-radio ved hjelp av NMEA 0183 for å sende posisjonsrapporter og spore fartøy som sender posisjonsrapporter.

Alle posisjonsrapporter som mottas, loggføres i DSC-listen ([Vise DSC-listen, side 160](#)).

Title	Viewing a Position Report
Identifier	GUID-8F6D3385-E874-4A65-9BF0-8FEC4EE898B1
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Vise en posisjonsrapport

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et posisjonsrapportanrop.
- 3 Velg **Se på**.
- 4 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil vise posisjonsrapportdetaljene, velger du ➤.
 - Hvis du vil vise et kart som markerer posisjonen, velger du ⬅.

Title	Navigating to a Tracked Vessel
Identifier	GUID-50457950-340E-48D1-BD14-1199018B089F
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Navigere til et sporet fartøy

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et posisjonsrapportanrop.
- 3 Velg **Se på > Naviger til**.
- 4 Velg **Gå til** eller **Rute til**.

Title	Creating a Waypoint at the Position of a Tracked Vessel
Identifier	GUID-EE61D152-82E0-4486-8EC6-7AA3E66817E5
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Opprette et veipunkt på posisjonen til et sporet fartøy

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et posisjonsrapportanrop.
- 3 Velg **Se på > Opprett veipunkt**.

Title	Editing Information in a Position Report
Identifier	GUID-5B8C42F6-769C-4BC8-BD6C-4BB3E0B69EF1
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. Remove conditions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Redigere informasjon i en posisjonsrapport

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.

2 Velg et posisjonsrapportanrop.

3 Velg **Se på > Rediger**.

- Hvis du vil skrive inn navnet på fartøyet, velger du **Navn**.
- Hvis du vil velge et nytt symbol, velger du **Symbol**, hvis det er tilgjengelig.
- Hvis du vil skrive inn en kommentar, velger du **Kommentar**.
- Hvis du vil vise en sporlinje for fartøyet når radioen sporer fartøyets posisjon, velger du **Spor**.
- Hvis du vil angi en farge for sporlinjen, velger du **Sporlinje**.

Title	Deleting a Position-Report Call
Identifier	GUID-13C51398-0036-411A-BED4-7F4CF6815876
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Slette et posisjonsrapportanrop

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.

2 Velg et posisjonsrapportanrop.

3 Velg **Se på > Rediger > Fjern rapport**.

Title	Showing Vessel Trails on the Navigation Chart
Identifier	GUID-106BB774-FB2B-4ED9-86E4-6FA945D89F85
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2019 echomap Chart Setup to Layers
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:31:56
Author	gristk

Vise fartøyspor på kartet

I noen kartvisninger kan du vise spor for alle sporede verktøy. Som standard angir en svart linje fartøyets bane, en svart prikk angir hver av de tidligere rapporterte posisjonene til et sporet fartøy, og et blått flagg angir sist rapporterte posisjon for fartøyet.

1 Gå til et kart eller en 3D-kartvisning, og velg **Meny > Lag > Andre fartøy > DSC > DSC-spor**.

2 Velg hvor mange timer sporede fartøy skal vises på kartet.

Hvis du for eksempel velger 4 timer, vil alle sporpunkter som er mindre enn fire timer gamle, vises for alle sporede fartøy.

Title	Individual Routine Calls
Identifier	GUID-DE7A742A-8699-48C7-9E32-8F23353486F8
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	remove NMEA references QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Individuelle rutineanrop

Når du kobler Garmin-kartplotteren til en Garmin VHF-radio, kan du bruke kartplottergrensesnittet til å konfigurere et individuelt rutineanrop.

Når du konfigurerer et individuelt rutineanrop fra kartplotteren, kan du velge DSC-kanalen du vil kommunisere på. Radioen overfører denne forespørselen med ditt anrop.

Title	Selecting a DSC Channel
Identifier	GUID-A53DE9EF-0459-48A1-9F9C-7C5EAA233EE8
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. There is an error in the LV
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Velge en DSC-kanal

MERK: Valget av en DSC-kanal er begrenset til de kanalene som er tilgjengelige for alle frekvensbånd. Standardkanalen er 72. Hvis du velger en annen kanal, bruker kartplotteren den kanalen for etterfølgende anrop til du foretar et anrop via en annen kanal.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et fartøy eller en stasjon for anrop.
- 3 Velg **Se på > Anrop med radio > Kanal**.
- 4 Velg en tilgjengelig kanal.

Title	Making an Individual Routine Call
Identifier	GUID-2D12223E-59A9-4A48-8C51-C3ABAFB56A64
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Foreta et individuelt rutineanrop

MERK: Når du starter et anrop fra kartplotteren, vil ikke radioen motta anropsinformasjon hvis den ikke har et MMSI-nummer programmert.

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Andre fartøy > DSC-liste**.
- 2 Velg et fartøy eller en stasjon for anrop.
- 3 Velg **Se på > Anrop med radio**.
- 4 Velg eventuelt **Kanal** og en ny kanal.
- 5 Velg **Send**.
Kartplotteren sender informasjonen om anropet til radioen.
- 6 Fullfør anropet på Garmin VHF-radioen din.

Title	Making an Individual Routine Call to an AIS Target
Identifier	GUID-29FE4E9D-81AB-49E4-93B2-A9622AFED756
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remove VHF string
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Foreta et individuelt rutineanrop til et AIS-mål

- 1 Velg et AIS-mål fra et kart eller en 3D-kartvisning.
- 2 Velg **AIS-fartøy > Anrop med radio**.
- 3 Velg eventuelt **Kanal** og en ny kanal.
- 4 Velg **Send**.
Kartplotteren sender informasjonen om anropet til radioen.
- 5 Fullfør anropet på Garmin VHF-radioen din.

Title	Gauges and Graphs
Identifier	GUID-A0B895B1-E4D2-4E7E-8769-5F27749299AE
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Måleinstrumenter og diagrammer

Måleinstrumentene og diagrammene gir forskjellig informasjon om motoren og omgivelsene. Hvis du vil vise informasjonen, må du koble en kompatibel svinger eller sensor til nettverket.

Title	Viewing the Compass
Identifier	GUID-B932525E-9112-4158-B8AB-E719D4D3605D
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Vise kompasset

Du kan vise informasjon om kurs, retning og rute ved hjelp av kompasset.

Velg **Målere > Kompass**.

Title	Viewing Trip Gauges
Identifier	GUID-D6BC3B29-5363-4562-921F-EA5C3F0A9A8E
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Vise turmåleinstrumenter

Turmåleinstrumenter viser informasjon om kilometerteller, hastighet, tid og drivstoff for gjeldende tur.

Velg **Målere > Tur**.

Title	Resetting Trip Gauges
Identifier	GUID-FF297225-C214-4CFE-AFC6-EB0A107D827F
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old adding Menu
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Nullstille turmåleinstrumenter

1 Velg **Målere > Tur > Meny**.

2 Velg et alternativ:

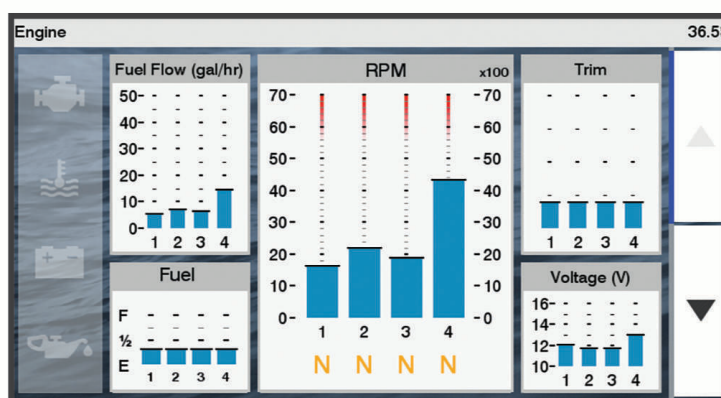
- Hvis du vil nullstille alle avlesningene for gjeldende tur, velger du **Nullstill tur**.
- Hvis du vil nullstille avlesningen for maksimal hastighet, velger du **Nullstill maksimal hastighet**.
- Hvis du vil nullstille kilometertelleren, velger du **Nullstill kilometerteller**.
- Hvis du vil nullstille alle avlesningene, velger du **Nullstill alle**.

Title	Viewing Engine and Fuel Gauges
Identifier	GUID-2AD724B1-C618-46BC-8317-E9EC62E02908
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Add image
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Vise motor- og drivstoffmåleinstrumenter

Før du kan vise motor- og drivstoffmåleinstrumenter, må du være koblet til et nettverk av typen NMEA 2000 som kan registrere motor- og drivstoffdata. Du finner mer informasjon i installeringsinstruksjonene.

Velg **Målere > Motor**.



Title	Engine Alert Icons
Identifier	GUID-FFADB1A0-CDCC-4E30-B8DD-DED8E9C4DB2B
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Ikoner for motorvarsler

Hvis et ikon lyser på målersiden, indikerer det et problem med motoren.

	Varsel om lavt oljenivå eller oljetrykk
	Temperaturvarsel
	Varsel om batterispenning
	Sjekk motor-varsel

Title	Selecting the Number of Engines Shown in Gauges
Identifier	GUID-99F9CEDA-46AE-41BC-AD91-A9A3C680F088
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:25:36
Author	pullins

Velge antallet motorer som skal vises i måleinstrumentene

Du kan vise informasjon for opptil fire motorer.

- 1 Fra skjermbildet for motormåleinstrumenter, velg **Meny > Måleroppsett > Motorvalg > Antall motorer**.
- 2 Velg et alternativ:
 - Velg antallet motorer.
 - Velg **Autokonfigurer** for å registrere antallet motorer automatisk.

Title	Selecting the Engines Shown in Gauges
Identifier	GUID-F5EFC920-E5B6-46EC-9C42-27ACA05E3B36
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix FI.
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:45:05
Author	gristk

Tilpasse motorene som skal vises i måleinstrumentene

Før du kan tilpasse hvordan motorene skal vises i måleinstrumentene, må du velge antall motorer manuelt ([Velge antallet motorer som skal vises i måleinstrumentene, side 169](#)).

- 1 Gå til skjermbildet for motormåleinstrumenter, og velg **Meny > Måleroppsett > Motorvalg > Antall motorer**.
- 2 Velg **Første motor**.
- 3 Velg motoren som skal vises i det første måleinstrumentet.
- 4 Gjenta for de gjenværende motorlinjene.

Title	Enabling Status Alarms for Engine Gauges and Fuel Gauges
Identifier	GUID-AA991761-A3E2-4C6C-8ECC-ABA8C216FB00
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:25:36
Author	pullins

Aktivere statusalarmer for motormåleinstrumenter

Du kan konfigurere kartplotteren til å vise statusalarmer for motor.

Gå til skjermbildet for motormåleinstrumenter, og velg **Meny > Måleroppsett > Statusalarmer > På**.

Når det utløses en motoralarm, vises det en melding om målerstatusalarm, og måleinstrumentet kan bli rødt avhengig av typen alarm.

Title	Customizing Engine and Fuel Gauge Status Alarms
Identifier	GUID-21BBAA1E-76D1-4DB2-BC33-E3C2792D5C61
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:25:24
Author	pullins

Aktivere noen statusalarmer for motormåleinstrumenter

- 1 Gå til skjermbildet for motormåleinstrumenter, og velg **Meny > Måleroppsett > Statusalarmer > Egendefinert**.
- 2 Velg én eller flere alarmer for motormåleinstrumenter som skal slås av eller på.

Title	Setting the Fuel Alarm
Identifier	GUID-6B222C9A-86D2-4703-A2D1-EBFC106657B6
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Angi drivstoffalarmen

FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres ([Systeminnstillinger, side 209](#)). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

Før du kan angi en alarm for drivstoffnivå, må du koble en kompatibel sensor for drivstoffstrøm til kartplotteren. Du kan angi at en alarm skal utløses når den totale gjenværende drivstoffmengden om bord når det nivået du fastsetter.

- 1 Velg **Innstillinger > Alarmer > Drivstoff > Drivstoffalarm > På**.
- 2 Angi gjenværende drivstoffmengde som skal utløse alarmen, og velg **Fullført**.

Title	Setting the Fuel Capacity of the Vessel
Identifier	GUID-EC668C8F-AA21-446B-9EDF-DF0F2C9982C5
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Angi fartøyets drivstoffkapasitet

- 1 Velg **Innstillinger > Mitt fartøy > Drivstoffkapasitet**.
- 2 Angi sammenlagt totalkapasitet for drivstofftankene.

Title	Synchronizing the Fuel Data with the Actual Vessel Fuel
Identifier	GUID-6EF4965D-86D0-419E-947B-780F922767FB
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Fixing the menu cascade for 8xx changes Jan 2015 SW Update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff

Du kan synkronisere drivstoffnivåene i kartplotteren med det reelle drivstoffet på fartøyet når du fyller på drivstoff på fartøyet.

1 Velg Målere > Motor > Meny.

2 Velg et alternativ:

- Når du har fylt opp alle drivstofftankene på fartøyet, velger du **Fyll opp alle tanker**. Drivstoffnivået tilbakestilles til maksimal kapasitet.
- Når du har fylt på mindre enn en full drivstofftank, velger du **Legg til drivstoff på båt** og angir mengden som er lagt til.
- Hvis du vil angi totalmengden med drivstoff i fartøyets tanker, velger du **Angi total drivstoffmengde om bord** og angir total drivstoffmengde for tankene.

Title	Viewing the Wind Gauges
Identifier	GUID-32D452C9-4734-4E57-B96F-87076A2D1A19
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Vise vindmålere

Du må koble en vindsensor til kartplotteren før du kan vise vindinformasjon.

Velg **Målere > Vind**.

Title	Configuring the Sailing Wind Gauge
Identifier	GUID-746A7832-BAC7-4018-AA91-C8D1817A1FA9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Konfigurere vindmåleren for seiling

Du kan konfigurere vindmåleren for seiling til å vise faktisk eller relativ vindstyrke og vindvinkel.

1 Gå til vindmåleren, og velg **Meny > Vindmåler for seiling**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil vise faktisk eller relativ vindvinkel, velger du **Nål** og et alternativ.
- Hvis du vil vise faktisk eller relativ vindstyrke, velger du **Vindstyrke** og et alternativ.

Title	Configuring the Wind Speed Source
Identifier	GUID-1939B257-88B1-4D44-9926-5B56DFDCB9E4
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old June 2014 updates QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Konfigurere hastighetskilden

Du kan angi om fartøyets hastighetsdata som vises på måleinstrumentet og brukes til vindberegninger, skal baseres på fart i vann eller GPS-hastighet.

1 Gå til vindmåleren, og velg **Meny > Kompassmåler > Hastighetsvisning**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil beregne fartøyets hastighet ut fra data fra sensoren for fart i vann, velger du **Fart i vann**.
- Hvis du vil beregne fartøyets hastighet ut fra GPS-data, velger du **GPS-hastighet**.

Title	Configuring the Heading Source of the Wind Gauge
Identifier	GUID-5CB98E0F-4D93-4452-B945-50C2B8BDBB0D
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old June 2014 QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Konfigurere vindmålerens retningskilde

Du kan angi kilden for retningen som vises på vindmåleren. Magnetisk retning er retningsdataene fra en magnetisk retningssensor, og GPS-retningsdata beregnes av kartplotterens GPS (kurs over land).

1 Gå til vindmåleren, og velg **Meny > Kompassmåler > Retningskilde**.

2 Velg **GPS kurs** eller **Magnetisk**.

MERK: Når du beveger deg ved treg hastighet eller står stille, er den magnetiske kompasskilden mer nøyaktig enn GPS-kilden.

Title	Customizing the Close-Hauled Wind Gauge
Identifier	GUID-C0AAD1AA-FBE4-4156-9C92-1E4E8511AEAB
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:31
Author	gristk

Tilpasse den analoge vindmåleren

Du kan angi områdene for den analoge vindmåleren både for motvind og medvind.

1 Gå til vindmåleren, og velg **Meny > Kompassmåler > Angi måertype > Måler for kloss til vinden**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil angi den største og minste verdien som vises når den analoge vindmåleren for motvind vises, velger du **Endre motvindskala** og angir vinklene.
- Hvis du vil angi den største og minste verdien som vises når den analoge vindmåleren for medvind vises, velger du **Endre medvindskala** og angir vinklene.
- Hvis du vil vise faktisk eller relativ vind, velger du **Vind** og et alternativ.

Title	Customizing Engine Gauge and Fuel Gauge Limits
Identifier	GUID-9A67F387-C147-45AE-BB5E-51DA71FA9E84
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	condition step out for volvo
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Tilpasse grenseverdier for motor- og drivstoffmåleinstrumenter

Du kan konfigurere øvre og nedre grenseverdier og området for ønsket standarddrift for måleinstrumentet.

MERK: Alle alternativer er ikke tilgjengelige for alle måleinstrumenter.

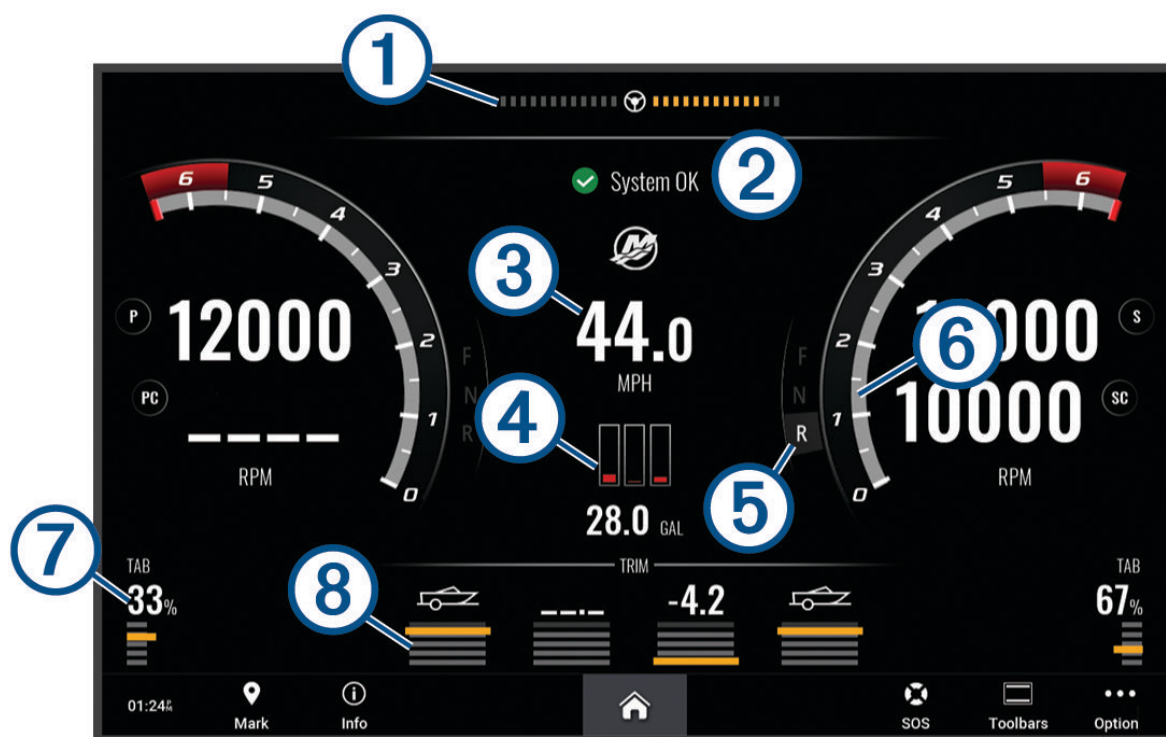
- 1 Gå til et aktuelt skjermbilde for et måleinstrument, og velg **Meny > Måleroppsett > Angi målergrenser**.
- 2 Velg en måler du vil tilpasse.
- 3 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil angi minstegrense for standard driftsområde, velger du **Minimumsverdi**.
 - Hvis du vil angi maksimumsgrense for standard driftsområde, velger du **Maksimumsverdi**.
 - Hvis du vil angi en nedre grense for måleinstrumentet som er lavere enn minimumsverdien, velger du **Minimal verdi for skala**.
 - Hvis du vil angi en øvre grense for måleinstrumentet som er høyere enn maksimumsverdien, velger du **Maksimal verdi for skala**.
- 4 Velg grenseverdien.
- 5 Gjenta trinn 4 og 5 for å angi flere måleinstrumentgrenser.

Title	Mercury Engine Gauges
Identifier	GUID-64E4F5B6-0525-48F1-B6F0-E46364A7D343
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Corrct path to details since you are already on the mercury gauge
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:25:22
Author	gristk

Mercury motormåleinstrumenter

MERK: Denne funksjonen er kun tilgjengelig når enheten er koblet til Mercury SmartCraft Connect-gatewayen. De tilgjengelige dataene varierer avhengig av motornettverket, og kan inkludere o/min, motortimer, kjølevæsketrykk, oljetrykk og andre data.

Velg **Målere > Mercury** for å vise Mercury-motormåleinstrumentene.



①	Motorspenning eller Mercury styrevinkel ⁴
②	Båtstatus
③	Båthastighet
④	Drivstoff
⑤	Girkassegir
⑥	Motorhastighet
⑦	Trimflaps
⑧	Motortrim

TIPS: Hvis du vil vise flere motordetaljer, kan du velge **Meny > Motordata**.

⁴ Mercury-styrevinkelen kan vises på skjermen, avhengig av motormodellen og -konfigurasjonen, og plasseringen på skjermen kan variere.

Title	Controlling Third-Party Equipment Installed on Your Boat
Identifier	GUID-8F7BE059-FCE1-4342-A9BF-277EA21F07A9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:44:50
Author	gristk

Styring av tredjepartsutstyr på båten

Title	Power-Pole® Anchor System
Identifier	GUID-CF26BC2C-54F8-4845-965D-A34FAD96FBB6
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:44:50
Author	pentecostkare

Power-Pole® ankersystem

ADVARSEL

Ikke koble inn Power-Pole ankersystemet mens du er underveis. Hvis du gjør det, kan det føre til en ulykke som kan forårsake skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Hvis et kompatibelt Power-Pole ankersystem er koblet til NMEA 2000 nettverket, kan du bruke kartplotteren til å kontrollere Power-Pole ankeret. Kartplotteren registrerer automatisk Power-Pole ankersystemets C-Monster® gateway på NMEA 2000 nettverket.

Title	Enabling the Power-Pole Anchor Overlay
Identifier	GUID-0789AF2B-434A-44BE-8AB8-D093854414B1
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition for UHD2
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Aktivering av Power-Pole ankeroverlegg

Du må aktivere Power-Pole overlegget på kartplotteren for å kontrollere Power-Pole ankeret.

- 1 Velg **Meny > Rediger overlegg** på siden du vil legge til overlegget på.
- 2 Velg hvor du vil legge til overlegget.
- 3 Velg **Power-Pole®-anker**.

Når du har aktivert Power-Pole overlegget på kartplotteren, må du angi Power-Pole installasjonsmodusen slik at den samsvarer med Power-Pole ankerinstallasjonen på båten.

Title	Setting the Power-Pole Installation Mode
Identifier	GUID-82C32A31-402F-475F-BC20-090D3B36FD9C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to Fix ZH-CH.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pullins

Oppsett av Power-Pole anker

Før du kan bruke kartplotteren til å kontrollere Power-Pole ankeret, må du velge ønsket installasjonsmodus. Standardinnstillingen for første installasjonsmodus er Ingen. Når Ingen er valgt for installasjonsmodusen, er kartplotterkontrollen for Power-Pole ankeret inaktiv.

- 1 Fra Power-Pole verktøylinjen velger du  > **Installering**.
- 2 Velg installasjonsmodusen som passer til ankerinstallasjonen på båten.
 - Hvis du vil kontrollere et enkelt Power-Pole anker på babord side, velger du **Babord**.
 - Hvis du vil kontrollere et enkelt Power-Pole anker på styrbord side, velger du **Styrbord**.
 - Hvis du vil kontrollere doble Power-Pole ankere, velger du **Dobbel**.
- 3 Bruk glidebryteren til å angi hvor raskt ankeret skal legges ut og trekkes inn.

Title	Power-Pole Overlay
Identifier	GUID-6D9439D5-A551-4CC2-AF85-6D73DAB62D80
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:44:50
Author	pentecostkare

Power-Pole overlegg

Før du kan kontrollere Power-Pole ankeret med kartplotteren, må du aktivere overlegget ([Aktivering av Power-Pole ankeroverlegg, side 177](#)) og angi Power-Pole installasjonsmodusen .

Overleggets oppsett varierer basert på installasjonsmodusen. Se mer informasjon i Power-Pole dokumentasjonen.



	Velg for å kontrollere begge ankrene samtidig Fjern markeringen for å kontrollere ankrene uavhengig av hverandre
	Velg for å trekke ankeret helt opp
	Velg for å legge ankeret helt ut
	Hold for å trekke ankeret opp manuelt Slipp for å stoppe ankeret
	Hold for å legge ut ankeret manuelt Slipp for å stoppe ankeret
	Velg for å åpne menyen
BABORD	Kontrollknapper for ankeret på babord side
STBD	Kontrollknapper for ankeret på styrbord side

Title	Enabling the Mercury Helm from Gagues (ECHOMAPs old)
Identifier	GUID-E7E0599D-C72D-4FF9-942F-7146EBAA1A1E
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:49
Author	gristk

Aktivering av Mercury Helm

ADVARSEL

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Mercury Helm styrer ikke båten for deg og unngår ikke navigasjonsfarer. Hvis du ikke bruker båten på en sikker måte, kan det føre til en ulykke som kan forårsake skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Med en Mercury motor som er konfigurert til å fungere med Mercury Helm-motorkontrollfunksjonen på kartplotteren, kan du aktivere ett ror som den aktive Mercury Helm. Den aktive Mercury Helm kontrollerer Mercury motorene og Mercury kartplotterfunksjonene, for eksempel Mercury Cruise control-funksjonen. Overleggene ved ikke-aktive ror er synlige, men deaktiverte, slik at brukere ved et ikke-aktivt ror ikke kan styre motoren ved et uhell.

Når du beveger deg rundt i båten, kan du endre den aktive Mercury Helm til en annen kartplotter.

- 1 Fra Mercury måleinstrumentet velger du **Meny > Mercury Helm**.
- 2 Foreta et valg.

Title	Mercury Troll
Identifier	GUID-06013AA0-ED8D-4877-93E1-9C6D59148F27
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pentecostkare

Mercury Troll-kontrollfunksjoner

ADVARSEL

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Mercury Troll-kontrollfunksjonene styrer ikke båten for deg og unngår ikke navigasjonsfarer. Hvis du ikke bruker båten på en sikker måte, kan det føre til en ulykke som kan forårsake skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Når du har koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du bruke Mercury Troll-overlegget til å angi og justere dorgehastigheten fra kartplotteren.

Title	Adding the Mercury Troll Overlay
Identifier	GUID-4BA72149-4E7B-4F17-B6E4-3486F3BC5E32
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition. Corrected steps and strings for UHD2 and 2023 Q1 SW. Removed context statement because it was already in the container topic.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Legge til Mercury Troll-kontroloverlegget

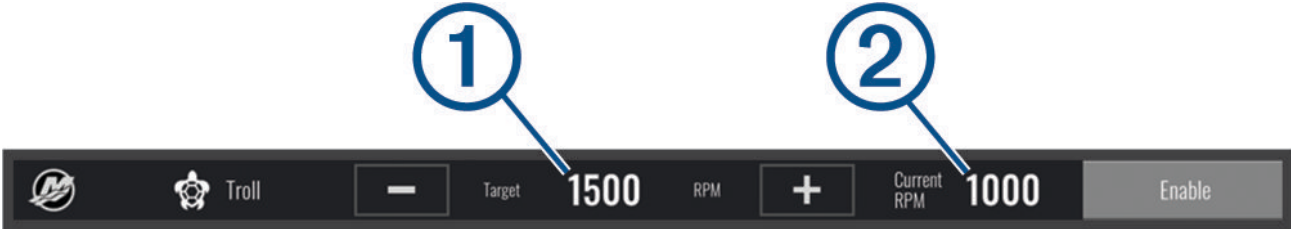
Når du har koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du angi og justere målhastigheten ved hjelp av Mercury Troll-overlegget på kartplotteren.

- 1 Velg **Meny** > **Rediger overlegg** på siden der du vil legge til overlegget.
- 2 Velg **Topplinje** eller **Nederste linje**.
- 3 Velg **Mercury Troll**.
- 4 Velg **Bakover**.

Title	Mercury Troll Overlay
Identifier	GUID-445B64D2-8E7F-4E1C-9095-BAD478C11B5F
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	pentecostkare

Mercury Troll-overlegg

Når du har koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du bruke Mercury Troll-overlegget på kartplotteren til å angi en målhastighet.



The screenshot shows the Mercury Troll overlay interface. It features a dark background with a 'Troll' icon and text. There are two main buttons: a minus button labeled '1' and a plus button labeled '2'. The target speed is displayed as 1500 RPM, and the current speed is displayed as 1000 RPM. An 'Enable' button is also visible.

—	Velg for å redusere målhastigheten
①	Målhastighet
+	Velg for å øke målhastigheten
②	Faktisk hastighet
Aktiver	Velg for aktivere Mercury Troll-funksjonen
Deaktiver	Velg for å deaktivere Mercury Troll-funksjonen

Title	Mercury Cruise Control
Identifier	GUID-0A9CA793-87B2-428E-B5EE-98F3CA58DF0D
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:44:50
Author	gristk

Mercury fartsholder

ADVARSEL

Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet. Mercury fartsholder styrer ikke båten for deg og unngår ikke navigasjonsfarer. Hvis du ikke bruker båten på en sikker måte, kan det føre til en ulykke som kan forårsake skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Når du er koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du angi og justere fartsholderfunksjonen ved hjelp av kartplotteren.

Title	Enabling the Mercury Cruise Control
Identifier	GUID-730AD5C9-E7F1-4F38-87E6-AC1E13FFD9F1
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition. Corrected steps and strings for UHD2 and 2023 Q1 SW
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Aktivering av Mercury overlegg for fartsholder

- 1 Velg **Meny** > **Rediger overlegg** på siden der du vil legge til overlegget.
- 2 Velg **Topplinje** eller **Nederste linje**.
- 3 Velg **Mercury-fartsholding**.
- 4 Velg **Bakover**.

Title	Mercury Cruise Control Overlay
Identifier	GUID-EA15E891-5C2E-4B85-AE28-DEF07FD046F7
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:44:50
Author	gristk

Mercury overlegg for fartsholder



—	Velg for å redusere målhastigheten
①	Målhastighet
+	Velg for å øke målhastigheten
②	Faktisk hastighet
Aktiver	Velg for å koble inn fartsholderen
Deaktiver	Velg for å koble ut fartsholderen

Title	Mercury Engine
Identifier	GUID-98CBC461-1514-4B0B-B300-8BD352D26380
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:32
Author	pentecostkare

Mercury motordetaljer

⚠ ADVARSEL

Du er ansvarlig for vedlikeholdet av motorene på fartøyet ditt. Hvis du ikke vedlikeholder motorene på riktig måte, kan det føre til en ulykke som kan forårsake skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Når kartplotteren er koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du vise motordata ved hjelp av Mercury-motor-overlegget på kartplotteren.

Title	Adding the Mercury Engine Overlay
Identifier	GUID-7219672E-F08C-4261-BCDB-81AC696C8676
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Legge til Mercury motoroverlegg

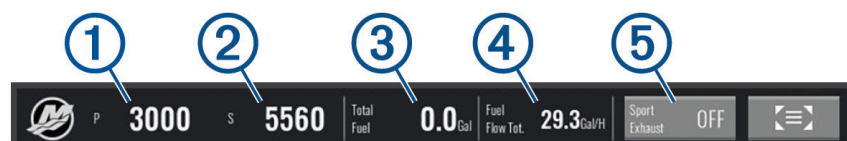
- 1 Velg **Meny > Rediger overlegg** på siden der du vil legge til overlegget.
- 2 Velg **Topplinje** eller **Nederste linje**.
- 3 Velg **Mercury-motor**.
- 4 Velg **Bakover**.

Title	Mercury Engine Overlay
Identifier	GUID-BCA12F0F-EFA3-4E5E-8D28-595D00F70674
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:32
Author	pentecostkare

Mercury motoroverlegg

Du kan bruke Mercury motoroverlegg til å vise motordata ([Legge til Mercury motoroverlegg, side 185](#)).

MERK: På grunn av plassbegrensninger på overlegget kan det hende at enkelte elementer ikke vises hvis fartøyet har flere motorer.



①	Babord motor o/min
②	Styrbord motor o/min
③	Totalt tilgjengelig drivstoff
④	Drivstofforbruk
⑤	Sporteksoskontroll (hvis det støttes) (Aktivere Mercury motorens Sportseksos-innstilling, side 186)

TIPS: Du kan også vise en oversikt over motordetaljene på Mercury målersiden ([Mercury® motormåleinstrumenter, side 175](#)).

Title	Enabling the Mercury Engine Sport Exhaust Setting
Identifier	GUID-966BA57E-1771-4854-B724-72272DC0AC30
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:32
Author	pentecostkare

Aktivere Mercury motorens Sportseksos-innstilling

Når kartplotteren din er koblet til en kompatibel Mercury motor, kan du bruke Mercury-motor-overlegget på kartplotteren til å aktivere Sportseksos-innstillingen. Sportseksos-innstillingen endrer motorlyden.

På **Mercury-motor**-overlegget velger du **Sportseksos > På**.

TIPS: Du kan velge fra menylinjen for å åpne overlegget raskt.

TIPS: Du kan også aktivere Sportseksos-innstillingen fra Mercury målerside-menyen.

Title	Digital Switching
Identifier	GUID-816D4DB4-67A3-4F68-A0A1-6CA1682411E9
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Since this is a concept topic, removing the command (and path differs for other products that share the topic)
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:44:42
Author	pentecostkare

Digital regulering

Du kan bruke kartplotteren til å overvåke og kontrollere kretser når den er koblet til et kompatibelt system for digital regulering.

Du kan for eksempel kontrollere belysningen innendørs og lanternene på fartøyet. Du kan også overvåke kretser i fisketanken.

Hvis du vil ha mer informasjon om kjøp og konfigurasjon av et system for digital regulering, kan du kontakte en Garmin forhandler.

Title	Adding and Editing a Switching Page
Identifier	GUID-D7BF3211-DE91-4737-9605-0B7CF07914CC
Language	NB-NO
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	No BoatView. ECHOMAP UHD/Ultra branch
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:17
Author	gristk

Legge til og redigere en side for digital regulering

Du kan legge til og tilpasse sider for digital svitsjing på kartplotteren.

- 1 Velg **Bytte > Meny**.
- 2 Velg **Legg til side**, eller velg en side.
- 3 Konfigurere siden etter behov:
 - Hvis du vil angi et navn for siden, velger du **Navn**.
 - Hvis du vil konfigurere bryterne, velger du **Rediger brytere**.
 - Velg **Bryterstil** for å bytte mellom vippe- og skyvestil.
 - Velg **Slett side** for å slette siden.

Title	Almanac Data
Identifier	GUID-1E562164-87E4-49B9-84A8-6FAE9384924F
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Informasjon om tidevann og strømninger og stjerneinformasjon

Title	Tide Station Information
Identifiser	GUID-D51B0EE9-B2C5-4864-828B-3CAAD2F8731C
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide warning
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:05:10
Author	gristk

Informasjon fra tidevannsstasjoner

ADVARSEL

Informasjonen om tidevann og strømninger skal bare brukes som informasjon. Det er ditt eget ansvar å ta hensyn til all vannrelatert veiledning, å være oppmerksom på omgivelsene sine og å bruke god dømmekraft i, på og rundt vannet til enhver tid. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

Du kan vise informasjon om en tidevannsstasjon for angitt dato og et bestemt klokkeslett, inkludert tidevannshøyde og tidspunkter for neste høyvann og lavvann. Som standard viser kartplotteren tidevannsinformasjon for sist viste tidevannsstasjon, nåværende dato og siste time.

Velg **Navigasjonsinformasjon > Tidevann og strømninger > Tidevann**.

Title	Current Information
Identifiser	GUID-B073E70F-6468-4EE2-AF19-9F189C653CA3
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide/current warning
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:05:10
Author	gristk

Informasjon fra strømningsstasjon

ADVARSEL

Informasjonen om tidevann og strømninger skal bare brukes som informasjon. Det er ditt eget ansvar å ta hensyn til all vannrelatert veiledning, å være oppmerksom på omgivelsene sine og å bruke god dømmekraft i, på og rundt vannet til enhver tid. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsfall.

MERK: Informasjon fra strømningsstasjoner er tilgjengelig med enkelte detaljerte kart.

Du kan også vise informasjon om en strømningsstasjon for en bestemt dato og et bestemt klokkeslett, inkludert hastighet og nivå for strømmingen. Som standard viser kartplotteren strømningsinformasjon for strømingsstasjonen du viste sist, og for nåværende dato og klokkeslett.

Velg **Navigasjonsinformasjon > Tidevann og strømninger > Strømninger**.

Title	Celestial Information
Identifiser	GUID-A6EA18E7-7B96-45A5-9914-1D12E8C336A5
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old removed space before period QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Stjerneinformasjon

Du kan vise informasjon om når solen og månen står opp og går ned, månefase og den omtrentlige stillingen til solen og månen på himmelen. Midten av skjermen representerer himmelen rett over deg, og de ytterste ringene representerer horisonten. Som standard viser kartplotteren stjerneinformasjon for gjeldende dato og klokkeslett.

Velg **Navigasjonsinformasjon > Tidevann og strømninger > Stjerneinformasjon**.

Title	Viewing Tide Current Celestial Information for a Different Date
Identifiser	GUID-18FD81EF-401D-44DA-932F-59EC1D69DF34
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMSPs old colon
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Vise tidevannsstasjon, strømningsstasjon eller stjerneinformasjon for en annen dato

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Tidevann og strømninger**.

2 Velg **Tidevann, Strømninger** eller **Stjerneinformasjon**.

3 Velg et alternativ:

- Hvis du vil vise informasjon for en annen dato, velger du **Endre dato > Manuelt** og angir en dato.
- Hvis du vil vite informasjon for i dag, velger du **Endre dato > Bruk dagens dato**.
- Hvis du vil vise informasjon for dagen etter datoen som vises, kan du velge **Neste dag** hvis dette er tilgjengelig.
- Hvis du vil vise informasjon for dagen før datoen som vises, kan du velge **Forrige dag** hvis dette er tilgjengelig.

Title	Viewing Information about a Nearby Tide Station
Identifier	GUID-D3584D8B-6B8C-45C1-8E19-D0D0FA85DAFC
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	remove conditions QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Vise informasjon for en annen tidevanns- eller strømningsstasjon

- 1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Tidevann og strømninger**.
- 2 Velg **Tidevann** eller **Strømninger**.
- 3 Velg **Stasjoner i nærheten**.
- 4 Velg en stasjon.

Title	Media Player
Identifier	GUID-EABBA9C5-909B-4D5C-8B4E-82EF5C2E91A9
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added more information about stereo support.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	semrau

Mediespiller

Hvis du har koblet et kompatibelt stereoanlegg eller stereoanlegg til kartplotteren, kan du styre lyden ved hjelp av mediespilleren på kartplotteren:

- Hvis du har koblet et Fusion-Link™ kompatibelt stereoanlegg til NMEA 2000 nettverket eller Garmin Marine Network, kan du styre stereoanlegget ved hjelp av kartplotteren. Kartplotteren skal automatisk registrere stereoanlegget.
- Hvis du har koblet flere Fusion® stereoanlegg til hverandre ved hjelp av Fusion PartyBus™ nettverk, kan du styre de nettverkstilkoblede stereoanleggene og gruppene med kartplotteren. Så lenge du har koblet ett av de nettverkstilkoblede Fusion stereoanleggene til NMEA 2000 nettverket eller Garmin Marine Network, skal kartplotteren automatisk registrere stereoanleggene.
- Hvis du har koblet et kompatibelt stereoanlegg fra en tredjepart til NMEA 2000 nettverket, kan du styre stereoanlegget ved hjelp av kartplotteren.

MERK: Ikke alle funksjoner er tilgjengelige på alle tilkoblede stereoanlegg.

MERK: Du kan bare spille av medier fra kilder som er koblet til stereoanlegget.

Title	Opening the Media Player
Identifier	GUID-B954A6AF-D122-4EB9-B1C4-700245293A58
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Added Toolbars condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	semrau

Åpne mediespilleren

Før du kan åpne mediespilleren, må du koble en kompatibel enhet til kartplotteren.

Velg **Medier**.

Title	Media Player Icons
Identifier	GUID-C0247EF8-F041-4D90-AE91-1A1620D31159
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove condition
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Ikoner for mediespiller

MERK: Disse ikonene er ikke tilgjengelige på alle enheter.

Ikon	Beskrivelse
★	Lagrer eller sletter en kanal som forhåndsinnstilt
↺	Gjentar alle sanger
↺ ¹	Gjentar én sang
⬅➡	Søker etter stasjoner
⏮⏪⏩⏭	Søker etter stasjoner eller hopper over sanger
🔀	Tilfeldig rekkefølge

Title	Selecting the Media Source
Identifier	GUID-8B752286-5C83-408D-8ABF-19D3B1077E1C
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q4 2018 14.x. updating for Devices button
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Velge medieenheter og -kilde

Du kan velge hvilken mediekilde som skal være koblet til stereoanlegget. Hvis du har koblet til flere stereoanlegg eller medieenheter på et nettverk, kan du velge enheten du vil spille av musikk fra.

MERK: Du kan bare spille av medier fra kilder som er koblet til stereoanlegget.

MERK: Ikke alle funksjoner er tilgjengelige på alle medieenheter og -kilder.

1 Gå til medieskjermen, velg **Enheter**, og velg deretter stereoanlegget.

2 Gå til medieskjermen, velg **Kilde**, og velg deretter mediekilden.

MERK: Enheter-knappen vises bare når mer enn én medieenhet er koblet til nettverket.

MERK: Kilde-knappen vises bare for enheter som støtter flere mediekilder.

Title	Playing Music (title-only)
Identifier	GUID-410C0193-4E16-49DC-A5DF-66B60C4321FC
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Spille av musikk

Title	Browsing for Music
Identifier	GUID-C198BCFA-0DAE-4DB6-9F76-18AC1D8C9B5C
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Q2 2022 Update
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	pentecostkare

Søke etter musikk

Du kan søke etter musikk i noen mediekilder.

1 Gå til medieskjermen og en aktuell kilde, og velg **Bla gjennom**.

2 Velg et alternativ.

Title	Enabling Alpha Search
Identifier	GUID-80339AB4-FD3D-45B4-ABF3-5AEE75416EBC
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Removed Media Menu
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	forda

Aktivere alfabetisk søk

Du kan aktivere funksjonen for alfabetisk søk for å finne en sang eller et album i en stor liste.

Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Installering > Alfabetisk søk**.

Title	Setting a Song to Repeat
Identifier	GUID-C97AEB44-DB4F-498E-9841-C6E26191F2E6
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Angi at en sang skal gjentas

1 Mens du spiller av en sang, velger du **Meny > Repeter**.

2 Velg eventuelt **Én**.

Title	Setting All Songs to Repeat
Identifier	GUID-2DA8F3A9-C208-451D-A110-BA9E242699C4
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	revert so that we can use the latest version
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	gristk

Angi at alle sanger skal gjentas

Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Repeter > Alle**.

Title	Setting Songs to Shuffle
Identifier	GUID-4A1A7B87-2850-455B-80C1-DBBCB3506ED0
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Revert so we can use the latest version
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:58:53
Author	gristk

Angi at sanger skal spilles av i tilfeldig rekkefølge

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Tilfeldig rekkefølge**.
- 2 Velg eventuelt et alternativ.

Title	Adjusting the Volume and Audio Levels (Title Only)
Identifier	GUID-BA9365A0-F466-4AF2-BF98-7B1EFDBE4908
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Basic. No Levels. QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	forda

Justere volumet

Title	Disabling a Speaker Zone
Identifier	GUID-64C8847F-1477-424D-8180-A0C446787712
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Aktivere og deaktivere soner

Hvis du har tildelt båtens høyttalere i soner, kan du aktivere sonene du trenger og deaktivere soner du ikke bruker.

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Lydnivåer > Aktiver/deaktiver soner**.
- 2 Velg en sone.

Title	Muting the Media Volume
Identifier	GUID-CB779190-50E3-403A-900C-222D3A218FAF
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Wrong mute icon; making it a variable QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Dempe medievolumet

1 Gå til medieskjermen, og velg .

2 Velg eventuelt **Velg posisjon**.

Title	VHF Radio
Identifier	GUID-581860A1-E42C-499E-9274-2E9A129120C5
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding info on which VHF do this
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:09:28
Author	gristk

VHF-radio

MERK: Disse funksjonene er tilgjengelige på enkelte stereoanlegg med VHF-mottaker.

Title	Scanning VHF Channels
Identifier	GUID-A0ED7781-C569-4BAA-B851-5716D1284DB7
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Søke etter VHF-kanaler

Du må sette kilden til VHF før du kan skanne VHF-kanaler.

Du kan overvåke aktivitet på VHF-kanalene som er lagret som forhåndsinnstillinger, og bytte automatisk til en aktiv kanal.

Gå til VHF-medieskjermen, og velg **Meny > Skann**.

Title	Adjusting the VHF Squelch
Identifier	GUID-21E19DD6-4E5D-48DF-A6E7-C1442C1024EA
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Justere VHF-stumkobling

MERK: Denne funksjonen er tilgjengelig på enkelte stereoanlegg med VHF-mottaker.

- 1 Gå til siden for VHF-kilde, og velg **Meny > Squelch**.
- 2 Bruk glidebryteren til å justere VHF-stumkobling.

Title	Radio Playback
Identifier	GUID-E8311076-FDA2-4E75-A1B6-E8C0356011C7
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added auto/boat conditions to the first sentence.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:20:20
Author	mall

Radio

Hvis du vil lytte til AM- eller FM-radio, må du ha en egnet marin AM/FM-antenne som er riktig koblet til stereoanlegget, og være innenfor rekkevidden til en kringkastingsstasjon. Du kan ikke koble en AM-/FM-antenne til fjernkontrollen. Du må koble en AM-/FM-antenne til stereoanlegget som du kontrollerer med fjernkontrollen. Du kan se instruksjoner for å koble til en AM-/FM-antenne i installeringsinstruksjonene for stereoanlegget.

Hvis du vil lytte til SiriusXM® radio, må du ha riktig utstyr og de rette abonnementene ([SiriusXM satellitradio](#), side 203). Du kan se instruksjoner for å koble til en SiriusXM Connect Vehicle Tuner i installeringsinstruksjonene for stereoanlegget. Du finner mer informasjon om SiriusXM funksjonene i brukerveiledningen for stereoanlegget.

Hvis du vil høre på DAB-stasjoner, må du ha riktig utstyr ([Spille av DAB](#), side 199). Du finner instruksjoner om hvordan du kobler til en DAB-adapter og -antenne i installeringsinstruksjonene som følger med adapteren og antennen. Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om DAB-funksjoner, kan du se brukerveiledningen for stereoanlegget.

Title	Setting the Tuner Region
Identifier	GUID-71C785D1-F112-483E-9A1D-D8A3CC026A9A
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	revert to version 1
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:27:43
Author	gristk

Angi mottakerregionen

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Installering > Mottakerregion**.
- 2 Velg et alternativ.

Title	Changing the Radio Station
Identifier	GUID-2B65F69A-E9C4-4200-8270-B5BCD65546A8
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Bytte radiostasjon

- 1 Gå til medieskjermen, og velg en aktuell kilde, for eksempel **FM**.
- 2 Velg **◀◀** eller **▶▶** for å stille inn en stasjon.

Title	Changing the Tuning Mode
Identifier	GUID-CCD7D6C3-E227-445A-BDF9-118A22E7D1B6
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Endre søkemodus

Du kan endre hvordan du velger en stasjon for enkelte medietyper, for eksempel FM- eller AM-radio.

MERK: Ikke alle søkemoni er tilgjengelige for alle mediekilder.

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Mottaksmodus**.
- 2 Velg et alternativ.
- 3 Velg eventuelt **Velg posisjon**.

Title	Presets
Identifiser	GUID-CE66E446-189C-4E93-AB81-255363967A6F
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Updated to use with internal DAB module models
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:33
Author	mcgowanshawn

Forhåndsinnstillinger

Du kan lagre AM- og FM-stasjonene du liker best for enkel tilgang.

Forhåndsinnstillinger kan ikke lagres på fjernkontrollen. Forhåndsinnstillinger lagres på stereoanlegget som du kontrollerer med fjernkontrollen.

Du kan lagre SiriusXM kanalene du foretrekker, hvis stereoanlegget er koblet til en SiriusXM tuner og antenne (tilleggsutstyr).

Du kan lagre favoritt-DAB-stasjonene dine hvis stereoanlegget er koblet til riktig DAB-utstyr og stilt inn på riktig mottakerregion. ([Spille av DAB, side 199](#))

Title	Saving a Station as a Preset
Identifiser	GUID-2DC5DA14-E4CE-4CD3-AFCC-ED78E9197848
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Lagre en stasjon som forhåndsinnstilt

- 1 Gå til en aktuell medieskjerm, og still inn stasjonen for å lagre den som forhåndsinnstilt.
- 2 Velg **Forhåndsinnst.** > **Legg til gjeldende kanal.**

Title	Removing Presets (plotter)
Identifiser	GUID-000C965B-8489-4600-91E6-D62406D7BFC7
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Fjerne en forhåndsinnstilling

- 1 Gå til en aktuell medieskjerm, og velg **Forhåndsinnst..**
- 2 Velg en forhåndsinnstilling fra listen.
- 3 Velg **Fjern gjeldende kanal.**

Title	DAB Playback (plotter)
Identifiser	GUID-5A7419D8-592C-4297-BB87-9E27F40B9B55
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Spille av DAB

Hvis du kobler en kompatibel Digital Audio Broadcasting-modul (DAB) og -antenne, for eksempel Fusion MS-DAB100A til et kompatibelt stereoanlegg, kan du søke inn og spille av DAB-stasjoner

Hvis du vil bruke DAB-kilden, må du befinne deg i et område der DAB er tilgjengelig, og velge mottakerregionen ([Angi DAB-mottakerregionen, side 199](#)).

Title	Setting the DAB Tuner Region (plotters)
Identifiser	GUID-718D8F0F-C375-4647-8B65-614C144C991F
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Angi DAB-mottakerregionen

Du må velge området du befinner deg i for å motta DAB-stasjoner på riktig måte.

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Installering > Mottakerregion**.
- 2 Velg området du befinner deg i.

Title	Scanning for DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-45716E28-3A7E-4C8A-9AE7-CAFC14DA758D
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Adding conditions for use with internal DAB modules
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:33
Author	mcgowanshawn

Søke etter DAB-stasjoner

MERK: Siden DAB-signaler bare sendes i utvalgte land, må du angi tunerregionen til der DAB-signalene sendes fra.

- 1 Velg **DAB**-kilden.
- 2 Velg **Skann** for å søke etter tilgjengelige DAB-stasjoner.

Når skanningen er fullført, spiller enheten av den første tilgjengelige stasjonen i den første kanalpakken.

MERK: Når det første søket er fullført, kan du velge Skann igjen for å søke etter DAB-stasjoner på nytt. Når den andre skanningen er fullført, spiller systemet av den første stasjonen i kanalpakken som du lyttet til før du skannet på nytt.

Title	Changing DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-82A5562B-CCC7-4FB4-9028-5DEB7EB657C2
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	hold to change ensemble
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 11:59:16
Author	gristk

Bytte DAB-kanaler

- 1 Velg **DAB**-kilden.
- 2 Hvis det er nødvendig, kan du velge **Skann** for å skanne etter lokale DAB-stasjoner.
- 3 Velg **◀◀** eller **▶▶** for å bytte kanal.

Når du kommer til slutten av en kanalpakke, bytter stereoanlegget automatisk til første tilgjengelige stasjon i neste kanalpakke.

TIPS: Du kan holde inne **◀◀** eller **▶▶** for å endre kanalpakke.

Title	Selecting a DAB Station from a List (plotters)
Identifiser	GUID-28C37775-BC74-40F7-8D9E-2035781863FD
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Velge en DAB-stasjon fra en liste

- 1 Gå til DAB-medieskjermen, og velg **Bla gjennom > Stasjoner**.
- 2 Velg en stasjon fra listen.

Title	Selecting a DAB Station from a Category (plotters)
Identifiser	GUID-D0650299-F81D-49FC-8B1E-8938B7F2B05C
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Velge en DAB-stasjon fra en kategori

- 1 Gå til DAB-medieskjermen, og velg **Bla gjennom > Kategorier**.
- 2 Velg en kategori fra listen.
- 3 Velg en stasjon fra listen.

Title	DAB Presets
Identifiser	GUID-D76EEBE9-1BDC-4264-9BE8-6FA6DF7EE341
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	semrau

DAB-forhåndsinnstillinger

Du kan lagre DAB-stasjonene du liker best for enkel tilgang.

Du kan lagre opptil 15 forhåndsinnstilte DAB-stasjoner.

Title	Saving a DAB Station as a Preset (plotters)
Identifier	GUID-1B43DEC8-B846-4E4A-8675-8FB848A6E324
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Lagre en DAB-stasjon som forhåndsinnstilt

- 1 Gå til DAB-medieskjermen, og velg stasjonen som du vil lagre som forhåndsinnstilt.
- 2 Velg **Bla gjennom > Forhåndsinnst. > Lagre gjeldende.**

Title	Selecting a DAB Preset (plotters)
Identifier	GUID-DD77D2CA-8860-428A-832F-158EF19E8EF5
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Velge en DAB-forhåndsinnstilling fra en liste

- 1 Gå til Dab-medieskjermen, og velg **Bla gjennom > Forhåndsinnst. > Vis forhåndsinnstillinger.**
- 2 Velg en forhåndsinnstilling fra listen.

Title	Removing DAB Presets (plotters)
Identifier	GUID-AACF6942-C4F3-4805-AA48-F3ADA6FCEC0B
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix EL.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	pullins

Fjerne en DAB-forhåndsinnstilling

- 1 Gå til DAB-medieskjermen, og velg **Bla gjennom > Forhåndsinnst..**
- 2 Velg et alternativ:
 - Du fjerner én forhåndsinnstilling ved å velge **Fjern forhåndsinnstilling**, og velge forhåndsinnstillingen du vil fjerne.
 - Du fjerner alle forhåndsinnstillinger ved å velge **Fjern alle forhåndsinnstillinger.**

Title	SiriusXM Radio
Identifier	GUID-073D464A-9362-4BFE-852C-D699805A0F88
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Removing Meteor QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

SiriusXM satellittradio

Når du har en FUSION-Link™ kompatibel stereo og installert og koblet SiriusXM Connect Tuner til kartplotteren, kan du få tilgang til SiriusXM satellittradio avhengig av abonnementet.

Title	Locating a SiriusXM Radio ID
Identifier	GUID-FCF2AA98-AC81-4420-A939-BBF593C4D672
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing option QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Finne en SiriusXM radio-ID

Før du kan aktivere SiriusXM abonnementet, må du ha radio-IDen til SiriusXM Connect Tuner.

Du finner SiriusXM radio-IDen på baksiden av SiriusXM Connect Tuner, på baksiden av emballasjen eller ved å stille kartplotteren til kanal 0.

1 Velg Medier > Kilde > SiriusXM.

2 Velg kanal 0.

SiriusXM radio-IDen inkluderer ikke bokstavene I, O, S eller F.

Title	Activating a SiriusXM Subscription
Identifier	GUID-45BE4C32-7E21-485C-BC20-302C7B3AA407
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated the SXM Listener Care phone number per SXM feedback.
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:31:56
Author	mall

Aktivere et SiriusXM abonnement

1 Søk inn kanal 1 når du har valgt SiriusXM kilden.

Du skal kunne høre en forhåndsversjon av kanalen. Hvis ikke kontrollerer du SiriusXM Connect Tuner, antennen og tilkoblinger og prøver på nytt.

2 Søk inn kanal 0 for å finne radio-ID-en.

3 Kontakt SiriusXM lytterstøtte per telefon på (866) 635 2349, eller gå til www.siriusxm.com/activatenow for å abonnere i USA. Kontakt SiriusXM per telefon på (877) 438 9677, eller gå til www.siriusxm.ca/activatexm for å abonnere i Canada.

4 Oppgi radio-ID-en.

Aktiveringen tar vanligvis 10 til 15 minutter, men kan ta opptil en time. SiriusXM Connect Tuner må være slått på og motta SiriusXM signalet for å kunne motta aktiveringsmeldingen.

5 Hvis tjenesten ikke aktiveres innen en time, går du til <http://care.siriusxm.com/refresh> eller tar kontakt med SiriusXM Listener Care per telefon på 1-866-635-2349.

Title	Customizing the Channel Guide
Identifier	GUID-F7D0FD7E-DAEA-4498-91E9-16AF4F3DC13B
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix PT-BR.
Status	Released
Last Modified	24/03/2021 11:20:16
Author	pullins

Tilpasse kanalguiden

SiriusXM radiokanaler er gruppert i kategorier. Du kan velge kategoriene med kanaler som vises i kanalguiden.

Velg et alternativ:

- Hvis medieenheten er en FUSION-Link kompatibel stereo, velger du **Medier > Bla gjennom > Kanal**.
- Hvis medieenheten er en GXM™ antenne, velger du **Medier > Meny > Kategori**.

Title	Saving a SiriusXM Channel to the Presets List
Identifier	GUID-8FBC795D-BB55-46B8-A5B1-EB52E200FF78
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	correcting space issue.
Status	Released
Last Modified	29/06/2015 15:48:09
Author	gristk

Lagre en SiriusXM kanal til listen over forhåndsinnstillinger

Du kan lagre favorittkanaler til listen over forhåndsinnstillinger.

- 1 Velg **Medier**.
- 2 Velg kanalen du vil lagre som en forhåndsinnstilling.
- 3 Velg et alternativ:
 - Hvis medieenheten er en FUSION-Link kompatibel stereo, velger du **Bla gjennom** > **Forhåndsinnst..**
 - Hvis medieenheten er en GXM antenne, velger du **Meny** > **Forhåndsinnst.** > **Legg til gjeldende kanal.**

Title	Unlocking SiriusXM Parental Controls
Identifier	GUID-A19D018A-1EED-41CB-8298-9A50730909AF
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	forda

Låse opp SiriusXM foreldrekontroller

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Bla gjennom** > **Foreldrekontroll** > **Lås opp**.
- 2 Angi passordet.
Standardpassordet er 0000.

Title	Setting Parental Controls on SiriusXM Radio Channels
Identifier	GUID-92E3AADC-365C-40BD-A489-D3C398CF4FB9
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	forda

Angi foreldrekontroller på SiriusXM radiokanaler

Foreldrekontrollene må være låst opp før du kan angi foreldrekontroller.

Du kan bruke foreldrekontrollfunksjonen til å begrense tilgang til SiriusXM kanaler, inkludert kanaler med innhold for voksne. Når foreldrekontrollfunksjonen er aktivert, må du angi et passord for å kunne stille inn radioen til de låste kanalene.

Velg **Bla gjennom** > **Foreldrekontroll** > **Lås / lås opp**.

Det vises en liste over kanaler. Et hakemerke viser til en låst kanal.

MERK: Når du viser kanalene etter å ha angitt foreldrekontroller, endres visningen:

-  viser til en låst kanal.
-  viser til en ulåst kanal.

Title	Changing a Parental Passcode on a SiriusXM Radio
Identifier	GUID-C41E8616-EA21-46F5-AF10-74F0725EDAD0
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	forda

Endre passord for foreldrekontroll på en SiriusXM radio

Foreldrekontrollene må være låst opp før du kan endre passordet.

- 1 Gå til medieskjermen, og velg **Bla gjennom** > **Foreldrekontroll** > **Endre PIN-kode**.
- 2 Angi passordet, og velg **Fullført**.
- 3 Angi et nytt passord.
- 4 Bekreft det nye passordet.

Title	Restoring Parental Control Settings to Default
Identifier	GUID-A7016549-480E-4A7E-8385-71C574B7A525
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	forda

Gjenopprette standardverdier for foreldrekontrollinnstillingene

Dette sletter alle innstillingene du har angitt. Når du gjenoppretter foreldrekontrollinnstillingene til standardverdiene, nullstilles passordverdien til 0000.

1 Gå til medieskjermen, og velg **Installering > Fabrikkinnstillinger**.

2 Velg **Ja**.

Title	Clearing All Locked Channels on a SiriusXM Radio
Identifier	GUID-FAB0ABEC-F481-4D43-BACC-9A0016845F25
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	09/09/2014 10:41:22
Author	forda

Fjerne alle låste kanaler på en SiriusXM radio

Foreldrekontrollene må være låst opp før du kan fjerne alle låste kanaler.

1 Gå til medieskjermen, og velg **Bla gjennom > Foreldrekontroll > Lås opp alle**.

2 Angi passordet.

Title	Setting the Device Name
Identifier	GUID-C4FB09EB-B9B5-4867-9DFC-1DF967604415
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	removing unneeded ui step
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:45:13
Author	gristk

Angi enhetsnavn

1 Gå til medieskjermen, og velg **Meny > Installering > Angi enhetsnavn**.

2 Angi et enhetsnavn.

3 Velg **Velg posisjon** eller **Fullført**.

Title	Updating the Media Player Software
Identifier	GUID-BB72627F-7147-4727-B579-E6EA4220F25B
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	See OM
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Oppdatere Media Player-programvaren

Du kan oppdatere programvaren på tilkoblede kompatible stereoanlegg og tilbehør.

Du finner instruksjoner om hvordan du oppdaterer programvaren i stereoanleggets *brukerveiledning* på support.garmin.com.

Title	Device Configuration
Identifier	GUID-D91F8D5F-FF56-4BC0-8988-63473D5F46B0
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Konfigurasjon av enheten

Title	Turning On the Chartplotter Automatically
Identifier	GUID-23548B1C-4104-4F63-BD52-5EE157D2C664
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:06:47
Author	pullins

Slå kartplotteren på automatisk

Du kan stille inn kartplotteren til å slå seg på automatisk når strømmen slås på. Ellers må du slå på kartplotteren ved å trykke på .

Velg **Innstillinger > System > Automatisk på**.

MERK: Hvis Automatisk på er slått På og kartplotteren slås av med , og strømmen slås av og på igjen i løpet av mindre enn to minutter, må du kanskje trykke på  for å starte kartplotteren på nytt.

Title	System Settings (old ECHOMAPs)
Identifier	GUID-9E560F09-1B5D-4355-B3D2-18EE4E18D3B5
Language	NB-NO
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Both Touch and Keyed in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:25:07
Author	gristk

Systeminnstillinger

Velg **Innstillinger** > **System**.

Skjerm: Justerer lysstyrken på bakgrunnslyset og fargevalg.

Toner: Slår toner for alarmer og valg av og på.

Satellittposisjonering: Gir informasjon om innstillingene og innlåsning av GPS-satellitter.

Automatisk på: Slår enheten automatisk på når den kobles til strøm (*Slå kartplotteren på automatisk, side 208*).

Slå av automatisk: Slår av enheten automatisk etter at den har vært dvalemodus i en angitt tid.

Tastaturlayout: Angir tastaturopsettet alfabetisk eller til samme oppsett som på en datamaskin på enheter med trykkskjerm.

Språk: Angir språket for teksten på skjermen.

Simulator: Angir alternativer for simulatormodus.

Systeminformasjon: Gir informasjon om enheten og programvareversjonen.

Informasjon om forskrifter: Viser informasjon om forskrifter for enheten.

Hastighetskilder: Angir kilden for hastighetsdataene som brukes til å beregne faktisk vindstyrke eller drivstoffsparing.

Title	Display Settings
Identifier	GUID-E49FDC80-CAC1-4F91-8551-5DAF478A7C98
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Adding Background
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	forda

Skjerminnstillinger

Ikke alle alternativer er tilgjengelige på alle modeller.

Velg **Innstillinger** > **System** > **Skjerm**.

Bakgrunnslys: Angir nivået på bakgrunnslyset.

Fargemodus: Angir om enheten skal vise dag- eller nattfarger.

Opptak av skjerm bilde: Gjør det mulig å lagre skjerm bilder på enheten.

Visning av menylinje: Viser menylinjen eller skjuler den automatisk når det ikke er behov for den.

Bakgrunn: Angir at enheten skal vise et bakgrunnsbilde eller en bakgrunnsfarge.

Title	GPS Settings GPSMAP GHC
Identifier	GUID-173D310E-9188-4FF7-8767-61EF7D1317D7
Language	NB-NO
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:17
Author	pullins

Innstillinger for satellittposisjonering (GPS)

MERK: Ikke alle alternativer er tilgjengelige på alle modeller.

Velg **Innstillinger** > **System** > **Satellittposisjonering**.

Himmelvisning: Viser den relative posisjonen til GPS-satellitter på himmelen.

GLONASS: Slår GLONASS av eller på (russisk satellittsystem). Når systemet blir brukt under forhold med dårlig sikt til himmelen, kan GLONASS-data brukes sammen med GPS for å gi mer nøyaktig posisjonsinformasjon.

WAAS/EGNOS: Slår av eller på WAAS-data (i Nord-Amerika) eller EGNOS-data (i Europa), som kan gi mer nøyaktig posisjonsinformasjon for GPS. Når du bruker WAAS- eller EGNOS-data, bruker enheten lengre tid på å innhente satellitter.

Galileo: Slår Galileo-data av eller på (EU-systemet). Når systemet blir brukt under forhold med dårlig sikt til himmelen, kan Galileo-data brukes sammen med GPS for å gi mer nøyaktig posisjonsinformasjon.

Hastighetsfilter: Angir gjennomsnittsfarten til fartøyet over en kort periode, slik at du får jevnere hastighetsverdier.

Kilde: Gjør det mulig å velge foretrukken kilde for GPS-data.

Title	Viewing the Event Log
Identifier	GUID-FB1401DE-4C93-460D-9D47-18915DF6D761
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated condition for the GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Vise hendelsesloggen

Hendelsesloggen viser en liste over systemhendelser.

Velg **Innstillinger** > **System** > **Systeminformasjon** > **Hendelseslogg**.

Title	Viewing System Information
Identifier	GUID-E9471710-3039-4853-8F09-AF1C0171ECF9
Language	NB-NO
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Branch for ECHOMAP Plus which has networked and non-networked models
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:55
Author	gristk

Visning av informasjon om systemprogramvare

Du kan vise programvareversjonen, basekartversjonen, all ekstra kartinformasjon (hvis aktuelt) og enhetens ID-nummer. Du trenger denne informasjonen hvis du skal oppdatere systemprogramvaren eller kjøpe ekstra kartdatainformasjon.

Velg **Innstillinger** > **System** > **Systeminformasjon** > **Programvareinformasjon**.

Title	Viewing E-label Regulatory and Compliance Information (plotter)
Identifier	GUID-67E6D4CD-3E5E-4AF8-9CFC-CC39262B9313
Language	NB-NO
Description	Chinese: 查看电子标签的法规和合规信息 该设备的标签以电子方式提供。电子标签可以提供法规信息，例如监管信息及 CMIIT ID 等。并非在所有型号上都适用。1. 选择 设置。2. 选择 系统。3. 选择 法规信息。
Version	5
Revision	2
Changes	Add missing menu cascade
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	gristk

Vise informasjon om forskrifter og samsvar fra den elektroniske etiketten

Etiketten for denne enheten er tilgjengelig elektronisk. E-etiketten kan gi informasjon om forskrifter, slik som ID-numre fra FCC eller regional samsvarsmerking, samt aktuelt produkt- og lisensinformasjon. Ikke tilgjengelig på alle modeller.

- 1 Velg **Innstillinger**.
- 2 Velg **System**.
- 3 Velg **Informasjon om forskrifter**.

Title	My Vessel Settings (ECHOMAP)
Identifier	GUID-DC82AC26-FB99-468D-BB9A-623985688E9A
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	remove watr speed
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:07:24
Author	gristk

Innstillinger for Mitt fartøy

MERK: Enkelte innstillinger og alternativer krever tilleggskart eller ekstra maskinvare.

Velg **Innstillinger > Mitt fartøy**.

Forskyvning kjøl: Forskyver overflateavlesningen for dybden på kjølen, slik at du kan måle dybden fra bunnen av kjølen, og ikke fra svingerplasseringen (*Stille inn kjølkalibreringen, side 97*).

Temperaturforskyvning: Kompenserer for vanntemperaturavlesningen fra en NMEA 0183 vanntemperatursensor eller en svinger som kan måle temperatur (*Stille inn vanntemperaturforskyvningen, side 214*).

Fartøytype: Aktiverer enkelte kartplotterfunksjoner basert på båttypen.

Drivstoffkapasitet: Angir sammenlagt drivstoffkapasitet for alle drivstofftankene på fartøyet (*Angi fartøyets drivstoffkapasitet, side 171*).

Fyll opp alle tanker: Angir tanknivåene som fulle (*Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff, side 172*).

Legg til drivstoff på båt: Gir deg mulighet til å angi mengden drivstoff som du har fylt på tanken, når du ikke har fylt tanken helt opp (*Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff, side 172*).

Angi total drivstoffmengde om bord: Angir sammenlagt mengde drivstoff i alle drivstofftankene på fartøyet (*Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff, side 172*).

Angi målergrenser: Angir øvre og nedre grenser for ulike måleinstrumenter (*Tilpasse grenseverdier for motor- og drivstoffmåleinstrumenter, side 175*).

CZone™: Angir de digitale vekslekretsene.

SeaStar-hendelse: Angir de digitale vekslekretsene.

Skrog-ID: Gjør det mulig å skrive inn skrogets identifikasjonsnummer (HIN). HIN kan være permanent festet til den øvre styrbord siden av akterspeilet eller utenbordssiden.

Title	Setting the Keel Offset
Identifier	GUID-107B30EE-BE07-4A16-A20E-9E6EABB971E3
Language	NB-NO
Description	
Version	10.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:25:51
Author	gristk

Stille inn kjølkalibreringen

Du kan angi en kjølkalibrering for å kompensere for plasseringen av svingeren og få en nøyaktig vanndybdeavlesning. Dette gir deg mulighet til å vise vanndybden under kjølen eller den reelle vanndybden, avhengig behovene dine.

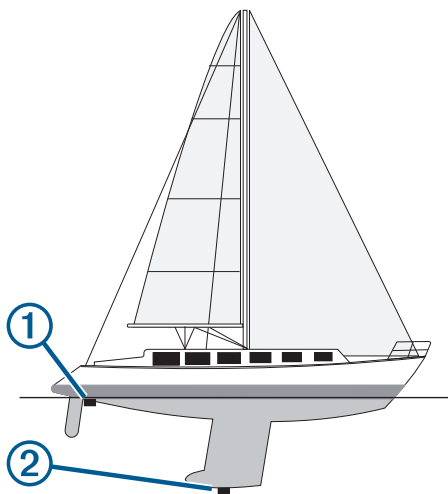
Hvis du vil vite hvor dypt vannet er under kjølen eller båtens laveste punkt, og svingeren er installert i vannlinjen eller på et annet sted over kjølens bunnpunkt, bør du måle avstanden fra der svingeren er montert, til kjølen.

Hvis du vil vite den reelle vanndybden, og svingeren er installert under vannlinjen, måler du avstanden fra bunnen av svingeren opp til vannlinjen.

MERK: Dette alternativet er bare tilgjengelig når du har godkjente dybdedata.

1 Mål avstanden:

- Hvis svingeren er montert i vannlinjen ① eller hvor som helst over kjølens bunnpunkt, måler du avstanden fra der hvor svingeren er installert, til kjølen. Angi denne verdien som et positivt tall.
- Hvis svingeren er montert nederst på kjølen ②, og du vil vite den reelle vanndybden, måler du avstanden fra svingeren til vannlinjen. Angi denne verdien som et negativt tall.



2 Gjør ett av følgende:

- Hvis svingeren er koblet til kartplotteren eller en ekkoloddmodul, velger du **Innstillinger > Mitt fartøy > Forskyvning kjøl**.
- Hvis svingeren er koblet til NMEA 2000 nettverket, velger du **Innstillinger > Kommunikasjon > NMEA 2000-oppsatt > Enhetsliste**. Velg deretter svingeren og **Se på > Forskyvning kjøl**.

3 Velg **+** hvis svingeren er montert i vannlinjen, eller velg **-** hvis svingeren er montert nederst på kjølen.

4 Angi avstanden du regnet ut i trinn 1.

TIPS: Hvis kartplotteren din har taster, bruker du piltastene til å angi distansen.

Title	Setting the Water Temperature Offset
Identifiser	GUID-FA990B0-D008-4052-A52D-AE4497B923A1
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 15:15:59
Author	pullins

Stille inn vanntemperaturforskyvningen

Temperaturforskyvningen kompenserer for temperaturavlesningen fra en temperatursensor eller en svinger med temperaturfunksjon.

- 1 Mål vanntemperaturen med temperatursensoren eller svingeren med temperaturfunksjon som er koblet til nettverket.
- 2 Mål vanntemperaturen med en annen temperatursensor eller et termometer som du vet viser riktig temperatur.
- 3 Trekk vanntemperaturen målt i trinn 1, fra vanntemperaturen målt i trinn 2.
Denne verdien er temperaturforskyvningen. Angi denne verdien som et positivt tall i trinn 5 hvis sensoren måler at vanntemperaturen er lavere enn den faktisk er. Angi denne verdien som et negativt tall i trinn 5 hvis sensoren måler at vanntemperaturen er høyere enn den faktisk er.
- 4 Gjør ett av følgende:
 - Hvis sensoren eller svingeren er koblet til kartplotteren eller en ekkoloddmodul, velger du **Innstillinger > Mitt fartøy > Temperaturforskyvning. Temperaturforskyvning.**
 - Hvis sensoren eller svingeren er koblet til NMEA 2000 nettverket, velger du **Innstillinger > Kommunikasjon > NMEA 2000-oppsett > Enhetsliste.** Velg deretter svingeren og **Se på > Temperaturforskyvning. Temperaturforskyvning.**
- 5 Angi temperaturforskyvningsverdien som ble regnet ut i trinn 3.

Title	Setting the Fuel Capacity of the Vessel
Identifiser	GUID-EC668C8F-AA21-446B-9EDF-DF0F2C9982C5
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	gristk

Angi fartøyet drivstoffkapasitet

- 1 Velg **Innstillinger > Mitt fartøy > Drivstoffkapasitet.**
- 2 Angi sammenlagt totalkapasitet for drivstofftankene.

Title	Synchronizing the Fuel Data with the Actual Vessel Fuel
Identifier	GUID-6EF4965D-86D0-419E-947B-780F922767FB
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Fixing the menu cascade for 8xx changes Jan 2015 SW Update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Synkronisere drivstoffdataene med fartøyets reelle drivstoff

Du kan synkronisere drivstoffnivåene i kartplotteren med det reelle drivstoffet på fartøyet når du fyller på drivstoff på fartøyet.

1 Velg *Målere* > *Motor* > *Meny*.

2 Velg et alternativ:

- Når du har fylt opp alle drivstofftankene på fartøyet, velger du **Fyll opp alle tanker**. Drivstoffnivået tilbakestilles til maksimal kapasitet.
- Når du har fylt på mindre enn en full drivstofftank, velger du **Legg til drivstoff på båt** og angir mengden som er lagt til.
- Hvis du vil angi totalmengden med drivstoff i fartøyets tanker, velger du **Angi total drivstoffmengde om bord** og angir total drivstoffmengde for tankene.

Title	Communications Settings (Old ECHOMAPs)
Identifier	GUID-89DF9C07-A6C6-4EE5-8034-8B3E8DC7BFFD
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	PSC-273931
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:55
Author	gristk

Kommunikasjonsinnstillinger

MERK: Enkelte innstillinger og alternativer krever tilleggskart eller ekstra maskinvare.

Velg **Innstillinger > Kommunikasjon**.

Serieport: Angir formatet for inndata/utdata som serieporten skal bruke når du kobler kartplotteren til eksterne enheter med NMEA, datamaskiner eller andre Garmin enheter. Alternativet Garmin-dataoverføring brukes når du kobler til en datamaskin. Alternativet NMEA-standard brukes når du kobler til en DSC VHF-radio. Alternativet NMEA høy hastighet brukes når du kobler til en AIS VHF-radio.

NMEA 0183-oppsett: Angir NMEA 0183 setningene som kartplotteren sender, hvor mange siffer til høyre for desimalpunktet som sendes i NMEA utdata, og hvordan veipunkter identifiseres ([NMEA 0183 innstillinger, side 217](#)).

NMEA 2000-oppsett: Gjør det mulig å vise og merke enhetene på NMEA 2000 nettverket ([NMEA 2000 innstillinger, side 218](#)).

Maritimt nettverk: Gjør det mulig å vise enhetene som du deler kart, ekkolodd eller radar med. Ikke tilgjengelig på alle kartplottermodeller.

MERK: Du kan bare vise data i nettverk på en modell som støtter disse dataene. Du kan for eksempel ikke vise radar i nettverk på en modell som ikke støtter radar.

Trådløse enheter: Gjør det mulig å konfigurere trådløse enheter ([Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket, side 219](#)). Ikke tilgjengelig på alle modeller.

Wi-Fi-nettverk: Gjør det mulig å konfigurere Wi-Fi nettverket ([Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket, side 219](#)).

Title	NMEA 0183 (plotter)
Identifier	GUID-8CFEDAFC-8B7F-4393-AE00-1C5BA11276FD
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	5
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

NMEA 0183

Kartplotterne støtter NMEA 0183 standarden, som brukes til å koble til ulike NMEA 0183 enheter, blant annet VHF-radioer, instrumenter med NMEA, autopiloter, vindsensorer og retningssensorer.

Du finner informasjon om hvordan du kobler kartplotteren til valgfrie NMEA 0183 enheter, i kartplotterens installeringsinstruksjoner.

NMEA 0183 setningene som er godkjente for kartplotteren, er: GPAPB, GPBOD, GPBWC, GPGGA, GPGLL, GPGSA, GPGSV, GPRMB, GPRMC, GPRTE, GPVTG, GPWPL, GPXTE og Garmin setningene PGRME, PGRMM og PGRMZ.

Denne kartplotteren har også støtte for WPL-setningen, DSC og NMEA 0183 inndata for ekkolodd med støtte for setningene DPT (dybde) eller DBT, MTW (vanntemperatur) og VHW (vanntemperatur, hastighet og retning).

Title	NMEA 0183 Settings (5-7-8-10)
Identifier	GUID-5EDA42F7-4D8C-47BD-AB7F-891EDB160A62
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add "XTE Precision"
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

NMEA 0183 innstillinger

Velg **Innstillinger** > **Kommunikasjon** > **NMEA 0183-oppsett**.

Ekkolodd: Aktiverer NMEA 0183 utdatasetninger for ekkoloddet (hvis aktuelt).

Rute: Aktiverer NMEA 0183 utdatasetninger for ruter.

System: Aktiverer NMEA 0183 utdatasetninger for systeminformasjon.

Garmin: Aktiverer NMEA 0183 utdatasetninger for setninger fra Garmin.

Posisjonspresisjon: Justerer antall sifre til høyre for desimaltegnet for sending av utdata for NMEA.

XTE-presisjon: Justerer antall sifre til høyre for desimaltegnet for meldingen om krysstalefeil for NMEA.

Veipunkt-IDer: Angir enheten til å sende navn eller nummer for veipunkter via NMEA 0183 under navigasjon.

Bruk av nummer kan løse kompatibilitetsproblemer med eldre NMEA 0183 autopiloter.

Diagnostikk: Viser diagnostikkinformasjon for NMEA 0183.

Standardinnstillinger: Gjenoppretter NMEA 0183 innstillingene til de opprinnelige fabrikkinnstillingene.

Title	NMEA 2000 Settings (GPSMAP GHC)
Identifier	GUID-839F3EF3-13AD-4BFD-892F-57E8A40E55B7
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated condition for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

NMEA 2000 innstillinger

Velg **Innstillinger** > **Kommunikasjon** > **NMEA 2000-oppsett**.

Enhetsliste: Viser enhetene som er koblet til nettverket, og gjør at du kan angi alternativer for enkelte svingere som er koblet til NMEA 2000 nettverket.

Merk enheter: Endrer merkene for tilgjengelige enheter som er tilkoblet.

Title	Naming NMEA 2000 Sensors
Identifier	GUID-B6481379-1E33-4CF5-97E5-07AFE3420D06
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Whoops! This is also used in the GHC 50. Added Global Settings back, but with the appropriate condition.
Status	Released
Last Modified	04/01/2023 09:22:38
Author	semrau

Gi navn til enheter og sensorer i nettverket

Du kan gi navn til enheter og sensorer som er koblet til Garmin Marine Network og NMEA 2000 nettverket.

- 1 Velg **Innstillinger** > **Kommunikasjon**.
- 2 Velg **Maritimt nettverk** eller **NMEA 2000-oppsett** > **Enhetsliste**.
- 3 Velg en enhet fra listen til venstre.
- 4 Velg **Endre navn**.
- 5 Angi et navn, og velg **Fullført**.

Title	Wi-Fi Network (title only)
Identifier	GUID-C57669A6-3A13-4D8E-914A-042683F2C304
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Wi-Fi nettverk

Title	Setting Up the Wireless Network (Hydrogen)
Identifier	GUID-0423EC39-14E3-474B-86E9-F66499B51E51
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Q1 2019 for echomap
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	forda

Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket

Kartplotteren kan opprette et Wi-Fi nettverk som du kan koble trådløse enheter til. Du blir spurt om å konfigurere det trådløse nettverket første gangen du åpner innstillingene for nettverket.

- 1 Velg **Innstillinger > Kommunikasjon > Trådløse enheter > Wi-Fi-nettverk > Wi-Fi > På > OK.**
- 2 Angi eventuelt et navn for dette trådløse nettverket.
- 3 Angi et passord.

Du trenger dette passordet for å få tilgang til det trådløse nettverket fra en trådløs enhet. Passordet skiller mellom små og store bokstaver.

Title	Connecting a Wireless Device to the Chartplotter
Identifier	GUID-F6045808-A209-428E-BE2E-79E546CC5643
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	remove ()
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:10
Author	gristk

Koble en trådløs enhet til kartplotteren

Du må konfigurere kartplotterens trådløse nettverk før du kan koble en trådløs enhet til nettverket ([Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket, side 219](#)).

Du kan koble flere trådløse enheter til kartplotteren for å dele data.

- 1 Slå på Wi-Fi teknologi og søk etter trådløse nettverk med den trådløse enheten.
- 2 Velg navnet til kartplotterens trådløse nettverk ([Konfigurere det Wi-Fi trådløse nettverket, side 219](#)).
- 3 Angi passordet til kartplotteren.

Title	Changing the Wireless Channel
Identifier	GUID-86116CC4-856E-4970-9992-64F6383EF153
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Add missing uicontrol to path ("Wireless Devices")
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	pentecostkare

Endre den trådløse kanalen

Du kan endre den trådløse kanalen hvis du har problemer med å finne eller koble til en enhet, eller hvis du opplever interferens.

1 Velg **Innstillinger > Kommunikasjon > Trådløse enheter > Wi-Fi-nettverk > Avansert > Kanal**.

2 Angi en ny kanal.

Du trenger ikke å endre den trådløse kanalen på enheter som er koblet til dette nettverket.

Title	Setting Alarms
Identifier	GUID-1401C2E5-4045-4F48-BA81-A23C6CE732E8
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add note about setting alarms to be audible
Status	Released
Last Modified	28/04/2020 10:35:21
Author	pentecostkare

Stille inn alarmer

FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres (*Systeminnstillinger*, side 209). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

Title	Navigation Alarms
Identifier	GUID-F598C3C7-D589-43FE-BFA2-A9FA556D653B
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Condition out Boundary Alarm for Strikers and echomaps. Remove caution per legal
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Navigasjonsalarmer

Velg **Innstillinger > Alarmer > Navigasjon**.

Ankomst: Stiller inn en alarm som utløses når du er innenfor en bestemt avstand eller tid fra en sving eller et bestemmelsessted.

Ankeret driver: Stiller inn en alarm som utløses når du overskrider en angitt avdriftsavstands under forankring.

Avviker fra løypen: Stiller inn en alarm som utløses når du er ute av kurs med en angitt avstand.

Title	System Alarms GPSMAP GHC
Identifier	GUID-353F7FD4-424B-4993-8124-A3CB450297BE
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - applied condition to Clock
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:52
Author	semrau

Systemalarmer

Velg **Innstillinger > Alarmer > System**.

Alarmklokke

Angir en alarmklokke.

Enhetsspenning: Angir at det skal utløses en alarm når batteriet når et bestemt lavt spenningsnivå.

GPS-nøyaktighet: Angir at det skal utløses en alarm når GPS-systemets posisjonsnøyaktighet faller utenfor den brukerangitte verdien.

Title	Setting the Fuel Alarm
Identifier	GUID-6B222C9A-86D2-4703-A2D1-EBFC106657B6
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Angi drivstoffalarmen

FORSIKTIG

Toner-innstillingen må være slått på for at alarmene skal kunne høres ([Systeminnstillinger, side 209](#)). Hvis du ikke angir lydalarmer, kan det føre til skade på personer eller eiendom.

Før du kan angi en alarm for drivstoffnivå, må du koble en kompatibel sensor for drivstoffstrøm til kartplotteren. Du kan angi at en alarm skal utløses når den totale gjenværende drivstoffmengden om bord når det nivået du fastsetter.

1 Velg **Innstillinger > Alarmer > Drivstoff > Drivstoffalarm > På**.

2 Angi gjenværende drivstoffmengde som skal utløse alarmen, og velg **Fullført**.

Title	Units Settings (all)
Identifier	GUID-5E1A7E52-6EF4-4BD1-8C80-99F43EDC84DC
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:31
Author	pullins

Enhetsinnstillinger

Velg **Innstillinger > Enheter**.

Systemenheter: Angir enhetsformat for enheten. **Egendefinert > Dybde > Favner** angir for eksempel måleenhetsformatet for dybde til Favner.

Varsians: Angir magnetisk misvisning, vinkelen mellom magnetisk nord og geografisk nord, for gjeldende posisjon.

Nordreferanse: Angir retningsreferansene som brukes til beregning av retningsinformasjon. Sann angir geografisk nord som nordreferansen. Rutenett angir nord for rutenett som nordreferanse (000°). Magnetisk angir magnetisk nord som nordreferansen.

Posisjonsformat: Angir posisjonsformatet som en gitt posisjonsavlesning skal vises i. Du må ikke endre denne innstillingen med mindre du bruker et kart som angir et annet posisjonsformat.

Kartdatum: Endrer koordinatsystemet som kartet er ordnet etter. Du må bare endre denne innstillingen hvis kartet du bruker, angir et annet kartdatum.

Tid: Angir tidsformat, tidssone og sommertid.

Title	Navigation Settings (5-7)
Identifiser	GUID-0BE1CED2-3ED1-4921-A59A-C4DFA711BB13
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing 2 index entries
Status	Released
Last Modified	16/03/2016 08:39:49
Author	gristk

Navigasjonsinnstillinger

MERK: Enkelte innstillinger og alternativer krever tilleggskart eller ekstra maskinvare.

Velg **Innstillinger > Navigasjon**.

Rutemerker: Angir typen merker som skal vises ved rutesvinger på kartet.

Autoveiledning: Angir parametrene som kartplotteren skal bruke ved beregning av en bane for Autoveiledning, ved bruk av enkelte oppgraderte kart.

Aktivisering av svingovergang: Angir at svingovergangen skal beregnes basert på tid eller avstand.

Tid for svingovergang: Angir antall minutter før svingen før du går over i neste etappe når du har valgt Tid for Aktivisering av svingovergang. Du kan øke denne verdien for å forbedre nøyaktigheten til autopiloten når du navigerer etter en rute eller en bane for Autoveiledning med mange svinger eller ved høy hastighet. Hvis ruten er rettere eller hastigheten lavere, kan du bedre nøyaktigheten til autopiloten ved å senke denne verdien.

Avstand for svingovergang: Angir avstanden før svingen før du går over i neste etappe når du har valgt Distanse for Aktivisering av svingovergang. Du kan øke denne verdien for å forbedre nøyaktigheten til autopiloten når du navigerer etter en rute eller en bane for Autoveiledning med mange svinger eller ved høy hastighet. Hvis ruten er rettere eller hastigheten lavere, kan du bedre nøyaktigheten til autopiloten ved å senke denne verdien.

Rutestart: Velger et utgangspunkt for rutenavigasjon.

Title	Other Vessel Settings (5-7-8-10)
Identifiser	GUID-AE072F7E-0163-4971-925B-758AADF22537
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/08/2014 11:28:34
Author	gristk

Andre fartøysinnstillinger

Når den kompatible kartplotteren er koblet til en AIS-enhet eller VHF-radio, kan du konfigurere hvordan andre fartøy skal vises på kartplotteren.

Velg **Innstillinger > Andre fartøy**.

AIS: Aktiverer og deaktiverer mottak av AIS-signal.

DSC: Aktiverer og deaktiverer DSC (Digital Selective Calling).

AIS-alarm: Angir kollisjonsalarmen ([Stille inn kollisjonsalarmen for sikker sone, side 41](#) og [Aktivere varsler for AIS-testsendinger, side 45](#)).

Title	Restoring the Original Chartplotter Factory Settings
Identifier	GUID-E7C4E21F-D79E-4E4A-B055-51BA726AD519
Language	NB-NO
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	03/04/2023 08:50:34
Author	pullins

Gjenopprette de opprinnelige fabrikkinnstillingene for kartplotteren

MERK: Dette påvirker alle enhetene på nettverket.

1 Velg **Innstillinger > System > Systeminformasjon > Nullstill**.

2 Velg et alternativ:

- Hvis du vil nullstille enhetsinnstillingene til fabrikkinnstillingene, velger du **Nullstill innstillinger**. Dette gjenoppretter standardinnstillingene, men fjerner ikke lagrede brukerdata, kart eller programvareoppdateringer.
- Hvis du vil slette lagrede data, som veipunkter og ruter, velger du **Fjern brukerdata**. Dette påvirker ikke kart eller programvareoppdateringer.
- Hvis du vil slette lagrede data og nullstille enhetsinnstillingene til fabrikkinnstillingene, kobler du kartplotteren fra Garmin Marine Network. Velg deretter **Slett data og gjenoppsett standardinnstillinger**. Dette påvirker ikke kart eller programvareoppdateringer.

Title	Sharing and Managing User Data
Identifier	GUID-A260CCAD-8589-44FB-8C69-9DD33259216D
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Added warning per legal
Status	Released
Last Modified	10/11/2020 11:57:08
Author	mcgowanshawn

Dele og administrere brukerdata

ADVARSEL

Med denne funksjonen kan du importere data fra andre enheter som kan ha blitt generert av tredjeparter. Garmin gir ingen fremstillinger om nøyaktigheten, fullstendigheten eller aktualiteten til data som er generert av tredjeparter. All bruk av eller tillit til slike data skjer på eget ansvar.

Du kan dele brukerdata mellom compatible enheter. Brukerdata består av veipunkter, lagrede spor, ruter og grenser.

- Du kan dele og administrere brukerdata ved hjelp av et minnekort. Du må ha et minnekort installert i enheten. Denne enheten støtter et minnekort på opptil 32 GB, formatert til FAT32.
- Du kan dele data hvis to compatible enheter er koblet sammen med de blå og brune ledningene på strømkabelen, eller ved hjelp av delingskabelen for brukerdata ([Koble til en Garmin enhet for å dele brukerdata, side 225](#)).

Title	Connecting to a Garmin Device to Share User Data
Identifier	GUID-599CDDFE-F217-4856-B798-2AFB6044F5D1
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add Not available on echoMAP Plus 7 and 9
Status	Released
Last Modified	03/01/2018 07:51:22
Author	gristk

Koble til en Garmin enhet for å dele brukerdata

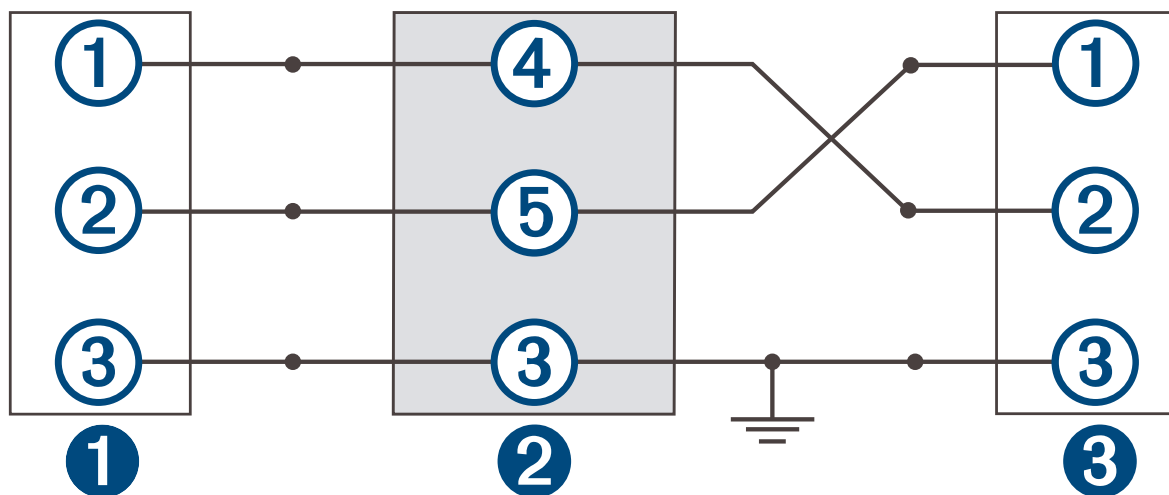
MERK: Denne funksjonen er ikke tilgjengelig på ECHOMAP UHD 70/90-enheter. De blå og brune ledningene på de enhetene kan bare kobles til NMEA 0183-enheter.

Du kan koble ECHOMAP UHD 60-enheten til en kompatibel Garmin enhet for å dele brukerdata, for eksempel veipunkter. Hvis enhetene er montert i nærheten av hverandre, kan du koble sammen de blå og brune ledningene. Hvis enhetene er montert for langt fra hverandre til at ledningene når hverandre, kan du koble sammen enhetene ved hjelp av en kabel for deling av brukerdata (010-12234-06).

- 1 Kontroller at begge enhetene er koblet til den samme jordingen.
- 2 Gjør ett av følgende:
 - Hvis enhetene er montert i nærheten av hverandre, kobler du den blå ledningen fra den første enheten til den brune ledningen fra den andre, og deretter kobler du den brune ledningen fra den første enheten til den blå ledningen fra den andre.
 - Hvis enhetene ikke er montert i nærheten av hverandre, må du skaffe deg en kabel for deling av brukerdata (010-12234-06) og koble sammen enhetene ved å følge instruksjonene som følger med kabelen ([Ledningsdiagram for kabel for deling av brukerdata, side 226](#)).
- 3 På begge enhetene velger du **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Deling av brukerdata**.
Brukerdata deles mellom tilkoblede enheter. Hvis du velger Fjern brukerdata, fjernes data fra begge enhetene.

Title	User Data Sharing Cable Wiring Diagram
Identifier	GUID-42BE077C-DA3E-49FE-A093-370F39035813
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add labels to each device: Unit, Data Sharing cable, unit
Status	Released
Last Modified	13/07/2020 10:02:11
Author	pentecostkare

Ledningsdiagram for kabel for deling av brukerdata



①	Første enhet
②	Brukerdatakabel
③	Andre enhet

Element	Ledningsfunksjon	Ledningsfarge
①	Data	Blå
②	Data	Brun
③	Jord	Svart
④	Data	Grønn
⑤	Data	Hvit

Title	Selecting a File Type for Third-Party Waypoints and Routes
Identifier	GUID-217163D9-1476-4D77-989D-380EA660C06A
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Global settings Q1 2022 UI updates
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Velge en filtype for tredjeparts veipunkter og ruter

Du kan importere og eksportere veipunkter og ruter fra tredjeparts enheter.

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 2 Velg **Navigasjonsinformasjon > Brukerdata > Dataoverføring > Filtype**.
- 3 Velg **GPX**.

Velg filtypen ADM for å overføre data med enheter fra Garmin igjen.

Title	Copying Data from a Data Card
Identifier	GUID-72BBFEE8-763D-4C57-9FFF-792F40B377C5
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Adding file types
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:06:40
Author	forda

Kopiere brukerdata fra et minnekort

Du kan bruke et minnekort til å overføre brukerdata til andre enheter. Brukerdata inkluderer veipunkter, ruter, autoveiledningsbaner, spor og grenser.

MERK: Bare grensefiler med filtypen ADM støttes.

- 1 Sett inn et minnekort i et kortspor.
- 2 Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Dataoverføring**.
- 3 Velg eventuelt minnekortet du skal kopiere data til.
- 4 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil overføre data fra minnekortet til kartplotteren og slå dem sammen med eksisterende brukerdata, velger du **Slå sammen fra kort**.
 - Hvis du vil overføre data fra minnekortet til kartplotteren og overskrive eksisterende brukerdata, velger du **Erstatt fra kort**.
- 5 Velg filnavnet.

Title	Copying All User Data to a Memory Card
Identifier	GUID-488A5C92-C8EB-4E80-A0DC-A13D20572C3D
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:10
Author	gristk

Kopiere brukerdataba til et minnekort

Du kan lagre brukerdataba til et minnekort for å overføre til andre enheter. Brukerdata inkluderer veipunkter, ruter, autoveiledningsbaner, spor og grenser.

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 2 Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Dataoverføring > Lagre på kort.**
- 3 Velg om nødvendig minnekortet du skal kopiere data til.
- 4 Velg et alternativ:
 - Hvis du vil opprette en ny fil, velger du  og skriver inn et navn.
 - Hvis du vil legge til informasjonen i en eksisterende fil, velger du filen fra listen og deretter **Lagre på kort.**

Title	Backing Up Data to a Computer
Identifier	GUID-AD0D4511-5FD5-41EF-8A97-2E2A51C49F21
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Removing file type (new gpx file type compatible) QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:08:05
Author	gristk

Sikkerhetskopiere data til en datamaskin

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 2 Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Dataoverføring > Lagre på kort.**
- 3 Velg et filnavn fra listen, eller velg .
- 4 Velg **Lagre på kort.**
- 5 Ta ut minnekortet, og sett det inn i en kortleser som er koblet til en datamaskin.
- 6 Åpne mappen Garmin\UserData på minnekortet.
- 7 Kopier sikkerhetskopifilen på kortet, og lim den inn hvor som helst på datamaskinen.

Title	Restoring Backup Data to a Chartplotter
Identifier	GUID-C5957107-EF0B-4928-AB0F-4A5AF98A6BD8
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	Corrected path QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/08/2014 09:30:39
Author	forda

Gjenopprette sikkerhetskopierte data til en kartplotter

- 1 Sett inn et minnekort i en kortleser som er koblet til datamaskinen.
- 2 Kopier en sikkerhetskopifil fra datamaskinen til minnekortet, og legg den i mappen som heter Garmin\UserData.
- 3 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 4 Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Dataoverføring > Erstatt fra kort.**

Title	Saving System Information to a Memory Card
Identifier	GUID-8A2485FC-CC49-4ECC-B68B-4FD70CFAD615
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	24/03/2023 09:40:33
Author	pullins

Lagre systeminformasjon på et minnekort

Du kan lagre systeminformasjon på et minnekort som et feilsøkingssverktøy. En kundestøttrepresentant kan be deg om å bruke denne informasjonen til å hente data om nettverket.

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 2 Velg **Innstillinger > System > Systeminformasjon > Garmin-enheter > Lagre på kort.**
- 3 Velg eventuelt minnekortet du skal lagre systeminformasjon på.
- 4 Ta ut minnekortet.

Title	Clearing User Data (echomap)
Identifier	GUID-C72647B8-A0F8-409D-A8F2-766191F07195
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fixing conditions
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:26:03
Author	gristk

Slette lagrede data

Du kan fjerne lagrede brukerdata fra minnet på enheten. Brukerdata inkluderer veipunkter, ruter, autoveiledningsbaner, spor og grenser.

1 Velg **Navigasjonsinformasjon > Administrer data > Fjern brukerdata**.

2 Velg et alternativ.

LES DETTE

Hvis du velger Alle, fjernes alle data du har lagret, unntatt Garmin Quickdraw konturdata.

Hvis du er koblet til en annen enhet og Deling av brukerdata er aktivert, blir data fjernet fra alle tilkoblede enheter.

Title	Appendix (title only Shared)
Identifier	GUID-E1A8D420-7F46-470B-B85D-0429910CA109
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Version to fix RO.
Status	Released
Last Modified	06/12/2019 14:50:22
Author	pullins

Tillegg

Title	Garmin Marine Apps
Identifier	GUID-95FDB8ED-7F91-456C-B641-65F3D8301405
Language	NB-NO
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old ActiveCaptain Community not compatible with Plus 6 or UHD 6; add Bluetooth condition to Smart Notifications like topic v. 3
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:31
Author	gristk

ActiveCaptain og Garmin Express

Appene ActiveCaptain og Garmin Express hjelper deg med å administrere Garmin kartplotteren og andre enheter.

ActiveCaptain: ActiveCaptain mobilappen gir en brukervennlig tilkobling mellom den kompatible mobilenheten og den kompatible Garmin kartplotteren ([ActiveCaptain appen, side 17](#)). Appen gir ubegrenset tilgang til kartografien din og en rask, mobil måte å laste ned nye kart på ved hjelp av OneChart™ funksjonen. Du kan også bruke appen til å planlegge reisen og synkronisere brukerdata. Appen søker etter tilgjengelige oppdateringer på enhetene dine og varsler deg når en oppdatering er tilgjengelig. Appen gir tilgang til ActiveCaptain fellesskapet for tilbakemelding på båthavner og interessante båtpunkter.

Garmin Express: Med Garmin Express PC-programmet kan du bruke datamaskinen og et minnekort til å laste ned og oppdatere Garmin kartplotterens programvare og kart ([Garmin Express appen, side 232](#)). Du bør bruke Garmin Express appen for raskere dataoverføring av større nedlastinger og oppdateringer, og for å unngå mulige datakostnader på enkelte mobilenheter.

Funksjon	ActiveCaptain mobilapp	Garmin Express PC-program
Registrer den nye maritime Garmin enheten	Ja	Ja
Oppdater Garmin kartplotterens programvare	Ja	Ja
Oppdater Garmin kartene	Ja	Ja
Last ned nye Garmin kart	Ja	Ja
Åpne Garmin Quickdraw Contours-fellesskapet for å laste ned og dele konturer med andre brukere	Ja	Nei
Synkroniser en mobilenhet med Garmin kartplotteren	Ja	Nei
Få tilgang til ActiveCaptain fellesskapet for tilbakemelding på båthavner og interessante båtpunkter ⁵	Ja	Nei
Motta smartvarsler på kartplotteren	Ja	Nei

⁵ ECHOMAP UHD 70/90-modellene er kompatible med ActiveCaptain fellesskapet. ECHOMAP UHD 60-modellene er ikke kompatible med ActiveCaptain fellesskapet.

Title	Garmin Express App
Identifiser	GUID-CD40B18F-C311-4FC6-B145-3B51A21F94B4
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:04:51
Author	pentecostkare

Garmin Express appen

Med Garmin Express skrivebordsprogrammet kan du bruke datamaskinen og et minnekort til å laste ned og oppdatere Garmin enhetsprogramvare og kart og registrere enhetene dine. Vi anbefaler det til større nedlastinger og oppdateringer for raskere dataoverføring og for å unngå mulige datakostnader for enkelte mobilenheter.

Title	Installing Garmin Express
Identifiser	GUID-E3147646-2223-4D94-A247-EA84ABD65414
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:04:51
Author	pentecostkare

Installere Garmin Express programmet på en datamaskin

Du kan installere Garmin Express programmet på en Windows® eller Mac® datamaskin.

- 1 Gå til garmin.com/express.
- 2 Velg **Nedlasting for Windows** eller **Nedlasting for Mac**.
- 3 Følg instruksjonene på skjermen.

Title	Registering Your Device with Garmin Express (Marine)
Identifier	GUID-5CCFE4BF-422E-4B26-B7FB-8DB2B4F28CB7
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Add menu cascade tag to correct mistaske
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:15:45
Author	gristk

Registrere enheten ved hjelp av Garmin Express appen

MERK: Du bør bruke ActiveCaptain appen og en mobilenhet til å registrere enheten (*Komme i gang med ActiveCaptain appen, side 19*).

Gjør det enklere for oss å hjelpe deg. Registrer deg på Internett i dag. Oppbevar den originale kvitteringen eller en kopi av den på et trygt sted.

- 1 Installer Garmin Express appen på datamaskinen (*Installere Garmin Express programmet på en datamaskin, side 232*).
 - 2 Sett inn et minnekort i kortsporet (*Sette inn minnekort, side 10*).
 - 3 Vent litt.
Kartplotteren åpner siden for kortadministrering og lager en fil med navnet GarminDevice.xml i Garmin mappen på minnekortet.
 - 4 Fjern minnekortet fra enheten.
 - 5 Åpne Garmin Express appen på datamaskinen.
 - 6 Sett minnekortet inn i datamaskinen.
 - 7 Velg om nødvendig **Kom i gang**.
 - 8 Mens programmet søker, velger du om nødvendig **Logg på** ved siden av **Har du marine kart eller enheter?** nederst på skjermen.
 - 9 Opprett en Garmin konto, eller logg på kontoen din.
 - 10 Følg instruksjonene på skjermen for å konfigurere fartøyet ditt.
 - 11 Velg **+** > **Legg til**.
Garmin Express programmet søker da på minnekortet etter enhetsinformasjonen.
 - 12 Velg **Legg til enhet** for registrere enheten.
Når konfigurasjonen er fullført, søker Garmin Express programmet etter flere kart og kartoppdateringer for enheten din.
- Når du legger til enheter på kartplotternettverket, må du gjenta denne fremgangsmåten for å registrere de nye enhetene med Garmin Express appen.

Title	Updating Your Charts with Garmin Express
Identifier	GUID-3F31ED08-51FA-4B04-B507-45CE2F0C41C2
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:04:51
Author	pentecostkare

Oppdatere kart ved hjelp av Garmin Express appen

Denne enheten støtter et microSD minnekort på opptil 32 GB, formatert til FAT32 med hastighetsklasse 4 eller høyere. Det anbefales å bruke et minnekort på 8 GB eller mer i hastighetsklasse 10.

Det kan ta alt opptil noen timer å laste ned kartoppdateringen.

Du bør bruke et tomt minnekort til kartoppdateringer. Oppdateringsprosessen sletter innholdet på kortet og reformaterer det.

- 1 Installer Garmin Express appen på datamaskinen (*Installere Garmin Express programmet på en datamaskin, side 232*).
- 2 Åpne Garmin Express appen på datamaskinen.
- 3 Velg fartøyet og enheten.
- 4 Hvis det finnes tilgjengelige kartoppdateringer, velger du **Kartoppdateringer > Fortsett**.
- 5 Les og godta vilkårene.
- 6 Sett inn minnekortet for kartplotterens kart i datamaskinen.
- 7 Velg stasjonen for minnekortet.
- 8 Les advarselen om reformatering, og velg **OK**.
- 9 Vent mens kartoppdateringen kopieres til minnekortet.
MERK: Det kan ta alt fra noen minutter til noen timer å kopiere oppdateringsfilen til kortet.
- 10 Lukker Garmin Express appen.
- 11 Løs ut minnekortet fra datamaskinen.
- 12 Slå på kartplotteren.
- 13 Når startskjermen vises, setter du inn minnekortet i kortsporet.
MERK: Enheten må være startet opp helt før du setter inn minnekortet. Ellers vises ikke instruksjonene for oppdateringen.
- 14 Velg **Oppdater programvare > Ja**.
- 15 Vent flere minutter mens oppdateringen fullføres.
- 16 La minnekortet ligge i sporet, og start kartplotteren når du blir bedt om det.
- 17 Ta ut minnekortet.

MERK: Hvis du fjerner minnekortet før enheten starter på nytt, blir ikke oppdateringen fullført.

Title	Software Update
Identifier	GUID-9A62FF09-0280-4F06-B344-C89F71237F50
Language	NB-NO
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Add minimum 8 GB for card size, recommended speed class 10. Tell user update may take a few hours.
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:04:51
Author	pentecostkare

Programvareoppdateringer

Det kan hende du må oppdatere programvaren når du installerer den nye enheten eller legger til et tilbehør.

Du kan bruke ActiveCaptain mobilappen til å oppdatere enhetens programvare ([Oppdatere programvare med ActiveCaptain appen, side 23](#)).

Du kan også bruke Garmin Express PC-programmet til å oppdatere kartplotterens programvare ([Innlasting av ny programvare på et minnekort med Garmin Express, side 236](#)).

Denne enheten støtter et microSD minnekort på opptil 32 GB, formatert til FAT32 med hastighetsklasse 4 eller høyere. Det anbefales å bruke et minnekort på 8 GB eller mer i hastighetsklasse 10.

Før du oppdaterer programvaren, bør du også sjekke hvilken programvareversjon som er installert på enheten ([Visning av informasjon om systemprogramvare, side 211](#)). Deretter kan du gå til garmin.com/support/software/marine.html, velge Se alle enhetene i denne pakken og sammenligne den installerte programvareversjonen med programvareversjonen som er oppført for produktet ditt.

Hvis den installerte programvareversjonen på enheten er eldre enn versjonen som står oppført på nettstedet, bør du oppdatere programvaren ved hjelp av ActiveCaptain mobilappen ([Oppdatere programvare med ActiveCaptain appen, side 23](#)) or the Garmin Express desktop app ([Innlasting av ny programvare på et minnekort med Garmin Express, side 236](#)).

Title	Loading the New Software on a Memory Card (chartplotter Express)
Identifier	GUID-9DBE4AAA-308D-41F7-B16C-4A662E1ED495
Language	NB-NO
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	Version to correct a punctuation error
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:32:46
Author	pentecostkare

Innlasting av ny programvare på et minnekort med Garmin Express

Du kan kopiere oppdateringen av programvaren til et minnekort ved hjelp av Garmin Express appen.

Denne enheten støtter et microSD minnekort på opptil 32 GB, formatert til FAT32 med hastighetsklasse 4 eller høyere. Det anbefales å bruke et minnekort på 8 GB eller mer i hastighetsklasse 10.

Det kan ta alt fra noen minutter til noen timer å laste ned programvareoppdateringen.

Du bør bruke et tomt minnekort til programvareoppdateringer. Oppdateringsprosessen sletter innholdet på kortet og reformaterer det.

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet på datamaskinen.
- 2 Installer Garmin Express appen ([Installere Garmin Express programmet på en datamaskin, side 232](#)).
- 3 Velg fartøyet og enheten.
- 4 Velg **Programvareoppdateringer > Fortsett**.
- 5 Les og godta vilkårene.
- 6 Velg stasjonen for minnekortet.
- 7 Les advarselen om reformatering, og velg **Fortsett**.
- 8 Vent mens programvareoppdateringen kopieres til minnekortet.
MERK: Det kan ta alt fra noen minutter til noen timer å kopiere oppdateringsfilen til kortet.
- 9 Lukker Garmin Express appen.
- 10 Løs ut minnekortet fra datamaskinen.

Når du har lastet opp oppdateringen på minnekortet, installerer du programvaren på kartplotteren ([Oppdatere enhetens programvare med et minnekort, side 237](#)).

Title	Updating the Device Software
Identifier	GUID-DDD1EEF2-0862-45A0-A112-44B8F0088FCB
Language	NB-NO
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	Add step for Install Now prompt
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Oppdatere enhetens programvare med et minnekort

Hvis du vil oppdatere programvaren med et minnekort, må du skaffe deg et minnekort med en programvareoppdatering eller laste inn den nyeste programvaren på et minnekort ved hjelp av Garmin Express appen ([Innlasting av ny programvare på et minnekort med Garmin Express, side 236](#)).

- 1 Slå på kartplotteren.
- 2 Når startskjermen vises, setter du inn minnekortet i kortsporet.
MERK: Enheten må være startet opp helt før du setter inn minnekortet. Ellers vises ikke instruksjonene for programvareoppdateringen.
- 3 Velg **Installer nå > Oppdater programvare > Ja**.
- 4 Vent flere minutter mens oppdatering av programvaren fullføres.
- 5 La minnekortet ligge i sporet, og start kartplotteren når du blir bedt om det.
- 6 Ta ut minnekortet.
MERK: Hvis du fjerner minnekortet før enheten starter på nytt, blir ikke programvareoppdateringen fullført.

Title	Cleaning the Screen
Identifier	GUID-D76CCE13-EDE3-4867-A097-0BD24947AEED
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing skin oils for recent displays
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:24:32
Author	gristk

Rengjøre skjermen

LES DETTE

Rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk, vil skade belegget mot gjenskin.

Enheten er belagt med et spesielt belegg mot gjenskin som er svært følsomt overfor voks og rengjøringsmidler med slipeeffekt.

- 1 Ha et brillerengjøringsmiddel som er spesifisert som trygt for belegg mot gjenskin, på kluten.
- 2 Tørk forsiktig av skjermen med en myk, ren og lofri klut.

Title	Screenshots
Identifiser	GUID-8A412D4F-2258-43D0-8FC5-F2DB155A7A18
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	condtion image viewer
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:13:16
Author	gristk

Skjermbilder

Du kan når som helst ta et skjermbilde av det som vises på kartplotteren, og lagre det som en .png-fil. Du kan overføre skjermbildet til datamaskinen.

Title	Capturing Screenshots
Identifiser	GUID-A0DE5E3B-9AB6-4338-9066-C8AF7C10761A
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Global settings Q2 2022
Status	Released
Last Modified	20/10/2022 09:19:31
Author	gristk

Ta skjermbilder

- 1 Sett inn et minnekort i kortsporet.
- 2 Velg **Innstillinger > Opptak av skjermbilde > På**.
- 3 Gå til et skjermbilde som du vil ta en skjermdump av.
- 4 Hold inne **Hjem** i minst seks sekunder.

Title	Copying Screenshots to a Computer
Identifiser	GUID-24A23C5E-7F4C-4E6A-9BEA-6311F421BC80
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remove specific file type
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:14:50
Author	pentecostkare

Kopiere skjermdumper til en datamaskin

- 1 Ta ut minnekortet fra kartplotteren, og sett det inn i en datakortleser som er koblet til en datamaskin.
- 2 Fra Windows Explorer åpner du mappen Garmin\scrn på minnekortet.
- 3 Kopier bildefilen fra kortet, og lim den inn hvor som helst på datamaskinen.

Title	Troubleshooting Help
Identifier	GUID-5DDC41B8-E786-41C9-85FD-7D8A45BB0C23
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, AF, AR, BG, CS, DA, DE, EL, EN-GB, ES, ET, FI, FR, HR, HU, IT, KO, ZH-CN, ZH-TW, SL, SK, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SV, TR, NL, PT-BR
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:10:50
Author	petersenj

Feilsøking

Title	My device will not acquire GPS signals
Identifier	GUID-1C7436B2-380F-494C-95A7-C2C48EF8A0FA
Language	NB-NO
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:15:19
Author	gristk

Enheten innhenter ikke GPS-signaler

Det kan være flere årsaker til at enheten ikke innhenter satellittsignaler. Hvis enheten har blitt flyttet en betydelig avstand siden forrige gang den innhentet satellittsignaler, eller hvis den har vært avslått i mer enn noen uker eller måneder, kan den kanskje ikke innhente satellittsignaler på riktig måte.

- Kontroller at enheten bruker den nyeste programvaren. Hvis den nyeste programvaren ikke er i bruk, må du oppdatere enhetsprogramvaren ([Oppdatere enhetens programvare med et minnekort, side 237](#)).
- Kontroller at enheten har klar sikt til himmelen, slik at antennen kan motta GPS-signaler. Hvis den er montert inni en kahytt, bør den være plassert i nærheten av et vindu, slik at den kan motta GPS-signaler.

Title	My device will not turn or keeps turning off
Identifier	GUID-285E7872-95CA-464F-AE19-68BF2FCE17B2
Language	NB-NO
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Updating V to Vdc
Status	Released
Last Modified	10/11/2020 11:57:08
Author	mcgowanshawn

Enheten vil ikke slå seg på, eller den slår seg av

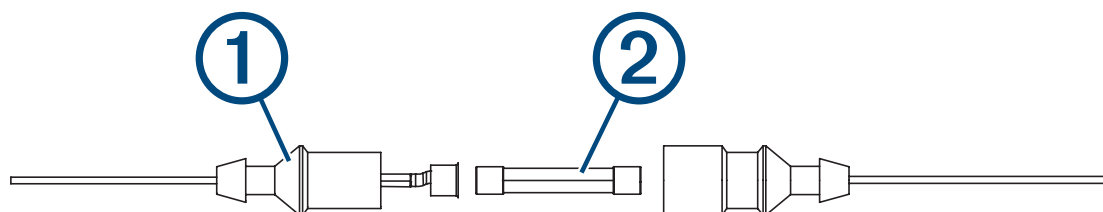
Enheter som uregelmessig slår seg av eller ikke vil slå seg på, kan være tegn på et problem med enhetens strømforsyning. Kontroller følgende for å feilsøke roten til strømproblemet:

- Kontroller at strømkilden genererer strøm.
Det er flere måter du kan sjekke dette på. Du kan for eksempel se om andre enheter fungerer med samme strømkilde.
- Kontroller sikringen i strømkabelen.
Sikringen skal være i en holder som er en del av den røde ledningen i strømkabelen. Kontroller at det er installert sikring av rett størrelse. Se på etiketten på kabelen eller i installeringsinstruksjonene for å finne informasjon om nødvendig størrelse på sikringen. Kontroller sikringen for å sjekke om det fortsatt er en tilkobling inne i sikringen. Du kan teste sikringen ved hjelp av et multimeter. Hvis sikringen er god, skal multimeteret vise 0 ohm.
- Kontroller at enheten mottar minst 12 V likestrøm.
Du kontrollerer spenningen ved å måle likestrømspenning i hunnkontaktene og jordingskontaktene til strømkabelen. Hvis spenningen er på mindre enn 12 V likestrøm, vil ikke enheten starte.
- Hvis enheten har god nok strømtilførsel, men fortsatt ikke vil slå seg på, kan du kontakte Garmin produktstøtte.

Title	Changing the Fuse in the Power Cable (Pull apart)
Identifier	GUID-9C88CF7D-0ACD-4281-8422-5D2D2B0733C6
Language	NB-NO
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Changing fuse rating to variable
Status	Released
Last Modified	09/05/2019 15:13:40
Author	forda

Skifte sikringen i strømkabelen

1 Åpne sikringshuset ①.



2 Vri og trekk ut sikringen for å fjerne den ②.

3 Sett inn en 3 A-kvikksikring.

4 Lukk sikringshuset.

Title	My sonar does not work properly
Identifier	GUID-7BF879EF-3A90-473C-9CAE-635FF143BAC3
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Do not use version on mdoels without locking rings. Not on echoMAP plus or Striker models
Status	Released
Last Modified	09/05/2019 15:13:40
Author	forda

Ekkoloddet fungerer ikke

- Kontroller at låseringen på søkeekkoloddkabelen er festet.
- Trykk på , og sørg for at ekkoloddet er aktivert.
- Velg riktig svingertype ([Velge svingertype, side 120](#)).

Title	My device is not creating waypoints in the correct location
Identifier	GUID-F793D63E-5CE3-442A-BBF6-98AAA7230488
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 15:15:13
Author	pullins

Enheten oppretter ikke veipunkter på riktig sted

Du kan angi en veipunktposisjon manuelt for å overføre og dele data mellom to enheter. Hvis du har angitt et veipunkt manuelt ved hjelp av koordinater, og posisjonen ikke vises der punktet skal være, kan det hende at kartdatum og posisjonsformat for enheten ikke samsvarer med kartdatum og posisjonsformat som opprinnelig ble brukt til å merke veipunktet.

Posisjonsformat er måten GPS-mottakerens posisjon vises på skjermen på. Dette vises vanligvis som breddegrad/lengdegrad i grader og minutter, med alternativer for grader, minutter og sekunder, bare grader eller ett av flere rutenettformater.

Kartdatum er en matematisk modell som viser en del av jordas overflate. Breddegrad- og lengdegradslinjer på et papirkart refereres mot et bestemt kartdatum.

- 1 Finn ut hvilket kartdatum og posisjonsformat som ble brukt da det opprinnelige veipunktet ble opprettet.
Hvis det opprinnelige veipunktet ble tatt fra et kart, skal det være en forklaring på kartet som viser hvilket kartdatum og posisjonsformat som ble brukt til å opprette det opprinnelige veipunktet. Vanligvis finner du det ved siden av symbolforklaringen på kartet.
- 2 Velg **Innstillinger > Enheter**.
- 3 Velg riktig innstillinger for kartdatum og posisjonsformat.
- 4 Opprett veipunktet på nytt.

Title	My device does not display the correct time
Identifier	GUID-D94D7D4A-AB1F-4B12-872F-99F52CEF4C84
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	30/10/2017 16:08:38
Author	forda

Enheten min viser ikke riktig klokkeslett

Klokkeslettet fastslås ut fra GPS-posisjonen og tidssoneinnstillingen.

- 1 Velg **Innstillinger > Enheter > Tidssone**.
- 2 Kontroller at enheten har en GPS-posisjon.

Title	Garmin Support Center (Marine)
Identifier	GUID-643EB1F7-217E-49DF-B255-33CFEA1DA8CB
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	removing contact info
Status	Released
Last Modified	25/04/2017 08:47:30
Author	gristk

Garmin støttesenter

Gå til support.garmin.com for å få hjelp og informasjon, inkludert produktveiledninger, svar på vanlige spørsmål, videoer, programvareoppdateringer og kundestøtte.

Title	Specifications - heading only
Identifier	GUID-CC74BB90-1C6A-42CB-A654-E97AFF5D44C2
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, FR, IT, DE, ES, PT, PT-BR, NO, SV
Status	Released
Last Modified	10/04/2015 12:45:22
Author	semrau

Spesifikasjoner

Title	Specifications (echoMAP Plus 6/7/9 OM All Models)
Identifier	GUID-1684DE19-F7D1-4497-A346-28868C9FBD34
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	footnote
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:35
Author	gristk

Alle modeller

Spesifikasjon	Mål
Materiale	Polykarbonatplast
Vanntetthetsvurdering	IEC 60529 IPX7 ⁶
Temperaturområde	Fra -15 til 55°C (fra 5 til 131°F)
Inngangsspenning	Fra 9 til 18 VDC
Sikring	3 A, 125 V hurtigsikring
Trygg kompassavstand	65 cm (25,6 tommer)
NMEA 2000 LEN ved 9 VDC	1
NMEA 2000 strømforbruk	Maksimalt 75 mA
Minnekort	1 microSD kortspor, 32 GB maks. kortstørrelse
Maks. antall veipunkter	5000
Maks. antall ruter	100
Maks. antall aktive punkter i sporlogg	50 000 punkter; 50 lagrede spor

⁶ Enheten tåler utilsiktet kontakt med vann ned til 1 meter i opptil 30 minutter. Du finner mer informasjon på www.garmin.com/waterrating.

Title	Specifications (echoMAP Plus 6 OM)
Identifier	GUID-537DF78B-697C-4BF4-9AC5-09B074DB3704
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:28:23
Author	gristk

6-tommers modeller

Spesifikasjon	Mål
Dimensjoner for holder og bøyrefeste med dreiesokkel (B x H x D)	21,8 x 13,0 x 6,2 cm (8,6 x 5,1 x 2,6 tommer)
Skjermstørrelse (B x H)	13,7 x 7,7 cm (5,4 x 3,1 tommer) 15,2 cm (6,2 tommer) diagonalt
Skjermoppløsning	WVGA, 400 x 800 piksler
Vekt	0,75 kg (1,6 pund)
Trygg kompassavstand	65 cm (25,6 tommer)
Avstand til nærmeste hindring	8,0 cm (3,14 tommer)
Maks. strømforbruk	12 W
Vanlig strømforbruk på 12 V likestrøm (RMS)	0,7 A
Maksimalt strømforbruk på 12 VDC	1,25 A
Trådløs frekvens	2,4 GHz ved 17,2 dBm maks.

Title	Specifications (echoMAP Plus 7 OM)
Identifiser	GUID-AD4DA374-D81F-41A2-9833-B0F5DC5A8E07
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:26:49
Author	gristk

7-tommers modeller

Spesifikasjon	Mål
Dimensjoner for holder og bøyrefeste (B x H x D)	25,9 x 15,4 x 6,3 cm (10,2 x 6 x 2,5 tommer)
Skjermstørrelse (B x H)	15,5 x 8,7 cm (6,1 x 3,4 tommer) 17,8 cm (7 tommer) diagonalt
Skjermopløsning	WVGA, 400 x 800 piksler
Vekt	0,77 kg (1,7 pund)
Avstand til nærmeste hindring	11,5 cm (4,5 tommer)
Maks. strømforbruk	15 W, 9 W med en GT-52-svinger
Vanlig strømforbruk på 12 V likestrøm (RMS)	0,8 A
Maksimalt strømforbruk på 12 VDC	2,1 A
Trådløs frekvens	2,4 GHz ved 18,5 dBm maks.

Title	Specifications (echoMAP Plus 9 OM)
Identifier	GUID-1D347C50-AE59-4717-9B24-03FA6A7EB871
Language	NB-NO
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:26:45
Author	gristk

9-tommers modeller

Spesifikasjon	Mål
Dimensjoner for holder og bøyrefeste (B x H x D)	30,3 x 17,8 x 6,5 cm (11,9 x 7 x 2,6 tommer)
Skjermstørrelse (B x H)	19,9 x 11,3 cm (7,8 x 4,8 tommer) 22,9 cm (9 tommer) diagonalt
Skjermopløsning	WVGA, 800 x 400 piksler
Vekt	1 kg (2,3 pund)
Trygg kompassavstand	65 cm (25,6 tommer)
Avstand til nærmeste hindring	11,5 cm (4,5 tommer)
Maks. strømforbruk	18 W
Vanlig strømforbruk på 12 V likestrøm (RMS)	1 A
Maksimalt strømforbruk på 12 VDC	2,4 A
Trådløs frekvens	2,4 GHz ved 18,5 dBm maks.

Title	Specifications (echoMAP Plus Sonar Models)
Identifier	GUID-F2B1B903-3CED-4A16-A949-BED94B8B0F66
Language	NB-NO
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/08/2019 09:11:43
Author	gristk

Spesifikasjoner for ekkoloddmodeller

Spesifikasjon	Mål
Ekkoloddfrekvenser ⁷	Tradisjonell: 50, 77, 83 eller 200 kHz CHIRP Garmin ClearVü: 260, 455 eller 800 kHz CHIRP SideVü: 260, 455 eller 800 kHz
Ekkoloddsendereffekt (RMS) ⁸	500 W
Ekkoloddybde ⁹	701 m (2300 fot) ved 77 kHz

⁷ Avhengig av svingeren.

⁸ Avhengig av svingerkapasiteten og dybden.

⁹ Avhengig av svingeren, vannets saltinnhold, bunntype og andre vannforhold.

Title	NMEA 0183 Information (GPS/echoMAP)
Identifier	GUID-4F3C9820-7760-4529-98EF-6CD9FD68DD93
Language	NB-NO
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	remove the address. There is an error in the LV.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 11:25:45
Author	gristk

NMEA Informasjon om 0183

Sende

Setning	Beskrivelse
GPAPB	APB: Styrekurs eller sporkontroller (autopilot), setning "B"
GPBOD	BOD: Peiling fra opprinnelsessted til mål
GPBWC	BWC: Peiling og avstand til veipunkt
GPGGA	GGA: Faste data for globalt posisjoneringssystem
GPGLL	GLL: Geografisk posisjon (breddegrad og lengdegrad)
GPGSA	GSA: GNSS DOP og aktive satellitter
GPGSV	GSV: GNSS-satellitter innenfor rekkevidde
GPRMB	RMB: Anbefalt minimal navigasjonsinformasjon
GPRMC	RMC: Anbefalt minimum spesifikke GNSS-data
GP RTE	RTE: Ruter
GPVTG	VTG: Kurs over bakken og bakkehastighet
GPWPL	WPL: Veipunktposisjon
GPXTE	XTE: Feil for kryssrute
PGRME	E: Beregnet feil
PGRMM	M: Kartdatum
PGRMZ	Z: Høyde
SDDBT	DBT: Dybde under svinger
SDDPT	DPT: Dybde
SDMTW	MTW: Vanntemperatur
SDVHW	VHW: Fart og retning i vann

Motta

Setning	Beskrivelse
DPT	Dybde
DBT	Dybde under svinger
MTW	Vanntemperatur
VHW	Fart og retning i vann
WPL	Veipunktposisjon
DSC	Informasjon om Digital Selective Calling (digitalt selektivt anrop)
DSE	Utvidet Digital Selective Calling (digitalt selektivt anrop)
HDG	Kurs, avvik og variasjon
HDM	Magnetisk kurs
MWD	Vindretning og vindstyrke
MDA	Sammensatt meteorologisk oversikt
MWV	Vindstyrke og -vinkel
VDM	AIS VHF-datakoblingsmelding

Du kan kjøpe fullstendig informasjon om setninger og format for National Marine Electronics Association (NMEA) fra www.nmea.org.

Title	GPS/echoMAP NMEA 2000 PGN Information
Identifier	GUID-46195FE3-A349-4BAD-A3DB-672B7E7D894E
Language	NB-NO
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated info
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:24
Author	gristk

NMEA 2000 PGN-informasjon

Send og motta

PGN	Beskrivelse
059392	ISO-bekreftelse
059904	ISO-forespørsel
060928	ISO-adressekrav
126208	NMEA: Gruppefunksjon for kommando, forespørsel og bekreftelse
126996	Produktinformasjon
127250	Fartøykurs
128259	Fart: Vannreferanse
128267	Vanndybde
129539	GNSS DOPer
129799	Radiofrekvens, modus og strøm
130306	Vinddata
130312	Temperatur

Sende

PGN	Beskrivelse
126464	Gruppefunksjon for å sende og motta PGN-liste
127258	Magnetisk variasjon
129025	Posisjon: Rask oppdatering
129026	COG og SOG: Rask oppdatering
129029	GNSS-posisjonsdata
129283	Kryssrutefeil
129284	Navigasjonsdata
129285	Navigasjonsrute- og veipunktinformasjon
129540	GNSS-satellitter innenfor rekkevidde

Motta

PGN	Beskrivelse
127245	Ror
127250	Fartøykurs
127488	Motorparametere: Rask oppdatering
127489	Motorparametere: Dynamiske
127493	Sendeparametere: Dynamiske
127498	Motorparametere: Statiske
127505	Væsknivå
129038	AIS-posisjonsrapport klasse A
129039	AIS-posisjonsrapport klasse B
129040	Utvidet AIS-posisjonsrapport klasse B
129794	Statiske og reiserelaterte data for AIS klasse A
129798	AIS-posisjonsrapport for SAR-luftfartøy
128000	Nautisk avdriftsvinkel
129802	AIS-sikkerhetsrelatert kringkastingsmelding
129808	Informasjon om DSC-anrop
130310	Miljøparametere
130311	Miljøparametere (foreldet)
130313	Luftfuktighet
130314	Faktisk trykk
130576	Status for lite fartøy

Disse dataene gjelder bare for produkter som er kompatible med NMEA 2000.

